

El Búho



UN
FRACASO
MAS
QUE
IMPORTA



MARIATEGUI: AUSTERIDAD CON RECESION

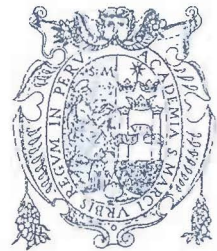
FISCALES Y LEGULEYOS

SEMANARIO DE ACTUALIDAD No. 1 - 17 DE MAYO 1984 - 2.500 SOLES

DEFINITIVAMENTE!

¡DOS DIARIOS VENDEN QUE U

UNIVERSIDAD NACIONAL
MAYOR DE SAN MARCOS



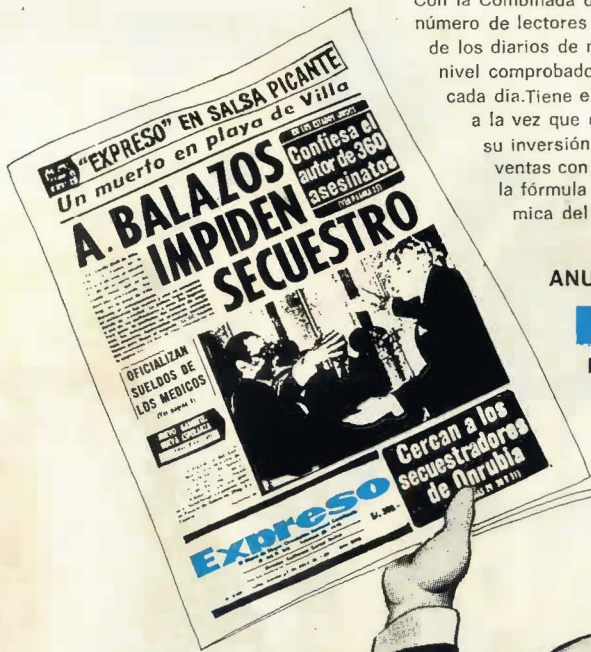
SISTEMA DE BIBLIOTECAS
BIBLIOTECA CENTRAL

Con la Combinada de número de lectores de los diarios de más nivel comprobado cada día. Tiene el a la vez que ob su inversión. ventas con la la fórmula p mica del p

ANUN

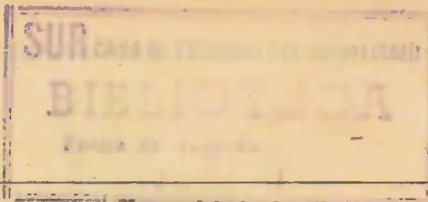
CLASIFICACIÓN:

N.º DE INGRESO:



Ante
expreso

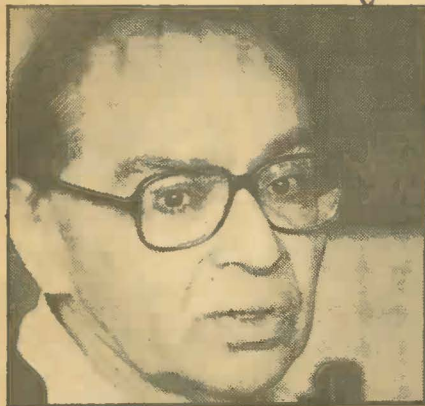
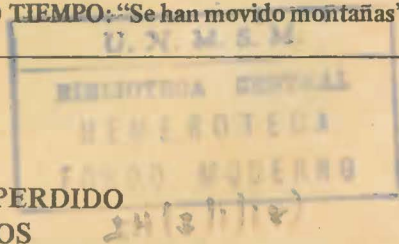
UNMSM-CEDOC



Director
Antonio Cisneros
Editor
Luis Valera
Jefe de Redacción
Fernando Rospigliosi
Coordinación
Charo Cisneros, Rosa Espinoza
Redacción
Hernando Burgos, Marisa Macher,
María Luisa Martínez,
Benito Portocarrero, Flor Sánchez,
Edwin Sarmiento.
Internacional: Rosalba Oxandabarat
Laborales: Carmen Rosa Balbi
Economía: Oscar Ugarteche
Espectáculos: Aury Tang
Culturales: Peter Elmore.
Fotografía: Gilberto Hume,
Ernesto Jiménez, Herman Schwarz.
Ilustración: Juan Acevedo,
Carlos Tovar.
Corrección: José Luis Carrillo.
Diagramación: Gonzalo Nieto,
Rosario Velásquez.
Arte: Lorenzo Osore, Enrique Polanco.
Comentaristas: Maruja Barrig,
Enrique Bernal, Julio Cotler,
Javier Diez Canseco,
Alberto Flores Galindo,
Víctor Hurtado, Rafael León,
Guillermo Rochabrún, Carlos Urrutia.
Colaboradores: Rolando Ames,
Washington Delgado, Eduardo Figari,
Agustín Haya, Javier Iguñiz,
Humberto Jara, Roberto Miró Quesada,
Edmundo Murrugarra, Nicolás Yerovi.
Gerencia de Desarrollo
Eduardo Cisneros
Gerencia de Producción
Tomochi Sumida
Impresión: "La República y "Alfa"
Distribución:
Distribuidora Inca S.A.
Publicidad: "3001"
Telfs: 400276 - 225471 - 222119

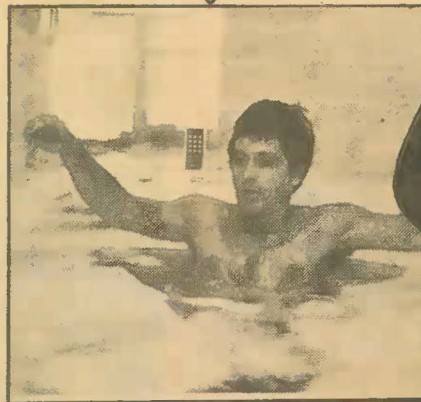
- 10 ESTE PAIS: Mariátegui: austeridad con recesión
- 27 INFORME: Avanzada en la zona roja.
- 34 CRONICAS: Veda en la Costa Verde, Nicolás Yerovi
- 36 ESTE PLANETA: Honduras: El portaaviones inmóvil.
El Salvador: Pax americana, Carlos Urrutia,
Estrategia papal, Rosalba Oxandabarat.
- 40 TRABAJO: Reflotando Cuvisa, Carmen Rosa Balbi.
- 44 ECONOMIA: ¿Gobierno vs. Banco Central?
El boomerang del "prime rate".
Cobre: proteccionismo USA, Iván Valenzuela.
- 46 ESPECTACULOS: La salsa de la nostalgia, Aury Tang
Berioska y el vaso de leche
- 58 NUESTRO TIEMPO: "Se han movido montañas", George Lamming.

- 4 AGENDA
- 8 HUMOR
- 26 TIEMPO PERDIDO
- 50 RETRATOS
- 53 LIBROS
- 62 TIEMPO GANADO
- 65 HISTORIETA
- 66 CREACION

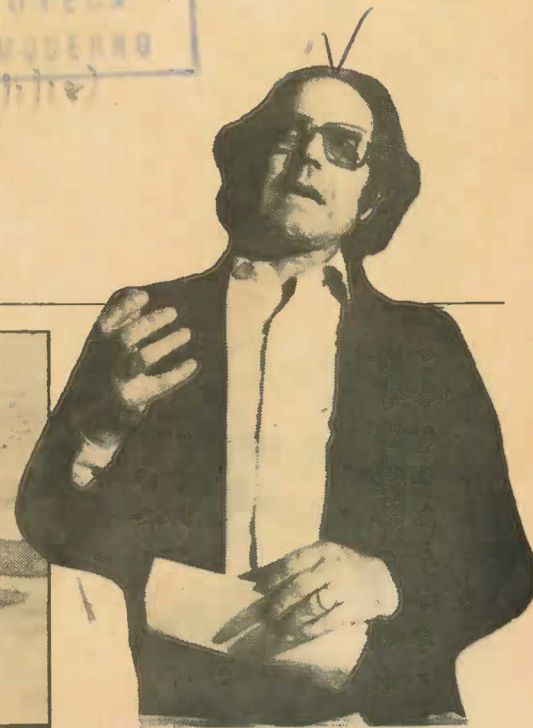


*Teología de la Liberación:
La Iglesia conservadora
sufrió un rudo golpe.*

32



*"Cara cortada": Brian
de Palma nos defrauda.
Un cine vacío*



*Pérez Esquivel:
Peregrinación por tierras
de Ayacucho.*

57

22

Agenda

MAYO 17

Jueves

Bienvenido, Búho. Primero: leer esta revista. Después: **Teatro:** en el Festival de Teatro limeño que se realiza en la Alianza Francesa. El grupo de Mimo Piqueras presenta Poema, de Juan Piqueras, con su dirección. Está basada en una canción de Víctor Jara: Te recuerdo Amanda. A las 8 p.m. en Lima.

La salsa roja, en el Teatro Arlequín, Cuba 1130, Jesús María. Quedan menos de dos semanas.

Extraordinaria puesta en escena de Alberto Isola, y todo el grupo Ensayo; con Luis Alvarez y Pablo Fernández como felices invitados. Se lucen cantando, bailando, actuando y divirtiéndose. Neanderthal, de Sergio Arrau; dirige Alfredo Ormeño. Aseguran que no está inspirada en la vida de Chirinos Soto. La Cabaña, a las 8 p.m.

Cine clubs: La guerra de las galaxias, de George Lucas. Iconografía jugueteril al servicio de una aventura de las de siempre. A las 6.30 y 9.30 en el Raimondi (Alejandro Tirado 274, Lima).

Asignatura pendiente, de José Luis Garcí, en Santa Elisa. A las 2.30, 5.45 y 9 p.m.

Pasión de los fuertes, de



Cool jazz, blues y jazz rock, por el conjunto británico Nucleus.

John Ford. Una película de 1946 y se puede meditar si el cine avanzó mucho desde entonces o no. A las 4.30 y 7 p.m. en el Museo del Banco Central de Reserva, Ucayali 299, Lima. **Televisión:** En el 4: Luces de la ciudad, dirigida por Eduardo Lores. Un programa cultural que no sólo sobrevive sino que crece. A las 11. En el 5, aparece nueva serie: Simon Simon. En el 7, ballet a las 8 p.m. (jueves cultural) y las Olimpiadas a las 10.

Bondarchuk. Museo de Arte, a las 6.15 y 8.15. Solos en la madrugada, de José Luis Garcí (el que sacó inmerecidamente un Oscar por Volver a empezar). Cooperativa Santa Elisa Jr. Cailloma 824, a las 3.30, 6 y 8.30 p.m. La guerra del fuego de J.J. Arnaud: cómo nuestros antepasados encontraron el fuego, y se arreglaron para proporcionar un argumento western para que tan importante acontecimiento pudiera ser

narrado en la posteridad. A las 3, 5 y 7.30, Pardo y Aliaga, Ministerio de Educación.

Televisión: Western en el 4: Santa Fe, choque de odios, con Randolph Scott. Película de niños en horas de porno. En el 7 las Olimpiadas, a las 10 p.m.: aquí sí se podrá ver a los rusos. En el 5 los Muppets, con Alan Arkin, a las 8.30.

MAYO 19

Sábado

4.15: No olvidar: Los Chalchalersos en función popular, Campo de Marte. **Teatro:** Escuela de payasos, de Friedrich Waechter, dirige Alberto Isola. Museo de Arte, a las 5 y 7 p.m. Adiós amor, de Nicolás Yerovi, por el grupo Teatral Monos y Monadas. En el teatro recién inaugurado Pancho Fierro, avenida del Ejército 800, junto a La Palizada. A las 7.30. Osvaldo Cattone estrena Doña Flor y sus dos maridos, adaptación de la exitosa novela de Jorge

MAYO 18

Viernes

Jazz moderno por el conjunto británico Nucleus, dirigido por Ian Carr: combinación de cool jazz, blues y jazz rock, con los recursos técnicos del pop. Gran éxito europeo, presentado por el Consejo Británico. A las 8 en el Municipal.

Teatro: Tréndera, de García Lorca, adaptación de Ana Leturia, grupo Comunidad de Lima, en Melgar 293, Santa Cruz, Miraflores. (antes fue el TUC, ahora la Comunidad. Algo tendrá). ¿Qué? **Cine clubs:** El imperio contraataca, de Irving Kershner. La mejor del trío. A las 6.30 y 9.30 en el Raimondi.

El destino de un hombre: drama ruso para llorar de veras. De y con Sergei



Doña Flor, amada por dos maridos.



MAYO 20

Domingo

Casi gratis: El parque de las Leyendas, muy bien, los leones comen de lo mejor, todas las alimañas bien cuidadas por Benavides.

Amado, a las 8 y 10.15. Cattone es Vadinho, el erótico fantasma. Ivonne Frayssinet es doña Flor. El boticario es Ricardo Fernández. De martes a domingo; viernes y sábado dos funciones y domingo una sola a las 7 p.m., en el Marsano, Gral. Suárez 409, Miraflores. **Cine clubs:** Melies (local YMCA de Pueblo Libre, Bolívar 635): Ladroneo de bicicletas, el eterno filme de Vittorio de Sica. Cine pobre que sigue siendo ejemplar. A las 7.30. En el Raimondi, Alejandro



Tirado 274, costado del colegio: El regreso del Jedi, broche (no de oro, de cobre) de la saga. Dirigida por Richard Marquand, sello Lucas. A las 6.30 y 9.30. Alternativa: Comprar un libro en El Portal, cruzarse a El Hornito y comer una pizza, volver a cruzar y subirse a La Posada del 900, muy bien ambientada para escuchar a Mocha García Naranjo, como solista, y espontáneos que nunca faltan. El tout Barrancó (así se pronuncia) anda siempre por ahí. Pza. de Barranco, todo. **Televisión:** El 7 lo mejor, primero con A capa y espada (las intrigas y los florines conservan todo su atractivo) y después, de un especial de Abba, a las 10, ciclo para la nostalgia y la cazuela: cine mejicano, de oro. Blanquita Amaro y Héctor Méndez en Mi viudo y yo. En Canal 4, sólo para adultos: El giro, con Stephane Audran y Ann Margret, a las 11.30. En el 5, La gran jugada, con Richard Crenna, a las 10.30. Y Rex Harrison, el veterano inglés, a las 12 y media: Mayor Bárbara.

Si no, al teatro para niños. Títeres en la Cabañita, por los Kusi-Kusi, con Balada de reglamentos y canciones, de Luis Urteaga Cabrera en adaptación de Vicky Morales. A las 11 a.m. En el Cocolido, La canción de la alegría, de Eduardo Solari, por el grupo El Zapatito. A las 4.30. Teatro para crecidos:



Chalchaleros de buena leche

Empezaron a cantar en 1947, aunque fue a mediados de la década del 50 cuando empezó a afianzarse en el Cono Sur lo que después sería el "boom" de la música folklórica.

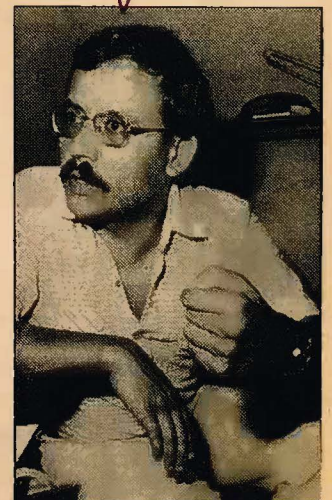
Son Los Chalchaleros. Junto con Eduardo Falú y Atahualpa Yupanqui, precursores de este fenómeno que colocaría a la música folklórica argentina —que, como su territorio, abarca desde el extremo sur helado hasta los Andes— en nada desventajosa competencia con los cambiantes ritmos modernos. Al calor de Los Chalchaleros, despertarían después Los Fronterizos, los Hermanos Abalos, los cantores de Quilla Huasi y tantos más.

Los Chalchaleros,

como los Panchos, se han rotado. Sólo Juan Carlos Saravia ha permanecido. Hoy junto a él están su hijo, Facundo Saravia (el muchacho de la foto), Ricardo Figueroa y Eduardo Polo Román. Pero los Chalchaleros siguen siendo Los Chalchaleros: como el facón del tata, el que cambió cinco veces de mango y dos de hoja, y sigue siendo el facón del tata. Van a actuar para los limeños y para obtener leche para los niños limeños. También lo hicieron así para ayudar a construir el Hogar de los Petisos. Están hoy jueves en el Municipal (a las 8); mañana en el Segura (a las 8) y el sábado en Campo de Marte, tempranito, a las 4 p.m.

Quiero recordar esta noche momentos que no volverán. José Carlos Urteaga y su grupo Magia, una creación colectiva sobre baladas de Los Pasteles Verdes y poemas de Chocano (?). Colegio Gertrude Hanks, Petit Thouars 144, Lima. Los padres terribles, de Jean Cocteau, por el grupo La carreta, en el Cocolido, Leoncio Prado 225, Miraflores, a las 8 p.m. Adaptación y dirección, Luis Peñaherrera. Tambarimbas, dos farsas francesas. Dirige Sergio Arrau. A las 4.30 en Coronel Zegarra 426, Jesús María.

Cine clubs: Krull, de Peter Yates, en el Raimondi. Apta para padres a pesar de ser para niños: las viejas leyendas medioevales mezcladas con su toque, infaltable, de ciencia ficción. A las 6.30 y 9.30 en el Raimondi, Alejandro Tirado 274, costado del colegio. **Televisión:** César Hildebrandt y Visión, en el 4. Después los Cuentos latinoamericanos, la calidad varía, el interés también. En el tardío cine de las 12 p.m., Los endiablados, con Richard Todd. En el 5, vermouth con película desconocida: Historia de la familia Osmond, y en el trasnoche, El espía ataca en silencio. Donde se vio un espía atacar con ruido. En el 7: Rubinstein a los 90 (años) a las 8 p.m., en Clásicos de la música.



Agenda

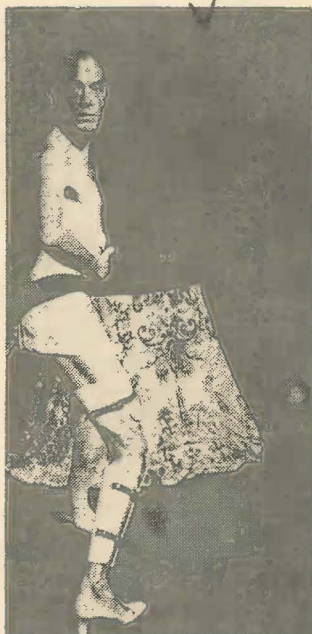


Eréndira, García Márquez en escena.

MAYO 21

Lunes

Teatro: Atención: por tradición, este día las entradas son más baratas en muchos teatros. Por ejemplo, en el Pancho Fierro, con el grupo Monos y Monadas en *Adiós amor*; en la Comunidad de Lima, Melgar 293, Miraflores, donde el Teatro Comunidad de Lima presenta su versión de *Eréndira*. El amor a las 7.30 y *Eréndira* a las 8. Y *La salsa roja*, también popular, en Arlequín, 8p.m. En el Cocolido, la casa sobre el zanjón que parece un bosque, Edgar Guillén y Sarah Bernhardt o las memorias de mi vida (las memorias de Guillén y de Sarah). Única función en la semana. En la Alianza Francesa de Lima. Conferencia: **Hablemos de teatro.** El tema: Desarrollo y perspectiva del teatro peruano actual. A las 7 p.m. **Cine clubs:** Alianza Francesa de Miraflores. *Le chat*, Pierre Granier Deferre dirige a Gabin y Simone Signoret. Y *a un gato*. Combinación atractiva, película también.



Edgar Guillén: travestismo, existencial.

Exposiciones: Warike, Espinar 266, Miraflores: Último día de "Móviles y quitasueños", colectiva Ostoja, Neuhaus, Zignago, Talleres Araña y Flor Azul. Leonard Baskin, grabados en la Galería del Banco Continental, Tarata 210. Le queda hasta el 24.

MAYO 22

Martes

Ballet, música: A las 7 p.m. en el Instituto Cultural Peruano Norteamericano, homenaje a la bailarina Martha Graham por grupos locales de ballet. Entrada libre. Colegio Santa Ursula: el pianista español Joaquín Achucarro, presentado por la Embajada de España, único concierto con Bach, Schumann, Albeniz, Debussy. A las 7.30 p.m. **Teatro:** A mi manera: Elvira Travesí cuenta la historia de su vida teatral mediante un montaje de diapositivas, canciones, trozos seleccionados de las obras que representó. En el Atico, 8 p.m.

Homenaje, de Bernard Slade, con Alfredo Bouroncle, Fernando Zevallos, dirigidos por Edgar Guillén. (En el cine fue Jack Lemmon, quedó sobreactuadísimo. ¿Podrá Bouroncle contra lo que fracasó Lemmon?). **Folklore:** Del Perú y del mundo, la familia Rodríguez con zampoña, charango, quena, guitarra, etc., a las 8 p.m. en el Teatro de la AAA (nada que ver con la triple), Jr. Ica 323, Lima. **Conferencias:** Washington Delgado prosigue con *Evolución de la poesía peruana de la colonia hasta el siglo XX*, a las 6 p.m., en la Alianza Francesa de Miraflores. **Galerías:** Dibujos de Pablo Berastain, en Trapecio, Larco 743.



Flor de Cactus, comedia ligera en el Montecarlo.

MAYO 23

Miércoles

Flor de cactus, con Linda Guzmán, dirección de Marco Leclerc. Teatro Montecarlo, a las 8 p.m. En la Alianza Francesa de Jesús María: *Le chat*, de Pierre Granier Deferre, con Jean Gabin y Simone Signoret. Viejo matrimonio, resentimientos guardados, y un gato. Además, dos grandes del cine francés que siempre vale la pena ver (aunque a él sólo en películas de antes) dirigidos por un realizador apreciable. **Cursillos:** ¿Sus amigos son baranquinos y lo obligan a ir a vernissages? ¿Es usted un ama de casa joven y ya siguió todos los cursos posibles, desde el de ikebana hasta "Parejas célebres", por Enrique Chirinos Soto? ¿Se siente inculto cuando ve garabatos en el lugar en que luce una reproducción de Miró? En cualquiera de estos casos, le será muy útil el cursillo "Cómo mirar un cuadro contemporáneo", a cargo de Carmen Jarque. Empezó el miércoles pasado, sigue todos los miércoles hasta el 16 de junio. Pida apuntes prestados de la clase que perdió, y ya podrá opinar confiadamente sobre cualquier transvanguardista o expresionista abstracto que se le ponga a tiro, sin que digan de usted que se parece al Gral. Artola. En Galería Fórum.

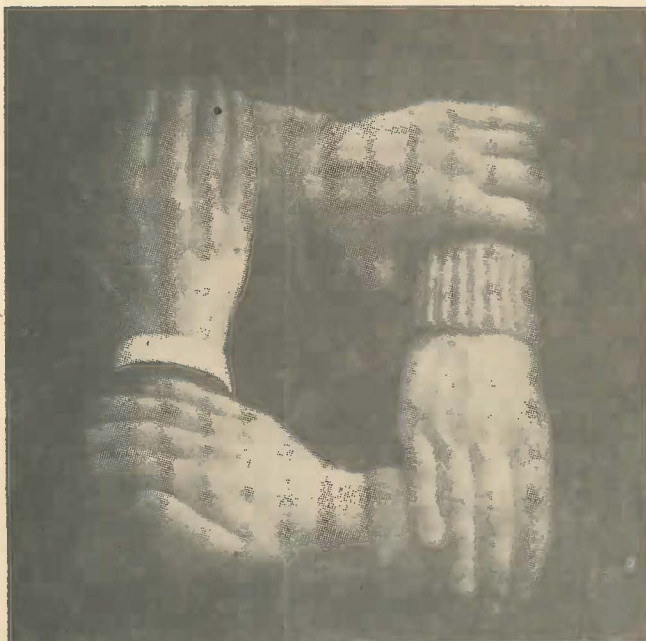


IPAE 25 años

Empresa, una posibilidad para todos.

Porque ante la crisis,
todos estamos hoy, en la hora de hacer.

PERVA Ogilvy & Mather



Hacer empresa es emprender algo. Es el deseo y la posibilidad que cada hombre tiene. Es aprovechar los recursos disponibles, los dones de la naturaleza, la población, el capital acumulado y la tecnología, para el desarrollo y bienestar personal y del país.

Un reto que en tiempos de crisis nos lleva a emprender, al hombre, a la familia, a la sociedad, una causa que todos compartimos.

Una acción que es posibilidad para todos:

Hacer empresa, personal, colectiva, mixta, pequeña, mediana o grande; pero empresa.

El imperativo de un hombre y un país que aspira a crecer día a día con esfuerzo y trabajo.

Porque la empresa es como una célula y si se multiplica, los beneficiados seremos todos: empresarios, trabajadores y el país.

Empresa, una posibilidad para todos.



UNMSM-CEDOC

Columna de

Rafo



● Según los lingüistas contemporáneos, la sinonimia no existe. Si ello se llegara a verificar pues entonces en los diccionarios sobraría una de estas palabras: Perú o trafa. Porque ambos términos son de diccionario, pertenecen a la fabulación infinita del lenguaje: Perú suele aparecer en el mataburro como una república sudamericana y etc. Sin embargo, salvo la posibilidad que sea La República sudamericana (y para ello Colombia todavía nos lleva un par de cuerpos), dicho nombre signa una creación intersubjetiva de dos fiscales, un presidente que rompe botellas de champagne cada vez que pasa frente a La Casa del Ingeniero, cuatro pacharacas con corte degradé que leen noticias en los noticieros, y un montón de millones de personas que vivimos así, pues, un poco mal.

● Y trafa, bien mirada, podría ser la superestructura del conjunto anterior. De manera que una categoría sin la otra no pudiera existir. O que no existan Perú ni trafa o que haya entre ambos nombres una pelea por ser el prefijo del otro.

● Perú y trafa pasan, entonces, a la calificación de aquellas palabras que, como libertad, arte o tristeza, necesitan de una oración para adquirir un sentido específico. A ver: Y se llama Perú, con p de trafa . . . no está mal. Pero algo más coyuntural, quizás. Bueno:

En el Perú nacieron Pestana, Chaves Belaúnde, Elfas Laroza, Ismael Benavides, Díaz Orihuela, el diputado Rivera y los dos ladrones de la Crucifixión.

. . . sí pero, ¿trafa? . . . Ja, he aquí un argumento en contra de aquellos lingüistas que discuten la realidad de los sinónimos. Yo escribí la segunda oración, soy su emisor. Y tengo la plena convicción de haber escrito también trafa. O Poder Judicial, refinanciación, Dirección General de Penales, la Aduana, ministro Benavides, la carpeta que regalé a Cooperación Popular, un plato de arroz hecho ECASA, el burdel de Talara, la Rosa Náutica (que no es lo mismo), decomiso e incineración de droga, batida de automovilistas, Gamboa, Barragán, el bingó de Faucett o algún día seré pesista,

más libertad de expresión y words, words, words (el joven de Elsinore con Macchiavello entre las pálidas manos), palabras, palabras, palabras (Silvana di Lorenzo y el aliento caliente de una muchacha dentro de mi oreja, sobre la pista de baile del Percy's.)

● Pero nuestra lengua es mucho más rica (para no hablar de la de Amparo Brambilla). Y ello nos permite ser justos. Perú, felizmente, existe en otros campos de sentido. Pero se supone que esta página es una página de humor. Y a nadie le da risa que le digan por dónde debe ir la cosa (aparte que, sobre eso, por favor no me pregunten a mí). Así que, a rajar, rajar, rajar que Perú se va a acabar.



● Pero quiero defenderme antes de cualquiera que pudiera haberse sentido tocado por la ecuación Perú = trafa; tengo en mi descargo el no ser nadie, por lo menos si tomo como referencia a los Padres de la Patria. Pues algo sé acerca de un diálogo reciente en el Parlamento (¿sería en la Cámara Baja o en la reventada?), cuyos soportes lexicales trataré de reproducir acá, recurriendo para ello a la sinonimia del eufemismo (y esa sí que existe, al menos cuando hay trafa en Perú.)

—Calla, so valva de tu progenitora. . .

— . . . anda a callar a la hetaira que te hizo sentir el trauma del nacimiento, so sodomita de escoria. . .

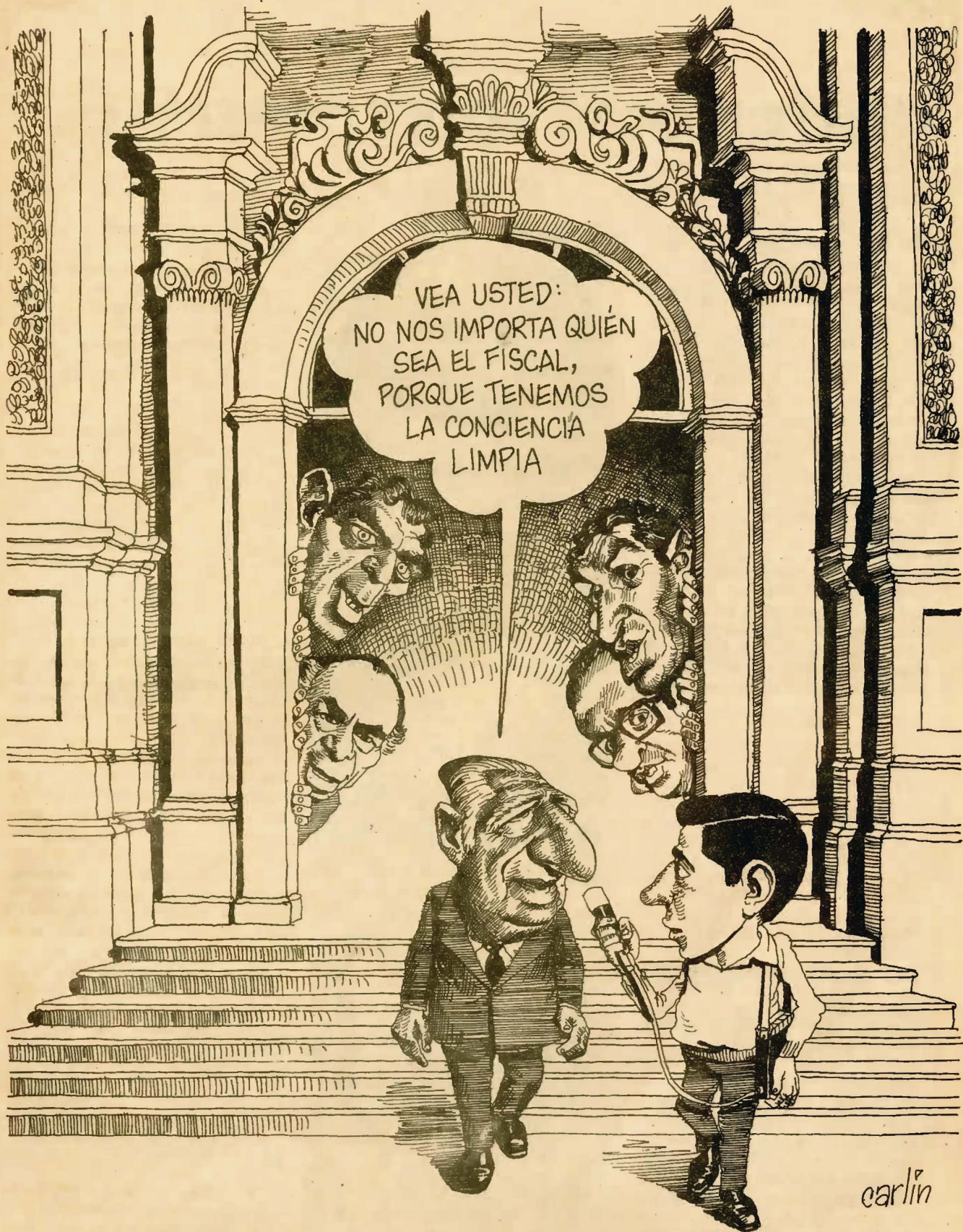
— . . . eso es lo que yo te voy a sacar, la escoria, dipsómano oviparón. . .

Y parece que fue más largo. Entonces, tengo autoridad moral (o licencia de pirata, que en el Trafalgar del Pacífico tienden a ser sinónimos) para decir acá

● que Perú sólo existe en la trafa de las primeras planas (¡que hay decenas!) porque sustenta su ser en la trafa de la libertad de expresión.

Se puede decir que bollo por ahí, que la ayuda a los damnificados, que los Bonos de Reconstrucción, que Vollmer y Guyarte y el sueldo de Abusada. Hasta es posible dar libertad a los periodistas para que los maten y que los antropólogos se ocupen de analizar el tinte del poncho que usaban los asesinos; o para que mi sobrino (8 años, su mamá lo obligó a esconder la bicicleta cuando Barrantes ganó las elecciones), diga de pronto una tarde de esas que la Abeja Maya está de lo más monga clavando puñales en la pierna de un rehén y que le cambien el canal a Masters of the Universe si no, saco la bici. Todo se puede decir, en efecto. Pero para que todo permanezca más idéntico a sí mismo que Alan García Pérez mirando una caricatura de Felipe González hecha por Osito & Monkey.

Y si decir no cambia y sólo lo que cambia es real, pues Perú y trafa no son realidades porque no cambian y existen. Es decir, cualquier cosa.



carlin

Austeridad con recesión

Un mensaje contradictorio y decepcionante.

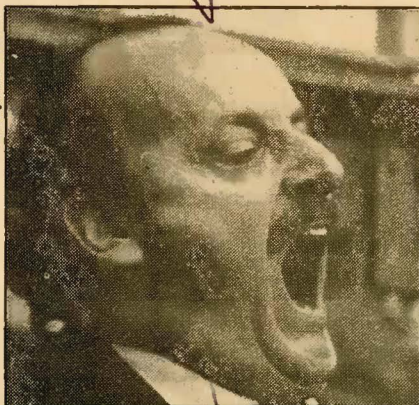
“Sandro batió un récord: su discurso fue más aburrido que el de Schwab”, comentó cáusticamente un parlamentario de la oposición, después de escuchar durante casi tres horas la monótona exposición del premier, que hacía recordar por momentos a los discursos del Presidente de la República, atiborrados de cifras y datos intrascendentes, y a veces las alocuciones de los gobernantes militares, secas y con un inconfundible tufillo burocrático.

Después de regalarnos con largas disquisiciones sobre los tópicos del gobierno —la herencia de la dictadura, la crisis mundial y el terrorismo son las causantes de la debacle económica— planteó lo único concreto e interesante, aunque discutible, de su mensaje: la reactivación de la industria de exportación no tradicional.

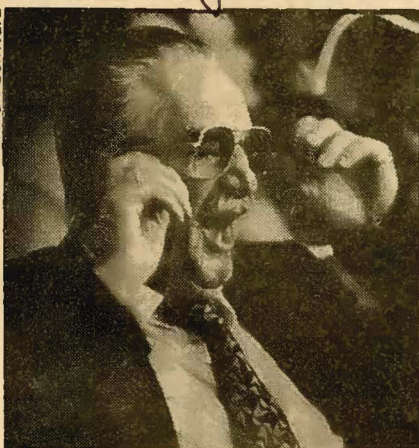
Ofreció medidas puntuales, como incremento del Cortex y participación del sector privado en su determinación, créditos blandos a los exportadores y, sobre todo, la refinanciación de los créditos en dólares que están ahogando a la industria privada.

Estas medidas podrían conducir, efectivamente, a una reactivación de un sector de la industria, pero tendrían escasa repercusión en el conjunto de la economía. De todas maneras, tal como están las cosas, no estaría de

Gilberto Hume



Herman Schwarz



Mucho aburrimiento, discurso intrascendente y gratuito.

más una inyección tonificante a una parte del aparato productivo.

Sin embargo, hay que tener en cuenta que las medidas mencionadas por Mariátegui equivalen a un subsidio que debería ir acompañado de otras políticas que permitan aumentar los niveles de empleo y de ingreso para los trabajadores asalariados, de tal manera que no sólo los empresarios resulten beneficiados.

De otro lado, el primer ministro habló, en el contexto de su consigna producir para exportar, de la entrada en producción de Tintaya, la puesta en producción de la segunda etapa de Cerro Verde y la ejecución del proyecto de Tambogrande, como otro de los ejes de la reactivación.

Pero el mismo Mariátegui acababa de reconocer que la crisis económica internacional ha dado pie a una contracción del mercado internacional, al proteccionismo de los países industrializados y al alza de las tasas de interés internacionales. Si esto es así —y lo es— ¿cómo es posible entonces basar la tratinada reactivación en la exportación hacia mercados que cada vez se cierran más a nuestros productos de exportación tradicional y no tradicional? (ver pág. 45 de esta edición).

Esta es una de las insolubles contradicciones del programa expuesto por el premier que, como es notorio, es el que lleva la batuta en materia económica a pesar de ocupar el Ministerio de Relaciones Exteriores, dada la evidente ineptitud del inquilino del portafolio de la avenida Abancay.

Otro de los instrumentos de la reactivación anunciado por Mariátegui es la reducción del 180/o al 60/o de los impuestos que se aplican a los insumos y bienes de capital, confiando en que esto conducirá a un aumento de la tasa de actividad económica y, por lo tanto, a un incremento de la recaudación final.

En realidad, según opinan varios economistas consultados, esta política sólo conducirá a una contracción de los ingresos del gobierno y, por consiguiente, a un aumento del déficit fis-

Lo que no dijo el premier

El primer ministro omitió problemas cruciales de la economía actual, en lo que se presumía sería un programa económico.

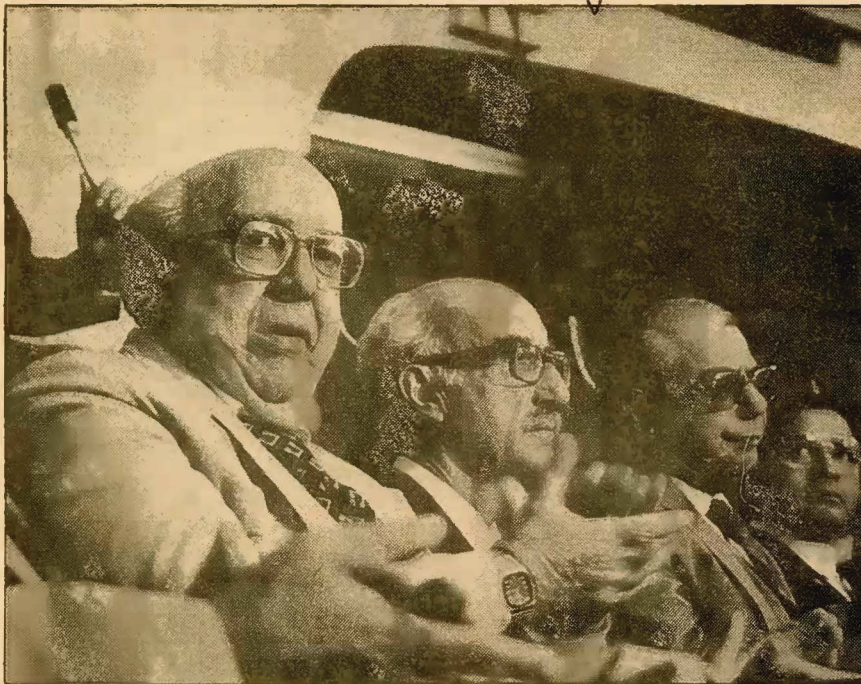
- No habló de la balanza de pagos, ni de cómo espera cubrir o reducir el déficit.
- No mencionó ninguna política cambiaria, fuera de la afirmación que no habrá devaluaciones bruscas.
- La única mención a la inflación la hizo una hora y cincuenta-

cinco minutos después de iniciada su exposición (en una referencia a las tarifas telefónicas!

- No habló de las metas acordadas con el FMI en cuanto al crédito interno.
- La esperada definición de las tasas de interés tampoco llegó. Después del peloteo del problema entre el BCR y el gobierno durante tres semanas, cabe preguntarse ¿se van a subir los intereses, o no?



Hasta cuándo el país soportará un gobierno incapaz de solucionar los grandes problemas nacionales.



La derecha celebra irresponsablemente la debacle nacional que ha ocasionado.

cal. Ni en los Estados Unidos funcionó esta idea cuando Reagan intentó aplicarla en 1981.

Pero esto tiene otra implicancia inmediata, que es el incumplimiento del acuerdo contraído con el Fondo Monetario Internacional que estipula que el déficit fiscal no debe sobrepasar el 4.10% del producto bruto interno. Ciertamente que los críticos del gobierno, y la oposición en particular, han censurado la suscripción de la carta de intención con el FMI. Pero, nueva contradicción, el gobierno sustenta gran parte de su política en los créditos externos que están condicionados al cumplimiento de la carta.

Si el gobierno viola los acuerdos —y todos, incluyendo al FMI y la banca extranjera, saben que es imposible cumplirlos— los dólares no llegarán nunca.

El premier habló de más de 600 millones de dólares en créditos nuevos para el Perú, pero olvidó mencionar que 240 millones son contingentes al cumplimiento con el propio Fon-



¿El último premier del caos?

do, y que el crédito de la AID es desembolsable en dos tramos de 30 millones. El segundo tramo estaría condicionado también al cumplimiento de la carta de intención.

Hasta aquí lo destacable en materia económica. El resto fue pura cháchara. Declaraciones como retornar a lo nacional, o sustituir las importaciones, no tienen ninguna trascendencia si no van acompañadas de medidas concretas y, lo más importante, enmarcadas en un nuevo diseño de política económica.

Por ejemplo, Mariátegui sostuvo que se trataba de sustituir importaciones defendiendo al productor nacional del contrabando y el *dumping* (baja artificial de los precios para quebrar al competidor). Como comentaba un economista, es casi imposible demostrar cuándo hay *dumping*; ni siquiera en los países industrializados es factible hacerlo.

En síntesis, no habrá reactivación pero sí austeridad y recesión.

Así parecen haberlo entendido los industriales, que abandonaron ostensiblemente la segunda galería del Congreso a la mitad de la intervención de Mariátegui. Carlos Verme, presidente de la Sociedad de Industrias, Raymundo Duharte, Alfredo Ferrand, Miguel Vega Alvear y otros no ocultaron su aburrimiento y se marcharon.

Poco después hicieron lo propio Enrique Agois y Herless Buzzio, presidente y gerente de CONACO. Solitarios quedaron Gustavo Saberbein y José Palomino, miembros de la comi-

¿Ruptura del PCR?

Una crisis largamente incubada al interior del Partido Comunista Revolucionario (PCR) lo ha colocado, finalmente, al borde de la escisión. Cuando Manuel Dammert, su secretario general, retornó la semana pasada de La Habana, se encontró con que algunos representantes de su partido habían firmado —junto al MIR de Carlos Tapia y VR de Javier Diez Canseco— sendas convocatorias a la Convención Nacional Mariateguista que se efectuará los días 26 y 27 de mayo.

Sin pensarlo dos veces, Dammert tomó cartas en el asunto: los rebeldes fueron sometidos a disciplina y en una reunión de dirección el secretario general consiguió, por 6 votos contra 5, que la delegación pecerrista a la Convención planteara el cambio de objetivos

de la misma. En buen romance, esto implicaba la postergación de la voceada fusión mariateguista, lo que disgustó sobremedida a los "unitarios", encabezados por Santiago Pedraglio y el médico Julio Castro.

Pedraglio, acompañado por la juventud partidaria y algunos comités regionales, se plantó en sus trece y se manifestó por cumplir con la agenda acordada originalmente. El y Castro creen que ha llegado el tiempo de la unificación, mientras Dammert la juzga "prematura". Este fin de semana habrá una reunión del Comité Central que promete ser bastante movida. Luego de la ruptura con "Trinchera Roja" en 1978, ésta podría ser la diáspora más fuerte en las huestes del PCR.



Diez Canseco, Tapia, Pedraglio ¿se unirán?

“
En síntesis,
no habrá
reactivación, pero
sí austeridad
y recesión
”

sión de plan de gobierno del Partido Aprista que estaban junto a los empresarios, a quien también asesoran.

Políticamente, el premier —cuyo discurso fue redactado por Guillermo Hoyos Osoreo, según se afirmaba en los pasillos del Congreso— estuvo también desfasado. Como señaló Luis Alberto Sánchez, un gabinete de transición, que durará diez meses a lo más, presentó un plan para cinco años.

Si algunos observadores esperaban un viraje del populismo a sus fuentes reformistas originales, quedaron defraudados. Ningún cambio importante se producirá tampoco en este terreno.

Otras Disquisiciones

Consecuencia indispensable en quienes tenemos, en política, una basta cultura, es dominar de memoria esta frase de Churchill: "La democracia es una mala forma de gobierno, pero todas las demás son peores". Analistas hacendosos han demostrado cuán peores son las otras formas de gobierno; sin embargo, no han dicho por qué la democracia es mala. Por ejemplo, los peruanos lo ignoramos. No obstante, lo sabremos en poco tiempo. La prueba de que la democracia es mala será el modo en que Acción Popular nomine a su candidato presidencial. Las reglas exigen que lance sólo un candidato, que perderá. Pero si la democracia fuese buena, permitiría que AP presentase al doctor Alva y al doctor Ulloa, para que el pueblo tenga la oportunidad de no votar por los dos.

Mas el doctor Ulloa es un hombre que cree en la democracia. El hará todo para que AP postule solamente un candidato a Palacio: Javier Alva.

Días atrás, un semanario ulloísta dio el primer aviso. El expremier estaría pensando en zafarse de su precandidatura. Razones le sobran. En los comicios internos de abril para las secretarías distritales y metropolitana de Lima, los ulloístas no lograron ni el tercio de los votos. Los resultados fueron particularmente liquidadores porque el alvismo nunca había ganado en la capital. Si el ulloísmo podía triunfar en alguna plaza importante, ésta era, precisamente, Lima. Y perdió. Claro está, la victoria del alvista Aureo Zegarra no fue limpia. Sin embargo, habría sido probable que en comicios derechos el alvismo no hubiese bajado del cincuenta por ciento.

Po lo demás, Ulloa perdió dos veces las mismas elecciones. Primero, en las urnas creativas; luego, cuando no supo exigir con absoluta firmeza la anulación de los comicios distritales del 15 de abril, por irregularidades vergonzosas. Prefirió capitular ante la conciliación de Belaúnde. La endeblez que reveló en su primer choque frontal con Alva; induce a pensar que si Ulloa obtuvo una inmejorable derrota, fue tam-



VICTOR HURTADO

Ulloa: ADIOS, ALVA CRUEL

bién porque la merecía. El triunfo en Lima le augura al señor de Cajamarca nuevas victorias en el resto del país.

Lo cierto es que ahora, incluso antes del comienzo formal de la campaña interna, para Ulloa ha terminado el juego. Si él ha quedado maltrecho en Lima, no puede ya arriesgarse a intervenir en un proceso nacional que lo conducirá a la total liquidación política. Y esto sería impropio en don Manuel, quien sabe que él aún puede sacrificarse por el país, o viceversa.

El abandono del expremier es más que una hipótesis. El mismo eludió negar su retiro cuando César Heldebrandt lo entrevistó por teléfono el domingo 13. Una desmentida categórica hubiese sido entonces muy fácil; pero no la hubo, tal vez porque Ulloa todavía no ha encontrado los pretextos.

Y, sin embargo, no parecen muy remotos. El primero sería demandar, públicamente, ciertas garantías para continuar en la pelea. Más, como los fraudes de abril quedaron impunes, un lamentable retiro será entonces lo indicado. El segundo

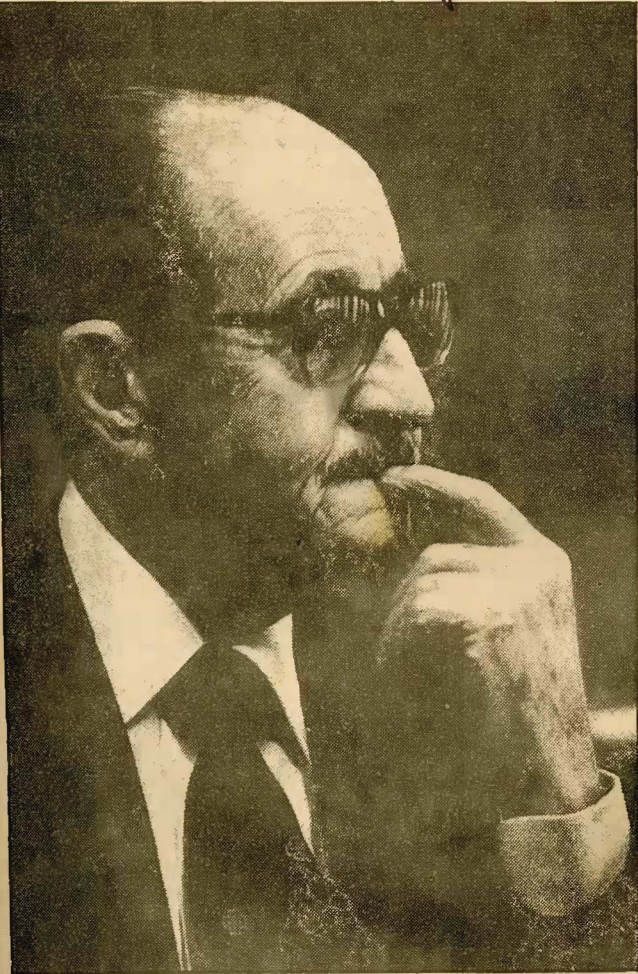
pretexto resultará más glorioso. Puesto que la pugna entre los dos bloques amenaza con romper a Acción Popular, el doctor Ulloa preferirá sacrificar sus legítimas aspiraciones en aras de la unidad partidaria. El último pretexto será tan internacional como el doctor Ulloa. Este dejará al doctor Alva y a otros valores locales las pretensiones de gobernar al país, mientras don Manuel se dedica a afanes mayores: combatir la usura de sus colegas banqueros que asfixian a América Latina. Ulloa aprovechará al máximo su condición de presidente de una comisión especial de la OEA sobre deuda externa, para alcanzar en el continente una dimensión de estadista que sus ingratos paisanos le niegan.

Así, con pasos ágiles dignos del "Mau Mau", el doctor Ulloa se alejaría de la contienda electoral y de sus pequeñas matanzas, ganaría imagen unitaria en AP y dejaría al doctor Alva solo ante la afrentosa derrota de 1985. Seguro de una curul en el Senado, don Manuel volvería a la política activa luego de los comicios del próximo año. En primer lugar para exigir cuentas al cajamarquino —viejo: te la ganaste—, y luego para encabezar la oposición derechista en el Congreso, y tal vez en el país.

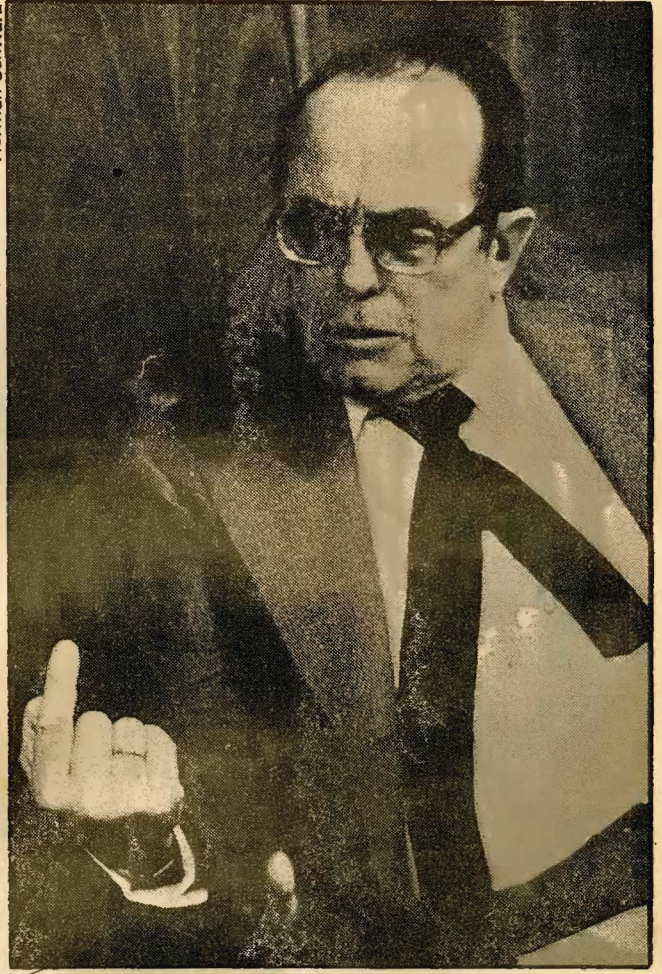
Quizá Ulloa apunte ya al muy hipotético 1990. La edad no lo ayudará; aunque, por cierto, tendría los mismos 68 años con los que Belaúnde ganó en 1980, y dos menos que Reagan cuando se convirtió en nuestro presidente de los Estados Unidos. Sin embargo, la realidad ayudará aún menos al expremier.

Otro gobierno civil de cinco años no es sólo hipotético; el propio futuro del Perú es un enigma. No sabemos cuándo estallará realmente este país, pero lo hará. Entonces, aunque el Perú siga en los planes del doctor Ulloa, el doctor Ulloa no estará en los planes del Perú. No importa. Quizá los vientos no alcancen a don Manuel; y es que, para algunos, a una tempestad en los Andes, siempre será mejor una tormenta en las Bahamas.

Herman Schwarz



Herman Schwarz



El dubitativo Alvaro Rey de Castro sería conducido por el enérgico César Elejalde, según se afirma.

El dedo de los fiscales

El caso del fiscal, un intrínquilis legal con trasfondo político.

Con la inminente aprobación en el Parlamento de la ley que jubila al fiscal Cavero, el problema no solamente no se resolverá, sino que tomará mayor vuelo, si el controvertido magistrado se mantiene en su determinación de apelar al Tribunal de Garantías Constitucionales y no acatar ese dispositivo.

Aunque un nuevo problema legal se añadiría en esa eventualidad a la ya intrincada maraña de artículos constitucionales, leyes, decretos legislativos e interpretaciones que cada bando esgri-

me a su favor. En efecto, el Fiscal de la Nación puede apelar al Tribunal, pero si Cavero ya no lo es, como afirman sus críticos, entonces requiere de 50,000 firmas de ciudadanos que respalden su pedido, pues de lo contrario éste no será válido.

El sólo hecho de aceptar la impugnación de Miguel Cavero implicaría ya un reconocimiento de su calidad de Fiscal de la Nación. De acuerdo a la opinión de un conocido abogado, es posible que el Tribunal de Garantías ampare la apelación de Cavero Egús-

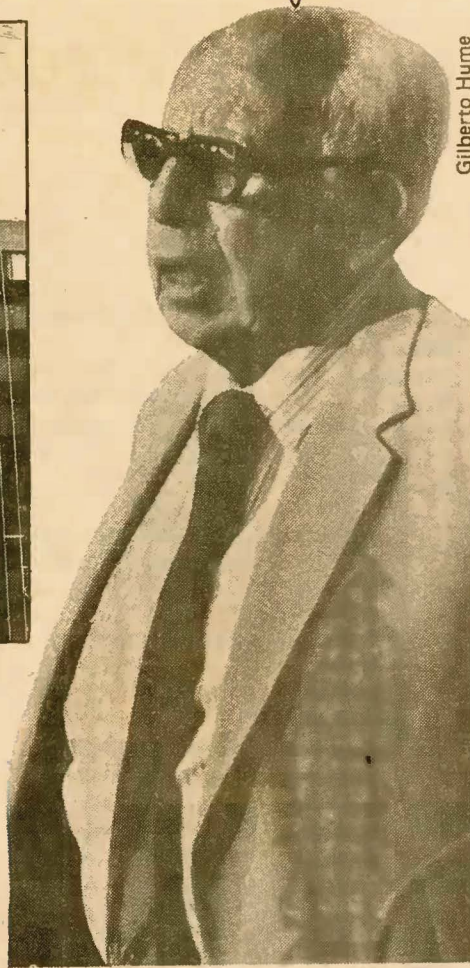
quiza —si ésta se produce— dado que más de uno de sus miembros, incluyendo al presidente Egurén Bresani, pasa los 70 años.

Sea como fuere, lo cierto es que la tormenta generada en torno a la Fiscalía, cualquiera que sea el desenlace, está dañando seriamente al Ministerio Público y al régimen democrático.

Esto parecen ignorarlo políticos de la oposición y el oficialismo, que se han enzarzado en violentos y desmedidos combates verbales que en algunos casos han concluido en groseras come-



Luis Alberto Sánchez hizo el lunes en el Senado una enérgica defensa del derecho de Miguel Cavero a permanecer en la Fiscalía de la Nación.



Gilberto Hume

días, como la ocurrida en días pasados en la Cámara de Diputados.

El fiscal César Elejalde, entrevistado por **El Búho**, afirmó que este escándalo tiene por objeto hacer aparecer a Cavero como una víctima y lograr así dividendos políticos.

Desde la otra orilla se piensa algo parecido. El diputado aprista Javier Valle Riestra sostiene que el Dr. Rey de Castro "es una persona honorable, pero detrás de él se encuentra la siniestra figura del Dr. Elejalde, que es un fascista. La gente que apoya a Rey de Castro —declaró Valle Riestra a **El Búho**— quiere tener a una persona dócil en la Fiscalía".

El hecho es que los fiscales provinciales presidirán los respectivos jurados electorales en los próximos comicios, y la imparcialidad —o parcialidad— del Fiscal de la Nación debe jugar un papel importante en la pureza de las elecciones de 1985. La agilidad o lentitud con que se tramiten algunos procesos, sobre todo de corrupción, narcotráfico y derechos humanos tienen también una obvia importancia política.

Se entiende entonces el por qué del cariz político que ha tomado una controversia teñida también por apetitos personales y favorecida por la ambigüedad de los dispositivos constitucionales y legales pertinentes.



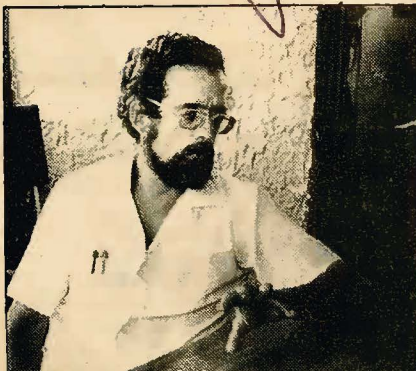
El maniqueísmo en que ha derivado la polémica ha llevado a ciertos políticos y medios de prensa de la oposición a crear la imagen de un Cavero progresista y cumplidor de sus deberes, imagen que sin embargo es cuestionada por algunos abogados como el Dr. Diego García Sayán, quien sostiene que una evaluación imparcial de Miguel Cavero debería empezar averiguando, por ejemplo, qué ha hecho con las 1,500 denuncias de muertos, torturados y desaparecidos en Ayacucho el año pasado.

Siendo cierto que a Cavero Egúsquiza lo respalda la oposición —el Apra y la Izquierda Unida— y a Rey de Castro y Elejalde los apoyan AP y el PPC, ninguno de los dos bandos las tiene todas consigo, ni las adhesiones públicas son tan definitivas como parecen.

Javier Alva Orlandini, impulsor del proyecto de ley que defenestraría a Cavero, ha compartido con éste la mesa y el whisky —junto con Carlos Tizón— en más de una oportunidad. Y la semana pasada, un elegante parlamentario de izquierda, defensor de Cavero, se acercó —en gesto inusual— a felicitar por su cumpleaños a Alvaro Rey de Castro, hijo del fiscal del mismo nombre, dejando entrever que nada personal tiene contra su padre.

Así las cosas, no estaría demás que en las postrimerías del gobierno, los políticos de ambos bandos guardarán la ponderación debida —que muchos de ellos observan en privado— de tal suerte que el enredo legal creado en torno a la Fiscalía pueda resolverse por los cauces constitucionales.

De lo contrario se continuará abonando el desenlace que todos conocemos —y tememos—, que comienza cuando los motores se encienden cualquier madrugada en el cuartel de El Rímac.



Diez Canseco: su denuncia contra el Gral. Noel no fue acogida.

FISCALES Y LEGULEYOS

“Soy amigo del señor presidente”.

Alvaro Rey de Castro, 69, se auto-proclama Fiscal de la Nación. A pesar que sus detractores afirman que su colega, el Fiscal Supremo Elejalde, lo píootea y que el gobierno lo respalda, él afirma que no tiene intereses políticos y que sus motivaciones son meramente constitucionales. Responde también en esta entrevista sobre lo que haría desde la Fiscalía. Extractos:

¿En qué va a trabajar principalmente como nuevo fiscal?

Nos vamos a dedicar a buscar la moralidad pública. Por ejemplo, el caso de Cooperación Popular: como Fiscal de la Nación no puedo decir si son culpables o no, mientras no se les investigue. No me corresponde juzgar, sino acusar.

¿Cuál es su relación con el arquitecto Belaúnde Terry?

Es amigo mío. No lo veo hace mucho tiempo, ni conozco su posición al respecto. Lo único que sé con certeza es lo que ha hecho el ministro de Justicia: yo creo que rehusarse a opinar es, en cierta forma, hacerlo. Lo que él debió pedir inmediatamente es la interpretación de la ley al Congreso, y no dejar que las cosas corrieran con un grave perjuicio para el Ministerio Público.

¿Por qué la izquierda y el Apra están apoyando al Fiscal Cavero?

No me puedo meter en el cerebro de la gente. Me imagino que pensarán que están cumpliendo con su misión de oposición.

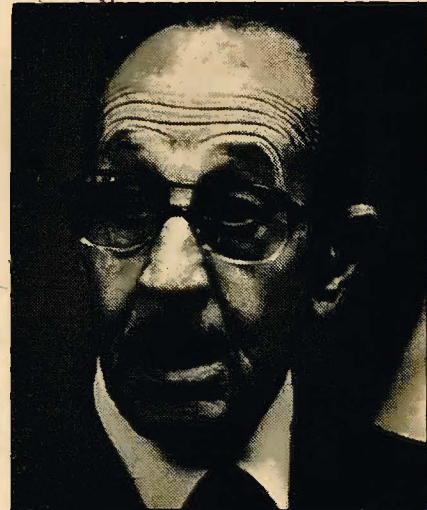
¿Por qué ambos sectores de Acción Popular lo apoyan?

Me apoyan —creo— porque tengo la razón. Sus preguntas dan a entender lo que lamentablemente está sucediendo: esto se está convirtiendo en un caso político, en lugar de ser un problema de interpretación de leyes y nada más.

¿Cuál va a ser su actitud frente a los desaparecidos en Ayacucho?

Seguiré las investigaciones, que han estado un poco estancadas. No creo que haya sido culpa exclusiva del doctor Cavero; la administración de justicia en Ayacucho no es fácil.

¿No cree usted que este estancamiento se deba a una especial relación entre el general Huamán y el Dr. Cavero?



Alvaro Rey de Castro: el show de los fiscales.

Que yo sepa, el general Huamán —quiero creerlo al menos— no se opone a la investigación: Y aunque se opusiera habría que seguirla igual. Este asunto está sobre el tapete hace mucho tiempo sin tener resultados.

¿Qué opina de la renuncia del fiscal Madueño?

No sé cómo interpretarla. El fiscal Madueño fue enviado a resolver los problemas de Ayacucho, y al poco tiempo entregó una carta de renuncia diciendo que no encontraba colaboración. Yo no sé si la habrá encontrado o no, ya que ésa no es mi rama.

¿Por qué se ha tenido que recurrir a una aclaración de una ley que está clarísima?

El problema se genera cuando el ministro de Justicia dice que el Poder Ejecutivo no va a intervenir, porque respeta la independencia del Ministerio Público. Esa es la razón por la cual el problema es puesto a la consideración del Congreso.

¿En este momento cuál es exactamente su cargo?

Fiscal de la Nación interino.

¿Y el del doctor Cavero?

Según él, Fiscal de la Nación.

¿Se podría decir entonces que tenemos dos fiscales de la Nación?

Yo no lo creo así, y seguramente él tampoco. Por eso considero que debemos esperar la decisión del Congreso. (María Luisa Martínez).

Tiempo Perdido

JULIA EN MOSCU

● Saltando por encima de rumores y comidillas, el Comandante General del Ejército, Julián Juliá Freyre, voló a Moscú invitado por el ejército rojo a demostraciones de armamento soviético. Contra lo que indicaban ciertas versiones, Juliá no viajó a espaldas del presidente Belaúnde. Pero tampoco con su permiso.

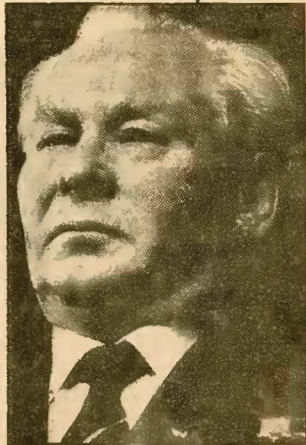
Durante el segundo semestre del año pasado el general —que todavía era Jefe de Estado Mayor— fue invitado, por su símil ruso. Juliá pidió autorización al presidente para corresponder a la oferta. Pasaron las semanas y los meses, pero la respuesta no llegó.

En febrero, siendo ya Comandante General, Juliá recibió la reiteración de la invitación. Esta vez no pidió permiso. Dando por sentado que ya lo tenía —el que calla otorga— comunicó a Belaúnde que viajaría a la tierra del vodka y el caviar. Antes, de irse, Juliá se dio maña para roncar en dirección al Ecuador, donde el recién electo León Febres agita el raído fantasma del “país amazónico”.

En síntesis, el general ha guardado las formas con el primer mandatario, sin dejar de salirse con la suya. Así actúa siempre, según dicen los que lo conocen de cerca.

¿MAQUIAVELICO ALAN?

● A escasos tres días de las elecciones internas, el ambiente en el Partido Aprista se torna sofocante. Los abrazos y protestas de fraternidad no pueden ocultar bien calculadas zancadillas, así como rumores de supuestas declinaciones. Por lo pronto Carlos Enrique Melgar y Alfonso Ramos Alva —quienes compiten con Luis Alberto Sánchez, Jorge Torres Vallejo y Luis Felipe de Las Casas por la primera vicepresidencia— se han



Juliá en el país de Chernenko.

visto obligados a desmentir supuestos retiros de la liza.

Mientras tanto, para la segunda vicepresidencia destacan las candidaturas de los “Luchos”: Alva Castro y Negreiros. Ellos, apoyados en bien aceitadas maquinarias, han dejado atrás a Pedro Yúgar y Jorge Lozada Stámbury, con respaldo sobre todo en regiones de escasa votación aprista. Juana Castro, que también espera alcanzar el segundo puesto en la plancha presidencial, resignadamente ha reconoci-



Este domingo se define la plancha aprista. Alan puede ser el único beneficiado.

do que no tiene el dinero de sus competidores como para enfrentar una buena campaña.

Por su parte, Alan García, haciendo gala de poca imparcialidad, se lució el lunes frente a las cámaras flanqueado por LAS y Luis Alva Castro. Sin embargo, los que lo conocen afirman que García ha patentado la “Teoría de los Señuelos Electorales”. Esta consistiría en llevar en su fórmula a quienes puedan atraer votos de sectores sociales definidos, ya que él apelaría al elector independiente en general. Así, para Alan sería ideal acompañarse de LAS —invitando al voto derechista— y de Luis Negreiros —representante de los trabajadores “manuales”— aunque esto último signifique sacrificar a su íntimo Luis Alva. Total, se dice, después se le contentará recompensándolo con el premierato.

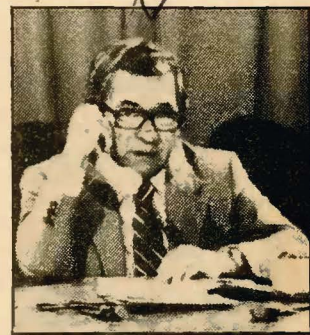
CRECEMOS HACIA ABAJO

● La nota aparecida en Caretas sobre el decrecimiento de la economía se ha realizado con un borrador de cifras elaboradas en el BCR.

La meta para el crecimiento de la economía en el primer trimestre era de 0.50/o. El primer resultado es que se contrajo el PBI en -10/o. Las cifras están todavía en elaboración. Mal augurio.

TV IMPARCIAL

● En una muestra más de la objetividad periodística que los caracteriza, los canales 5 y 7, que transmitieron en vivo la presentación en el Congreso del gabinete ministerial, cortaban



Baella: “cuando hable Bernales, corta”.

la transmisión cuando intervinieran representantes de la oposición. El equipo del 5 estaba capitaneado por Patricio Ricketts, exministro de Educación.

Pero quien se pasó fue Alfonso Baella, de Canal 4. Sin darse cuenta que estaba en el aire, ordenó a un técnico: “cuando hable Bernales, corta”. Lo vieron y oyeron miles de televidentes.

AGRADECIMIENTO ADELANTADO POR UN AVISO ATRASADO

Por razones de orden estrictamente técnico, los avisos de Salutación a EL BUHO los publicaremos en el siguiente número. Adelantamos disculpas a todos los adherentes de tan significativo mensaje de solidaridad y amistad.

Tiempo Perdido

LA GIRA AMERICANA

● El viaje de José Benavides Muñoz a New York servirá, casi exclusivamente, para que nuestro ministro de Economía sea presentado a los banqueros acreedores. Los conocerá en circunstancias agradables, por cierto, ya que deben almorzar en el exclusivo Four Seasons de Park Avenue.

De repente en los postes la cosa se pone un poco áspera, porque Benavides (o, mejor dicho, los técnicos que lo acompañarán) debe explicar en buen inglés lo que Mariátegui dijo el lunes en el Congreso. No será fácil.

El viernes Benavides estará en Washington, dándole satisfacciones al FMI por la ofensa que se le acaba de inferir. Ellos suelen ser muy sensibles, sobre todo si se incumplen acuerdos a tres semanas de firmados.

A propósito del almuerzo en el Four Seasons, se sabe que estarán asesorando a Benavides los doctores Dunnie Wall y Georges Crozier. Estos caballeros trabajan para el estudio White and Case, especializándose en economías desesperadas. Baste decir que trabajan también para Zaire y Turquía.

"LA PRENSA" SE QUEDA

● Al parecer, las cosas no andan nada bien por el diario de Baquijano. La situación económica ha llegado al punto de no pagar puntualmente al personal: la última quincena de abril se pagó a medias recién el 3 de mayo y se completó el 9. La fecha de pago de la primera quincena de mayo es una incógnita.

Por otro lado, se dice que existe una larga lista de candidatos a jubilarse que no pueden hacerlo porque la empresa no tiene con qué pagarles sus beneficios sociales.

Se habló de posibles compradores del diario que luego se arrepintieron por las fuertes cargas indemnizato-



Un ministro inexistente.

rias que arrastra. A este paso, ni regalado...

PUENTEADOS

● A eso de las 9.30 de la mañana del jueves pasado, los teléfonos del local de la UDP en la Pza. 2 de Mayo y de la oficina parlamentaria de esa agrupación repiqueteaban incesantemente. Era el diputado Agustín Haya que, enterado por los diarios que a las 9.45 se reunía la Izquierda Unida con el premier Mariátegui, preguntaba por la participación de la UDP.

Minutos después las llamadas se repetían. Esta vez era Javier Díez Canseco, recién llegado de Ayacucho, indagando por lo mismo.



Una reunión en la que no estuvieron todos los que son.

Nadie les daba razón de nada.

El motivo era muy sencillo. La invitación llegó a la IU y alguien decidió tender el muy criollo puente, por encima de la UDP. Un iracundo comunicado de esta agrupación protestando por la puenteada fue publicado en algunos medios el domingo.

La respuesta no se hizo esperar y el martes Jorge del Prado, del Partido Comunista moscovita, respondió con una agresiva carta-abierta. Del Prado es el coordinador de turno y presunto responsable de la puenteada. El atribuye el problema a una falla de la comunicación telefónica.

ACLARANDO A ULLOA

● Apareció en el Newsweek del 14 de mayo una entrevista de Mike Smith a Manuel Ulloa sobre el problema de la deuda externa de América Latina. Una observación a todo lo que dice Ulloa es que los intereses no están siendo capitalizados. Justamente eso es parte del problema.

Los intereses se pagan con créditos nuevos que vienen de la banca privada internacional, del Fondo Monetario, del Banco de Acuerdos Internacionales o de go-

biernos. Tal vez si se llegara a capitalizar los intereses adeudados no pasaríamos por las presiones enormes para pagar los intereses a tiempo y tendríamos más tiempo (y menos angustia) dedicado a pensar cómo abordar a la banca.

Otrosí: Cuando Ulloa dice "El Fondo Monetario debe cambiar las reglas del juego. De otro modo América Latina va a estar en estado de dependencia financiera absoluta", quizás quepa notar que justamente es la dependencia financiera del continente la que generó el



Ulloa: dependencia financiera.

problema. De otro modo no nos hubiéramos endeudado y otro búho hubiera cantado.

LA ENFERMA ENCUESTA DE SALUD

● La Encuesta Nacional de Salud, organizada por el Instituto de Estadística y el Ministerio de Economía, está a punto de agonizar apenas a un mes de haber comenzado.

Los encuestadores —a los que se capacitó en marzo pasado— se quejan de no recibir ningún apoyo del INE, no contar con transporte (¿alguien espera que viajen a lomo de bestia?) y, lo que es peor, estar impagos y sin recursos para llevar adelante su tarea.

Las oficinas del INE en provincias se lavan las ma-



"Patria Roja" autocrítica: "hay comunistas fuera de nuestro partido".

nos diciendo que no pueden apoyar la Encuesta pues malviven en la pobreza más franciscana: baste decir que la oficina del Cuzco deberá salir con cuadros y números a la calle si no paga alquileres atrasados este mismo mes.

¿Pero dónde están los fondos de la dichosa encuesta? Nadie sabe, pero es un hecho que el Banco Mundial, la AID y los alemanes de GTC se han portado con la suya. Precisamente, se sabe que la AID está pensando seriamente suspender su aporte y dar por acabada la encuesta.

¡CAMARAS, ACCION!

• Luis Alva Castro, engrifeado del finado Víctor Raúl y precandidato a la segunda vicepresidencia por el APRA, terminó una tournée millonaria por el sur del país. En Moquegua, Ilo y Tacna, Alva Castro impresionó con su vasto séquito de publicistas, que hasta incluía unos cuantos camarógrafos.

Los apriistas sureños ya se habían acostumbrado a la cara del diputado pues antes de su arribo llegaron ocho afiches diferentes con la faz del pudiente candidato. Su contendor más poderoso, el sindicalista Luis Negreiros, anda preocupado porque sus fondos (que no son pocos) difícilmente se comparan a los de Alva Castro.

PARTIDO PROPIO

• El pediatra, diputado y ex peserrista Antonio Meza Cuadra cree estar a punto de cumplir con el sueño del partido propio. El lunes 28 irá hasta el Jurado Nacional de Elecciones con 68 mil firmas que, dice, ha recogido para legalizar a su Partido Mariateguista de Liberación Nacional; como si esto fuera poco, llevará también las credenciales de veinte comités departamentales. Generosamente, Meza Cuadra afirma que le prestará su logotipo a IU si ésta no logra reinscribirse para las presidenciales.



Alva Castro, buenos fondos.

PATRIA ROJA: LA V MODERNIZACION

• En la carpa-teatro Grau (donde habitualmente se programan funciones de circo y catchascán) "Patria Roja" clausuró solemne y pacíficamente el viernes 11 su V Congreso Nacional. Ante unos 1,500 concurrentes, en su mayoría estudiantes y profesores sutepistas, la dirigencia (que contó con la visita de casi todo el Comité Directivo de IU, exceptuando al peregrino alcalde Alfonso Barrantes) propuso "luchar por un gobierno democrático, antiimperialista,

no alineado y de unidad popular"; un eternado Rojando Breña sostuvo, a su vez, que "hay comunistas fuera de nuestro partido", lo que supone un cambio para quienes han negado por años tal eventualidad.

La sorpresa de la noche la dio el maestro de ceremonias al presentar a Jorge del Prado, del moscovita PC-Unidad, como "viejo luchador" y "camarada". Al parecer, "Patria Roja" se sale de la órbita maoísta; por lo pronto, se notó la ausencia de diplomáticos del otrora "faro de la revolución mundial".

La canasta familiar

• Si un viaje al mercado produce angustia en estas fechas, saber el costo de la canasta familiar sobrepasa sensaciones y diccionarios.

Según el Instituto Nacional de Estadística, en febrero de 1983 la canasta familiar costaba 433 mil 130 soles. Un año más tarde, en febrero de 1984, una inflación de 1200% la había disparado a 952 mil 899 soles. Nada menos.

Como para dar vértigo, sin duda. Pero ahí no termina el espanto: la inflación ha seguido rumbo a las nubes y ha arrastrado, con ella, a la ya mentada canasta. En el pasado mes de marzo, ésta llegó a costar 1 millón treinta mil soles. Y en abril, según "Cuadernos Laborales", alcanzó el precio de 1 millón 100 mil soles.

"C.L." ha elaborado también una canasta "para una familia de muy bajos ingresos"; se estima que ésta cuesta ahora 588,661 soles, pero a la par se calcula que el ingreso promedio de estos hogares da con las justas



para llenar la tercera parte de la bolsa. ¿En el Perú se está volviendo masivo el fakirismo o es que se han inventado nuevas técnicas de supervivencia?

¿QUE ES LA CANASTA?

La canasta familiar fue calculada para Lima, por el INE, en 1979. El cálculo hecho en esa fecha se reajusta periódicamente de acuerdo a la inflación. Cosas de la estadística, la familia en cuestión consta de 6.2 personas y se estima que en ella trabajan 1.6 personas.



Tiempo Perdido

BARRANTES: TURISMO RENTABLE

● Un alegre Alfonso Barrantes aseguró en la Municipalidad haber conseguido un dadivoso préstamo de 82 millones y medio del Banco Mundial; de postre, una entidad alemana le ha donado un millón de dólares a la comuna limeña. En vena irónica, el alcalde dijo: "No he viajado en plan de turismo ni a recoger flores. A los pesimistas, a los que quieren ver fracasar a la IU, esto no les va a gustar en absoluto".

Según explicó el burgo-maestre, el préstamo está listo para ser usado y puede cancelarse en 17 años, con cuatro de gracia por añadidura. "Tenemos para pagar hasta el año 2,000", concluyó el político izquierdista, quien aseguró que el dinero se usará en comprar camiones recolectores de basura y en pavimentar calles. Los empleados municipales, que aca-



Barrantes: "No he viajado a recoger flores".

ban de declarar una corta tregua, parecen querer darle otro destino a esa plata ¿O no?

EL FMI CIERRA EL CAÑO

● De buena fuente sabemos que el propio presidente del Banco Central no cree que se desembolsará el segundo tramo del crédito del Fondo Monetario de 240 millones de dólares.

La razón para el escepticismo de Webb es que el programa de reducción tributaria y el incremento del crédito interno, por el anunciado refinanciamiento de la deuda en dólares de las em-

presas del sector privado, llevan de inmediato a un incumplimiento de las metas acordadas.

Es casi seguro que la visita que hará la misión del Fondo la próxima semana, para evaluar las metas de enero a marzo, no será seguida por otra ocho semanas después.

RESPIRO PARA EL DIARIO

● Tras cinco meses sin cobrar sus salarios, los trabajadores de El Diario de Marka vieron por fin una parte de la quincena el sábado pasado en que el matutino iz-

quierdista cumplió su cuarto aniversario. Esto fue posible luego de la reciente constitución de una "sociedad de cartera", que se ha comprometido a aportar 150 millones de soles para reflotar el periódico. Principal accionista de la "sociedad" es el constructor Gustavo Mohme, vocéado para la "plancha" de IU. Una primera entrega del monto ofrecido se produjo la semana pasada. Las siguientes deberán hacerse en los próximos dos meses. Sin embargo, la participación del PCP-Unidad sigue en veremos: la propuesta que Jorge del Prado y Andrés Paredes deberían, desde hace tres semanas, haber presentado ante su Comisión Política, aún no tiene respuesta ni lugar. Por otra parte, la cantidad que aportaría el sector representado por el sociólogo Rolando Ames (supuesto candidato a la enigmática "plancha" de IU) no es, como se publicó, de 60 millones de soles, sino de unos modestos, aunque salvadores, 12 millones.

● "Desde semanas antes, Lima se había agitado ante el persistente rumor: Haya está grave.

En las filas del PAP (Partido Aprista Peruano), nadie daba crédito a las versiones. Nadie, salvo los pocos que conocían la verdad. ¿Cáncer? Cáncer tendrá tu abuela... ¿El corazón? Lo tiene más fuerte que el tuyo, hijo de..."

Como si el anhelo fuera más fuerte que el peso de los años, como si cerrando los ojos fuera posible cambiar la realidad, los apristas se negaban a reconocer que Haya había ingresado al sendero que conduce al más allá".

(La República. Hugo Lévano. Lunes 14 de mayo de 1984).

● "Al salir del despacho, los fiscales (Alvaro Rey de Castro y César Elejalde) fueron nuevamen-

Mongos y Mongadas

te abrumados por las preguntas de la gente de prensa. Hubo un gran tumulto y, ya en la calle, frente al local del Congreso, Elejalde advirtió que había perdido la billetera.

¡Mi cartera!, ¡mi cartera!, ¡me han robado mi cartera! casi gritaba, ofuscado, metiendo la mano en todos sus bolsillos. Un periodista le dijo que el tumulto había sido formado por hombres de prensa y que su denuncia podía tomarse como una acusación contra alguno de ellos. 'No, de ninguna manera', expresó. 'Pero el hecho es que he perdido la cartera'.

Entró al Senado y allí fue nuevamente abordado

por los periodistas. Dijo, entonces, que tal vez había dejado la cartera en su casa".

(La República. Humberto Castillo. Viernes 11 de mayo de 1984).

● "En ese momento (Eduardo Calmell del Solar) fue bruscamente interrumpido por el diputado aprista Zózimo Vicuña con esta frase: '¡Te has enamorado de Alan García, maricón!'. Ante esto, 'Chapulín' Calmell del Solar se quedó mudo y no atinó a nada.

El diputado populista Wilfredo Mendiola Martínez, desde su escaño, gritó: '¡Retira lo dicho o sino no cállate!'. Vicuña repli-

có moviendo los brazos: '¡Tú no eres nadie para callarme, borracho, carajo!'

La Cámara entera se sorprendió de este rápido diálogo cuando Mendiola, dirigiéndose a Vicuña, lo retó: 'Sal si eres hombre'. A lo cual contestó Zózimo Vicuña: '¡Cuando quieras. Claro que salgo para sacarte la mierda!'

(...) Por su parte, pálido y visiblemente agitado, Alfredo Mendiola dijo: 'No voy a permitir que a un correligionario se le diga maricón. Respetos guardan respetos. Estos búfalos ya creen que ganaron las elecciones del 85', finalizó. Mendiola comentó, 'no estoy borracho, es falso. A Vicuña le pego, tengo más físico que él'."

(Última Hora. Isabel Bautista. Jueves 10 de mayo de 1984).

Con Nombre Propio

Dejé de escribir hace meses. Fue cuando alguien me preguntó por qué mis artículos repetían siempre el mismo discurso depresivo, pesimista; antecedido, además, por una confesión del desgano. De alguna forma, me ronda (ba) la convicción que escribir en estos tiempos es sólo un débil, y quizá inútil, ejercicio de comunicación. Las palabras que denuncian, se lamentan o reflexionan, se acumulan sin orden sobre un viejo espejo de orillas descascaradas por el óxido, porque reflejan, desvaída y escarhada, la imagen del país.

Esta nuestra realidad agobiante y agobiada por su propio peso, acorta los recursos de los escribidores. No bastan las letras de un teclado para transmitir aquello que vemos y vivimos. Y también, desde el otro lado, leemos las noticias resbalando los ojos como por un papel de lustre, impermeable al grado de neutralizar nuestro dolor. No es novedad, nos ocurre a muchos al abrir un periódico. Me pasa a mí también. Para qué, entonces, escribir.

Cisneros, sin embargo, me entibió con su entusiasmo. Recuperar la experiencia del semanario de izquierda, **Marka** y **Amauta** juntos, me dijo; el humor de **Monos y Monadas**. Así fue que apretamos los nombres de la vieja gente, como piezas de un rompecabezas para armar otra revista. Pretender, entonces, reconocernos, reconstruir los códigos que edificamos años atrás cuando trabajamos en ese otro proyecto que nos convocaba a todos, en las calles, por entre los gases lacrimógenos y las marchas inmensas y un grito: **Abajo la dictadura**.

Apostamos todas nuestras cartas. Empeñosos, el tiraje de nuestras revistas se elevaba en miles y miles. Era la oportunidad para que muchos de nosotros escribiéramos nuestro propio libreto, hartos del apuntador que vociferaba un parlamento que nos era ajeno.

Y por qué no entusiasrnos y apostar, finalmente. Si muchos habíamos nacido al ritmo del mambo de la revolución "restauradora", cuyas leyes se redactaban con original en inglés. La política había sido

MAÑANA FUIMOS FELICES

MARUJA BARRIG

también, sucesivamente: un presidente con sombrero de tarro y frac tachonado de condecoraciones, que apenas bambolearon cuando los militares lo sacaron, a empellones, de Palacio. Fue breve el tiempo de los uniformados. Un Belaúnde joven acumuló picos, lampas y carretillas en el patio de su casa, perdió una página, el vigor y el pudor al auto-proclamarse "traidor a la patria". Las guerrillas llegaron de madrugada para algunos de nosotros. Luego nos ganó el desconcierto con Velasco: los infiltrados y los radicales (deportados). Un proyecto nacional abortado y aun el escorzo de "Apra-izquierda-CIA: la misma porquería". Qué opción teníamos. Pocos nombres que nos guiaran, una lejana década del 30. Con soberbia adolescente —aunque tal vez cercanos a la certidumbre— pensábamos que todo estaba por hacerse y en nuestras manos.

La insistencia aféctua de Cisneros me despejó un recuerdo: irrito y debilitado, Morales clausuró las revistas. Los periodistas hicieron una huelga de hambre en la Federación de la avenida Abancay. El día que se levantó la huelga, esa misma noche, hubo una comida en mi casa. Teníamos, sobre la mesa, una gran torta y en ella habíamos escrito con letras de chocolate: **ABAJO LA MORDAZA**. Flores de **Marka** y Dancourt de **Amauta** celebraban con nosotros, pálidos y demacrados por el ayuno. Risas y chismes del desierto que había estado comiendo, a escondidas en el baño, el pollo que su mujer le llevaba. Reíamos juntos los amigos, los periodistas.

Nos sentíamos fuertes. Eramos felices.

Como soy mujer, la sociedad me niega muchas cosas (comercial feminista, de contrabando), pero me tolera otras. Ser impúdicamente sentimental, por ejemplo. Por eso me aferré a ese recuerdo para conjurar la abulia y escribir otra vez. Somos los mismos, pero algo nos falta sin embargo. Puede ser que hayamos envejecido. Qué fue lo que perdimos en el camino, me preguntó.

Después del descalabro del ARI, algunos —los que creímos en el proyecto— sentimos cruzar bajo nuestros pies un piso de madera que, desvencijado, se vencía arrastrando nuestra euforia. Algunos enmudecimos y, como dice un poema de Lauer, cual cigarras aguardamos el verano, leyendo policiales y ciencia ficción. Tardaba nuestro verano. Abrumados por la neblina, cansados de patear latas, escogimos otros oficios.

Es difícil escribir sobre esto. Con certeza se dirá que la urgencia de un país que se hunde es más importante que las taras y los recuerdos de un puñado de pequeñoburgueses. Confesar nuestro desasosiego podrá provocar también el desprecio de los (bienaventurados) eternos iluminados o la indiferencia de siempre de los desaprensivos. Pero sé que algunos me entienden pese a que aletargaron su memoria, para mejor vivir.

Demasiado lúcidos para enrollarnos en Sendero, intentamos también protegernos los ojos de la actual tormenta de arena berlingüereana. Ni nos envilecimos con el cinismo, ni nos vendimos —salvo poquísimas excepciones. Por ahí reposa nuestra fe, pulcramente doblada en cuatro, rodeada de naftalina. Estamos paralizados pero espectadores bajo nuestro escepticismo, esperando el estallido, un resplandor, una voz como aquella de hace años, que nos invite a unir nuestras voces. Sin darnos cuenta que esa voz no fue una sola, sino todos nosotros, al mismo tiempo.

Apostemos que es así, y preparemos los pulmones.

“Ausentes siempre presentes”

Pérez Esquivel y los desaparecidos en la zona de emergencia

La violencia en el Perú, y en particular en la zona de emergencia surandina, se ha vuelto tan cotidiana, tan rutinaria, que corremos el peligro de acostumbrarnos y acaso ya nos estamos acostumbrando a ella. Contra ese peligro y sus riesgos, nos alertó en días pasados el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel. Su visita fugaz sirvió para remover conciencias y promover acciones en torno al problema de los desaparecidos. El propio presidente Belaúnde no pudo sustraerse al reconocimiento de la violencia de Estado, aunque la llamase “algunos excesos de las fuerzas del orden”.

Invitado por la filial peruana del Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ) que él preside a nivel internacional, permaneció cinco días en el Perú, hasta el domingo pasado, desarrollando un intenso programa que incluyó un rápido viaje a Ayacucho y una entrevista con el primer mandatario, a quien le entregó copias de unas ochentaitantas denuncias sobre desapariciones ocurridas en la convulsionada Huamanga.

“¿Qué es un desaparecido?”, preguntó el viernes pasado a un nutrido auditorio que colmó las instalaciones del Teatro Alzado de Lima. Y respondió él mismo: “Es un ausente siempre presente. Es un duelo permanente que afecta a todo el grupo familiar de la víctima. Es una figura jurídica que no existía en el Derecho hasta que los gobiernos encontraron en las desapariciones la forma de eludir sus responsabilidades en la represión”.

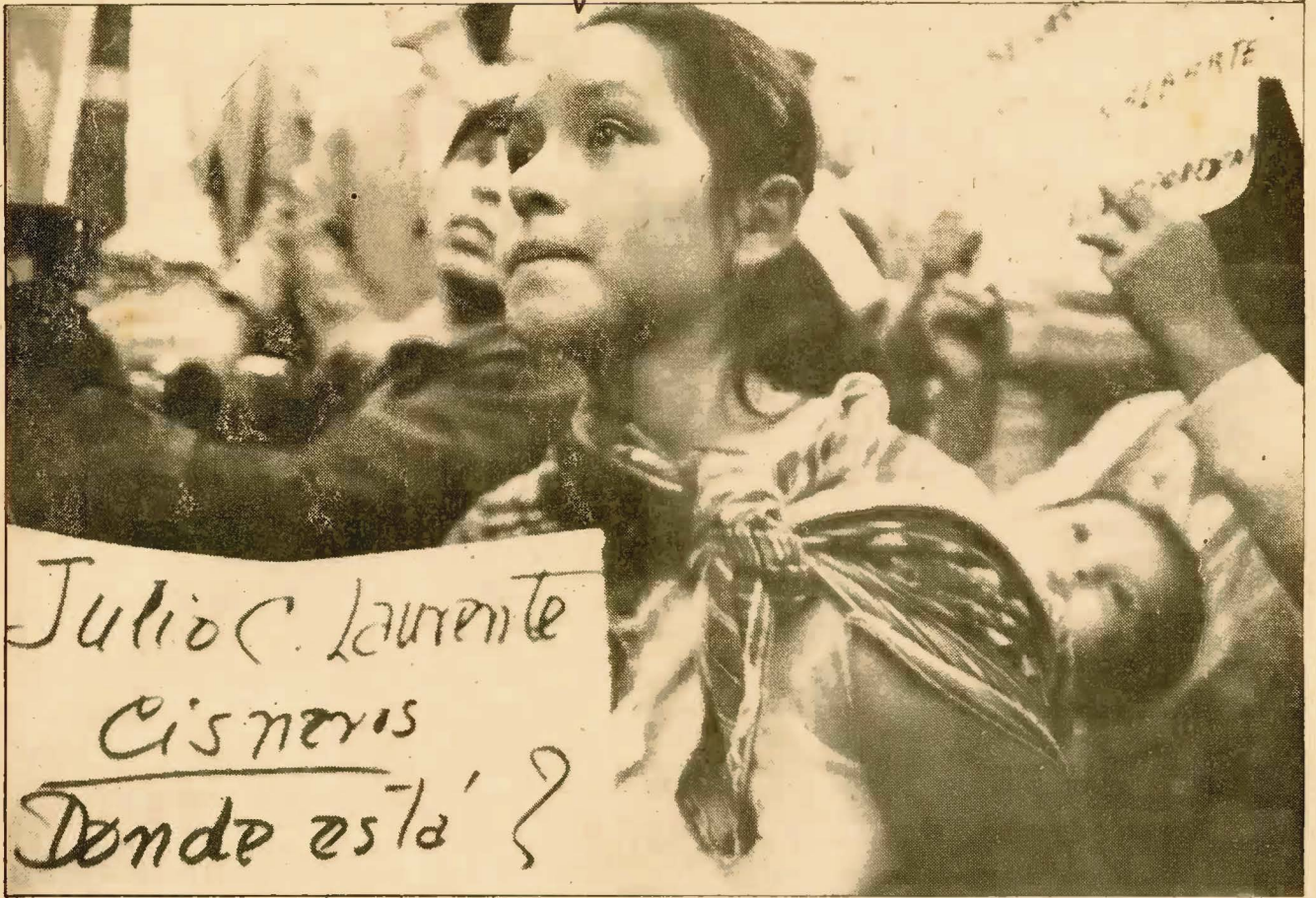
Pérez Esquivel reclamó acción, organización y solidaridad del pueblo para hacer frente a la violencia.

“El Perú aún está a tiempo de reaccionar contra ella, antes que sea demasiado tarde. En Argentina también comenzamos con algo parecido a Ayacucho, en Tucumán. Al comienzo no fueron 30 mil los desaparecidos, sino uno, dos, diez, cien”, dijo el Premio Nobel.

“La represión debe ser enfrentada mediante la solidaridad promoviendo



Pérez Esquivel en improvisada peregrinación ayacuchana. El Gral. Huamán prohibió la programada ida a barrios populares.



Escena cotidiana en Ayacucho. Así empezaron en Argentina.



Noche y niebla: derechos humanos y guerra sucia

la reflexión y la movilización popular. Si no, dejaremos que una violencia traiga otra violencia en una espiral interminable. Ayacucho es un problema de todos los peruanos", concluyó.

Dos días atrás había estado en esa ciudad surandina, donde recogió el testimonio de familiares de desaparecidos y compartió con ellos una misa en memoria de las víctimas del "estado de emergencia".

Allí intentó en vano entrevistarse con el general Adrián Huamán, jefe del Comando Político Militar. En el cuartel "Los Cabitos" dos coroneles le dijeron, a las 6 de la tarde, que aún no retornaba de una gira de inspección por Huancavelica. Sin embargo, integrantes de su comitiva se habían comunicado unas tres horas antes con el cuartel, donde les informaron telefónicamente que Huamán acababa de regresar. Al parecer, pesó más el criterio militar de que los extranjeros no deben inmiscuirse en "asuntos internos".

En Ayacucho, durante su visita a la Corte Superior, se daría también con otra sorpresa. El presidente de la Sala Mixta, el aprista Hermenegildo Ventu-

Los días y sus afanes



ENRIQUE BERNALES B.

Algo raro le sucede al gabinete Mariátegui; pareciera sufrir de desconcierto. Los ministros no afianzan entre sí y todo el gabinete a su vez es sorprendido por medidas legislativas provenientes de la mayoría acciopopulista.

Estas son las pruebas: un día el ministro Mariátegui anuncia la elaboración de un programa de reactivación económica que implica la modificación de la Carta de Intención presentada al FMI, pero a los pocos días se oficializa la suscripción del acuerdo con el FMI sin ninguna modificación. ¿Qué fue lo que pasó? Que el presidente de la República, convertido en ministro de Economía, negoció por su cuenta y riesgo el acuerdo. ¿Para qué tiene entonces ministros y en qué radica la confianza en ellos?

Otro día el inefable Mariátegui dialoga con los industriales y les ofrece medidas de promoción y reactivación de la producción nacional; sin embargo, no pasan cuarenta y ocho horas y se eleva en cinco puntos el arancel de los insumos industriales. Otras veinticuatro horas más y se anuncia que la medida queda sin efecto. ¿Alguien le tomó el pelo al ministro de Economía? Broma macabra en todo caso, atendiendo al poco que a éste le queda.

¿Y qué decir de los intereses? El Banco Central dice que suben. Mariátegui y Benavides que no. Bueno, ¿a quién creerle! No queda ahí la cosa. Como si fueran poco el desconcierto y la improvisación, el senador Alva Orlandini se lanza por su cuenta a presentar un proyecto de ley creando los "Bonos de solidaridad social" que no son otra cosa que un recargo impositivo que eleva a 250/o lo que le quitan a los pocos y sufridos contribuyentes que cobran por planilla. ¿Fueron consultados Mariátegui y Benavides? No, por cierto que no. ¿Lo que pasa es que Alva Orlandini pretende que sean los contribuyentes

quienes financien sus pretensiones a la presidencia de la República!

Para que no quede nada en el tintero mencionemos también la jugadita senatorial de rebajar la estabilidad laboral a seis meses para luego empantanar el asunto en la Cámara de Diputados. ¿Qué pasó? Algo muy simple: los senadores acciopopulistas quisieron hacerles creer a los trabajadores peruanos que el 1o. de Mayo era 28 de diciembre. . . ¡Inocentes!

Todo esto sería humorada y espíritu juguetón, que no está mal para ponerle buena cara al mal tiempo, si no fuera al costo de tanta irresponsabilidad y de una escandalosa insensibilidad social. Desde luego, el gabinete Mariátegui acepta que el país está afectado por una grave crisis y en su reciente presentación ante el Congreso ha anunciado un plan de reactivación económica. Vaya, lo mismo dijeron Ulloa el 27 de agosto de 1980 y Schwalb el 17 de febrero de 1983. Pero Mariátegui incurre en la misma aparente candoridad que sus antecesores: la culpa de la crisis la tienen los marcianos; es decir, los militares, Reagan, los huaycos, las lluvias, las huelgas, la prensa de oposición y hasta el mal de ojo que sufren los de Palacio por culpa de los nuevos inquilinos de enfrente. Es verdad, aunque nadie lo crea: nunca el Perú tuvo mejor gobierno que éste de Acción Popular.

¡Pero no, no es el pueblo quien sufre de paranoia, sino los gobernantes que dan la espalda a la realidad y la confunden con sus sueños de grandeza o de enriquecimiento ilícito. Definitivamente, no son éstos tiempos para bromas, ni para desconciertos; menos para "austeridades" que cuidan el interés usurero de la banca internacional; tampoco para planes reactivadores que no pongan el énfasis en la urgente satisfacción de necesidades básicas; trabajo, alimentación y salud.

ra Huayhua, prácticamente fundamentó la doctrina de la "seguridad interna" y sostuvo que como allí las fuerzas armadas desarrollan una guerra contra la subversión, el Poder Judicial debe inhibirse de intervenir.

"Este individuo es más peligroso que 10 soldados con metralleta", comentaría después Pérez Esquivel a uno de sus asistentes.

No alcanzó a entrevistarse con los fiscales Superior y Provincial. De haberlo hecho, seguramente habría recibido de éstos una atención estrictamente protocolar. En la Fiscalía de la Nación trascendió que desde Lima el "Fiscal de la Nación interino", Alvaro Rey de Castro, les ordenó esa mañana que no le dieran ninguna información.

Al día siguiente, en Lima, tuvo un cordial y cálido encuentro con el cardenal Landázuri, quien saludó su visita, las actividades que desarrollaba y su mensaje, vinculándolos al rol de un cristiano.

Luego de una rápida vuelta por Villa el Salvador, en la tarde se reunió en Palacio con el Presidente de la República. Un poco antes algunos se preguntaban, ¿lo recibirá?

Finalmente, Belaúnde conversó largamente con él. El jefe de Estado tomó la iniciativa. Durante los primeros 40 minutos habló de la Marginal, del programa de vivienda y de otros proyectos de su gobierno. Aprovechando un respiro presidencial, el Nobel de



Pérez Esquivel: "El juez ayacuchano Hermenegildo Ventura es más peligroso que diez soldados".

la Paz le mostró las denuncias escritas que familiares de desaparecidos le alcanzaron en Ayacucho. Belaúnde admitió la existencia de "algunos excesos en la zona de emergencia" y ofreció investigar lo que le alcanzaba Pérez Esquivel.

"Encontré en la mayoría de la gente con quien hablé interés en buscar solución al problema", nos diría el viernes al culminar su participación en el fórum "Justicia y Paz". Precisaría luego que la receptividad fue mayor en el pueblo que en las autoridades.

Ese día nos explicó que su postura "no violenta" es una forma de insurgencia del pueblo contra la violencia estatal, que contribuye a desenmascararla.

"Y no significa desmovilización del pueblo, sino todo lo contrario. Se basa en la movilización de éste", agregó.

Algunos lo consideran un neogandhiano avanzado. Su prédica no violenta y por la paz va en él estrechamente unida al reclamo de justicia social.

Se fue el domingo llevando al exterior una visión del problema de los derechos humanos en el Perú. Su difusión, por un cristiano convicto y confeso como él, por lo menos servirá para que aquí el gobierno reflexione. Aunque sea por una cuestión de imagen. (Hernando Burgos).



En el bolsillo



Carlos Urrutia

PREGUNTA: *¿Y en un año tan decisivo, qué rol pueden tener los intelectuales?*

RESPUESTA: *¿Los intelectuales? Espero verdaderamente que no tengamos ninguno. Sería el desastre.*

Frente al llamado de Velasco "los intelectuales de la izquierda peruana, todos se bajaron los pantalones". Velasco "alquiló el más prodigioso equipo de relaciones públicas que encontró a la mano: toda la categoría de los intelectuales de izquierda de mi país. Quiero francamente decir que los asimiló, los asalarió, los contrató. . ."

"En Europa, entre los intelectuales de izquierda ha ocurrido un saludable replanteamiento. Pero en América Latina el grueso baila todavía obedeciendo por reflejos condicionados, como el perro de Pavlov. . . todos perfectamente manipulados, aún más que manipulados: subordinados, corrompidos"

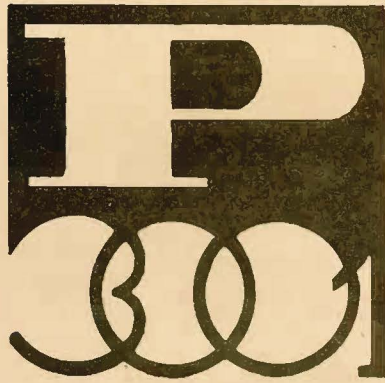
"Tengo poca confianza en los intelectuales latinoamericanos, pero por fortuna ellos no cuentan mucho ni siquiera en sus propios países: son pájaros tropicales que la gente lee, que la gente a veces admira. . ."

(Extractos de la entrevista a Mario Vargas Llosa en la revista italiana *Panorama*, publicada el 2 de enero de 1984.)

Tal vez por ser uno de esos "pájaros tropicales" he aprendido que todo vuelo termina en una rama, o en el suelo, y que no se puede pretender vivir sólo en el aire. Mario Vargas, por no ser un pájaro tropical, ha construido una posición basada en el convencimiento que él no está obligado por la ley de la gravedad a tocar tierra firme. Ha admitido que partió su vuelo desde la izquierda, que se posó cinco veces en Cuba, y que mientras volaba se desilusionó de todo eso. Pero no admite que ahora está parado en la gruesa y florida rama de la derecha, y que sólo desde ahí puede atacar arteralmente a la izquierda.

El novelista quiere silenciar con insultos los hechos. No dice que la mayoría de los partidos de izquierda, y que revistas de izquierda como *Marka*, *Sociedad y Política* o *Amauta*, denunciaron sin descanso las arbitrariedades del poder militar; que el Puro Nacional del 19 de julio de 1977, que desencadenó la convocatoria a elecciones para la Asamblea Constituyente, fue dirigido por los sectores sindicales de la izquierda; que la mayoría de los presos políticos y deportados de esos doce años fueron de la izquierda, que la derecha observaba y hacía negocios, que los liberales llegaron prestos y solventes al primer campanazo del convite electoral.

Porque admiramos al escritor, no estamos obligados a adherir su pensamiento político. Cuando Vargas Llosa dice de los intelectuales de izquierda: lo que hemos leído, él se está expresando con toda libertad; cuando la izquierda expresa sus discrepancias políticas con el casi Premier de Belaúnde, entonces nos acusa de dispararle con el mecanismo triturador de la satanización, propio de la extrema izquierda. Es que también luce reflejos condicionados: cuando ve que la izquierda crece y madura, segrega bilis.



Publicidad 3001

Agradece a

La Revista

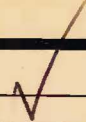
El Búho

La confianza depositada en la realización de su campaña publicitaria de lanzamiento y le augura éxitos en esta delicada tarea de informar.



Publicidad 3001

Hace noticia... de los que dan noticia.



Ernesto Jiménez



Adrián Huamán en su bunker de "Cabitos" ¿Demasiado lejos del monumento a los vencedores de la Quinua?

Equilibrio sangriento

Cuatro años después de empezada la guerra, no cabe duda que será "prolóngada".

Mañana, 18 de mayo, se cumplirán cuatro años de la realización de las elecciones generales que llevaron nuevamente a Fernando Belaúnde a la Casa de Pizarro. Las fuerzas armadas y policiales, sin embargo, prestarán más atención a otro aniversario: en esa misma fecha Sendero Luminoso inició su lucha armada.

A pesar de las triunfalistas declaraciones de las autoridades gubernamentales, la guerra no ha terminado. El levantamiento del toque de queda ordenado por el general Adrián Hua-

mán a poco de asumir el mando no ha aliviado sustancialmente las tensiones. Nadie, o casi nadie, transita las calles pasadas las ocho de la noche. El propio aeropuerto "Mendivil", con sus sacos de arena y nidos de ametralladoras, anuncia al visitante que Ayacucho es hoy un fértil campo de batalla.

Sendero Luminoso actúa cautelosamente y evita la acción abierta, pero se da maña para pintarrapear paredes denunciando la "falza (sic) paz". Los seguidores de Abimael Guzmán se dejan sentir subterráneamente y un oficial se quejaba de "las universitarias con minifalda que intiman con nuestros efectivos

y les sacan información". Peor aún, se sabe que por lo menos dos convóys militares han sido emboscados con éxito en Quinapata y Moyopampa, lo que ha permitido a los senderistas una cosecha de ametralladoras de 20 mm.

Desde que en enero de 1983 el Ejecutivo decidió el ingreso de los militares a Ayacucho, la situación no ha dejado de ser sangrienta y en apariencia estacionaria. El general Huamán —a diferencia de su antecesor, el general Clemente Noel— ha reconocido que el problema ayacuchano es básicamente social y ha obtenido importante ayu-

da financiera del gobierno central, pero él mismo debe saber que la cosa tira para largo.

Para las fuerzas represivas la descoordinación entre mandos armados resulta más que incómoda. Los marinos, en Huanta, actúan con impunidad casi total y los miembros del ejército que operan en el vasto (y mísero) campo se hallan en situación similar.

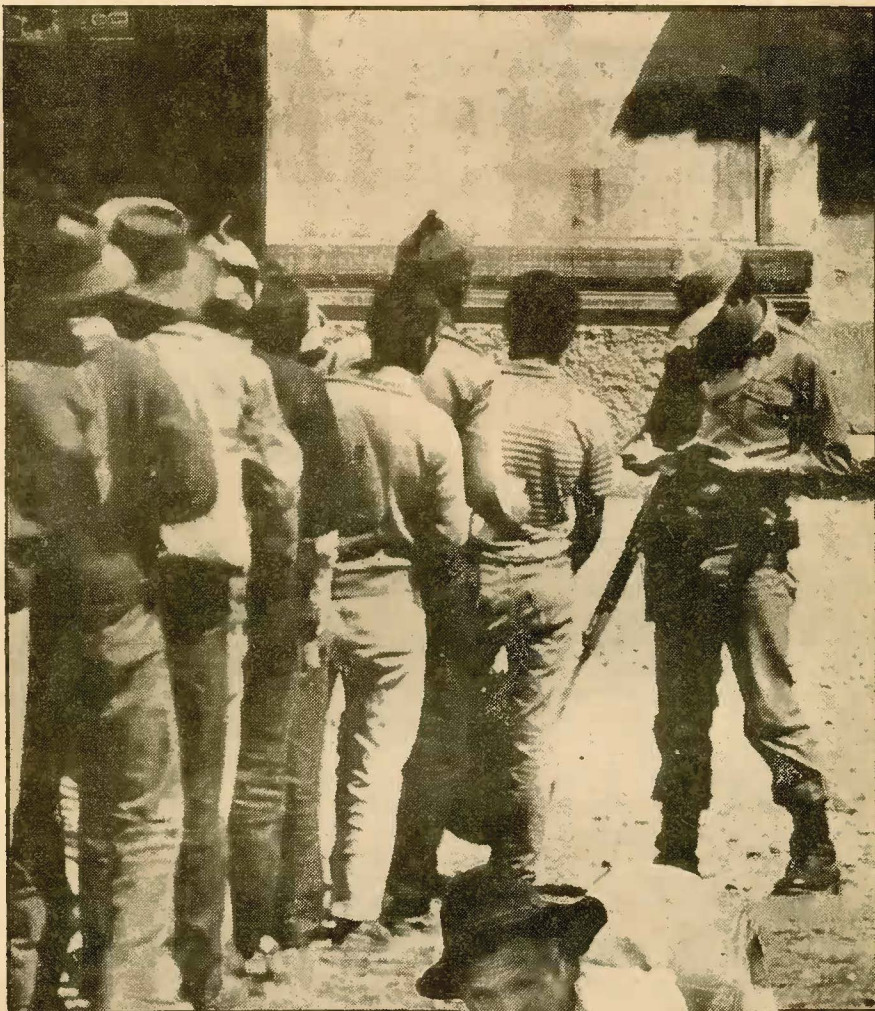
La policía es la que recibe más críticas por abusos cometidos en la misma Huamanga y por lucir en público una moral de combate que deja muchísimo que desear. Un oficial nos decía: "¿Sabe usted cuánto tiempo es necesario para formar un guardia? Sólo seis meses"; No es difícil encontrarse con "sinchis" en obvio estado de embriaguez mientras están, oficialmente, de servicio; esto encoleriza a la gente de las otras armas -que está acuartelada- y produce pavor en una población que vive literalmente entre dos fuegos.

Por el lado de Sendero, resulta difícilmente comprensible que esta organización comprometa, sin ningún reparo y casi deliberadamente, a personas inocentes. Así, por ejemplo, cuando estalla un petardo o un policía es "ajusticiado" en plena calle para arrebatarle el arma, quienes pagan los platos rotos son los transeúntes o los vecinos. El aparato clandestino queda totalmente custodiado pero la población vive en permanente vilo: desde el punto de vista senderista esta situación es una cantera de nuevos militantes, pues la neutralidad termina por hacerse insostenible. Los jóvenes, en Ayacucho, saben que no es posible mantenerse al margen: emigrar o ser considerado "cómplice" de cualquiera de los bandos en pugna son las opciones de quien no desea tomar partido.

DESAPARICIONES Y TORTURAS

Los desaparecidos son ya una realidad cotidiana en el departamento y todas las miradas señalan ya no al cuartel "Los Cabitos" sino a la popularmente denominada "Casa de Drácula" -un local que antes fuera de un narcotraficante y donde, se afirma, se tortura a los sospechosos antes de liquidarlos.

El Comando Militar insiste en que los desaparecidos son, en realidad, senderistas alistados en la guerrilla; sin embargo, Simón Palomino -el actual fiscal de Huanta- constató que el

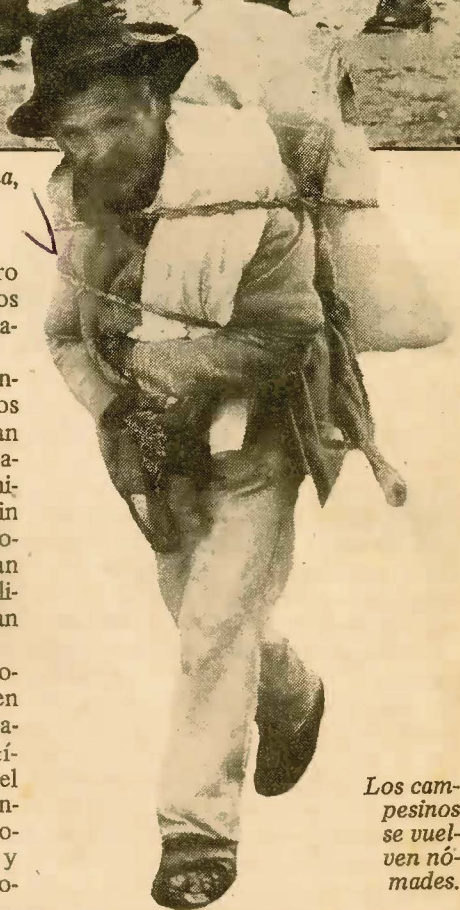


Ayacucho: nadie está libre de sospecha, parecen creer los dos bandos.

profesor Máximo Agama y el obrero Pedro Cárdenas estuvieron detenidos en el estadio de Huanta antes de aparecer, muertos, en la calle.

Los partes oficiales que daban cuenta de decenas de innumerados muertos en supuestos "enfrentamientos" se han espaciado desde que el general Huamán ha asumido el control político-militar de la zona. Los descreídos, sin embargo, sostienen que las expediciones punitivas en las que no se toman prisioneros ni se producen bajas militares siguen ocurriendo, pero no gozan ya de publicidad.

En todo caso, es altamente improbable que algún juez tome cartas en los casos de cientos de anónimos catalogados burocráticamente como "caídos en combate"; el general Noel puede considerarse al margen de inconvenientes judiciales, dado que las comunidades castigadas (como Totos y Paras) albergan a campesinos tan po-



Los campesinos se vuelven nómades.

bres —o ignorantes del aparato legal— que difícilmente serán capaces de entablar un largo y costoso proceso.

La tortura no ha arrojado los logros esperados por sus perpetradores: fabricar un culpable no es lo mismo que resolver un caso. De hecho, luego de cuatro años, los servicios de inteligencia no han logrado asestar un solo golpe importante a la cúpula senderista en Ayacucho. Los golpes sufridos por la organización han minado sobre todo a las milicias campesinas cuya preparación política es bastante frágil y que, con frecuencia, están formadas por comuneros dispuestos a ajustar cuentas ancestrales con sus vecinos.

Los cuadros veteranos de Sendero, aquéllos que proceden incluso del Partido Comunista previo a la ruptura sino-soviética, se hallan a buen recaudo y tal vez ni siquiera rondan el teatro mismo de las operaciones. El resultado es que la frustración para el Comandante es grande, pues el siniestro “empate” entre los bandos perjudica la posición de unas Fuerzas Armadas que hace año y medio aparecían como providencial ensalmo antiguerrillero. Huamán no puede jactarse de tener “ojos y oídos en todas partes”, sentencia que los senderistas dejan filtrar de cuando en cuando.

A pesar de todo, es detectable una peyorativa actitud hacia el enemigo por parte de ciertos oficiales. Uno de ellos rechazó exaltado la posibilidad de que los senderistas actuaran por otra cosa que no fuera el mandato “de una potencia extranjera”; luego, con cierta inadvertida incongruencia, sostuvo que “los terrucos están a sueldo del narcotráfico”. Obviamente, no todos piensan así, pero es un hecho que a la mayoría de uniformados les irrita la idea de que Sendero actúe por un concepto —aunque errado— de patriotismo.

Hace veinte días que los senderistas no reventan sus habituales petardos en Huamanga ¿Preparan algo especial? Todos coinciden en que sí, desde el taxista sorprendentemente introvertido hasta el coronel de “Los Cabitos”. Es cierto, sin embargo, que la capacidad operativa de la guerrilla ha bajado mucho y que el rescate de “zonas liberadas” les ha hecho perder un apreciable apoyo logístico. De todas maneras, como decían los corresponsales limeños en el Hostal Santa Rosa: “Con éstos nunca se sabe”.

La feria vacía

Aislar las ciudades, provocar hambrunas.

“Cercar las ciudades desde el campo”, decía Mao. Sus émulos andinos lo han tomado al pie de la letra pero, en el “caso Pampacancha”, han hallado un aliado insospechable en las propias Fuerzas Armadas.

¿Cómo? Resulta que los comuneros de Pampacancha se negaron, durante este mes, a plegarse a los reclutamientos forzados de Sendero Luminoso. Los voluntarios de comunidades vecinas (y tradicionalmente antagónicas) lanzaron un ataque de represalia que dejó un saldo de tres muertos. Los pampacanchinos, asustados e inermes, se precipitaron hacia la ciudad de Huanta y se acantonaron frente al estadio, donde se concentra la Infantería de Marina.

Ante tan sorpresiva visita, los marinos optaron por acompañar en el camino de regreso a los comuneros. Custodiaron la cosecha y, de paso, emprendieron acciones de castigo contra las comunidades aledañas. El número de muertos no puede determinarse: una rigurosa

prohibición impide acercarse al lugar de los hechos desde la matanza de Uchuraccay.

Ahí no quedó todo, sin embargo, pues otro acto de la historia se vivió el domingo 6 en la feria dominical de Huanta. Mientras campesinos de toda la provincia vendían sus productos, una camioneta Bronco de la Marina se paseaba con dos comuneros encapuchados de Pampacancha: ellos debían identificar a los senderistas. Al caer la tarde, los infantes rodearon la feria y comenzaron a detener, sin distinciones, a los concurrentes.

Se estima que setenta personas han sido llevadas al cuartel, pero las circunstancias de la redada impiden un cálculo preciso. En todo caso, el domingo pasado la asistencia a la feria fue mala y se supone que la asistencia de los campesinos a la venta seguirá disminuyendo. De ese modo, en la práctica, se coincide con la táctica senderista de aislar a las ciudades provocando hambruna en ellas.

Ernesto Jiménez



Marinos en Huanta: la torpeza le hace el juego a la guerrilla.



Hace un tiempo, en este puesto policial Sendero inició sus acciones.

Avanzada en la zona roja

Sendero en la ciudad de las flores

Famoso en la región por la belleza de sus rosas, Luricocha era un apacible pueblito situado a sólo 15 kilómetros al norte de Huanta. El 10. de mayo de 1981 el puesto policial del lugar fue atacado por primera vez por Sendero Luminoso.

En aquella ocasión Sendero logró capturar el armamento de los 5 guardias civiles que huyeron. Su local, así como el de la Municipalidad, fueron dinamitados e incendiados.

En agosto de 1982 los senderistas realizaron una incursión similar. Esta vez los insurrectos, si bien fueron rechazados, lograron que la Guardia Civil evacuara al personal del puesto.

Desde entonces Luricocha y sus anexos, a pesar de su cercanía a Huanta, se convirtieron en una zona con permanente presencia de los seguidores de Abimael Guzmán, que con toda impunidad organizaron una serie de escuelas populares y obligaron al éxodo de aquellos que tenían su activa presencia. Como simbólica muestra de su implantación, Sendero no dejó una sola pared del pueblo sin pintas alusivas al "camarada Gonzalo" y a la lucha armada.

Esta situación se mantuvo un tiempo, hasta que la recién llegada Infantería de Marina.—acantonada en Huanta desde comienzos de 1983— empezó a incursionar en el pueblo para arriar banderas rojas o capturar presuntos colaboradores con la guerrilla. Encerrado entre dos fuegos, el lugar comenzó a despoblarse.

El colegio que albergaba mil alumnos ahora sólo tiene 300 matriculados. Inclusive la pasada Semana Santa —pese a las garantías que el Comando Político Militar dio para la realización de las celebraciones religiosas—, las fuerzas del orden rodearon la iglesia donde los feligreses escuchaban el sermón de las tres horas, para brutalmente obligar a los campesinos allí presentes a denunciar a los presuntos senderistas.

Desde el punto de vista militar Luricocha es la puerta norte por donde se entra a Huanta. Aparentemente, ante la posibilidad que Sendero Luminoso realice un ataque de gran envergadura contra esa ciudad, para conmemorar los cuatro años del inicio de la lucha armada, el Comando Político Militar reabrió el puesto policial de Lurico-

cha. El pasado viernes 4, la Jefatura de Línea de la GC en Huanta fue trasladada allí.

Unos 40 sinchis han establecido en el lugar una base antiguerrillera que servirá de parachoque, o de fuerza de disuasión, ante la eventualidad de un amplio despliegue de fuerzas senderistas hacia el sur.

Pero a pesar de su número y armamento los sinchis no las tienen todas consigo. Por un lado los luricochanos, como la propia policía lo reconoce, no confían en ellos y permanecen encerrados en un mutismo casi tan seguro como los candados que cierran las puertas de las casas de los que ya se han ido.

Y es que sumada a la mala experiencia de los excesos policiales está la posibilidad que el puesto vuelva a ser retirado y Sendero tome represalias contra los lugareños que hayan mantenido contacto con él. Ante esta situación, y sin posibilidad de conseguir en el pueblo las vituallas necesarias para preparar el rancho, los sinchis tienen que viajar por lo menos tres veces a la semana hacia el mercado de Huanta.

Estos viajes nunca se realizan dentro de un horario regularmente preestablecido, pues la policía es tan consciente de la implantación senderista en la zona, que teme ser atacada en medio del camino. "Imagínese —dice un miembro de la dotación policial—: el día que vinimos a instalarnos en el nuevo puesto fuimos recibidos por una bandera roja izada a la entrada del pueblo".

Claro que la GC no cesa en tratar de demostrar que está allí para quedarse. Por eso, además de las patrullas hacia los anexos vecinos en busca de senderistas, o por lo menos de las huellas que lleven hacia ellos, han ordenado borrar todas las pintas existentes en el pueblo. Ahora éste luce un tono rojo borronado, singular reflejo del intento de extirpar a Sendero del territorio.

Pero Sendero es un enemigo peligroso pues nunca da la cara. Según los oficiales a cargo del puesto, no existen columnas permanentes dedicadas a la guerrilla móvil, sino que los senderistas del lugar son campesinos que durante la noche se reúnen para atacar los pueblos o comunidades previamente escogidos. La GC espera haberlos persuadido: que en la noche del 18 de mayo, se mantengan lejos de Luricocha y Huanta. Aunque la noche del 18 será larga.

Desde el Centro de Noticias
de Panamericana,



PANTEI



Le ofrece diariamente la información al detalle
sobre el acontecer Nacional e Internacional.
El Primer Noticiero de la Televisión Peruana a Nivel Nacional.

De Lunes a Viernes a las 10:00 pm.

UNMSM-CEDOC



En la Asamblea Episcopal fracasó la campaña del grupo Sodalitium.

¿Voz legítima y necesaria?

Se frustró la movida contra la Teología de la Liberación.

La última Asamblea Episcopal, que culminó con un prolongado período de discusión en torno a la Teología de la Liberación, tuvo un resultado imprevisto para quienes habían agitado el tema desde los órganos de prensa conservadores. Por los mismos días, el cardenal Landázuri había tenido que soportar nuevamente los ataques de altos representantes del gobierno, que en otras ocasiones habían tensado los vínculos tradicionales entre la Iglesia y el Estado.

Como se recordará, la campaña de anatemas contra la Teología de la Liberación recrudesció a raíz de la divulgación parcial de un documento crítico, no destinado a publicarse, perteneciente al cardenal Ratzinger. Ratzinger (60), alemán, conocido también por sus numerosos escritos teológicos y que preside la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio), había solicitado un pronunciamiento sobre la Teología de la Liberación a los obispos del Perú hace un año.

Los entendidos afirman que la cam-

paña fue alimentada por el grupo conservador **Sodalitium Vitae Christianae**, que publica el boletín "Agencia Católica de Informaciones" y al que pertenecen, entre otros personajes, monseñor Fernando Vargas Ruiz de Somocurcio, arzobispo de Arequipa; Arturo Salazar Larraín, director de **La Prensa**; el padre Harold Griffiths, de **Oiga** y Virgilio Levaggi, de **El Comercio**. Otros vinculan a monseñor Durand, obispo del Callao. Este grupo presentó el documento del cardenal Ratzinger como si fuera la palabra oficial de la Congregación para la Doctrina de la Fe.

Los poderosos del continente han visto, con comprensible alarma, que la narcótica prédica eclesial que tanto les convenía, va siendo subvertida. No es extraño que el Instituto sobre Religión y Democracia —comprometido en la campaña electoral de Reagan— recomiende en el Acta de Santa Fe (firmada también por el actual embajador norteamericano, Mr. Jordan) que Estados Unidos enfrente la Teología de la Liberación antes que seguir viendo

pasivamente su expansión.

La campaña casi fue monotemática: la Teología de la Liberación es sociología y política antes que teología y está basada en el marxismo, que fomenta el odio y la lucha de clases. Aunque no ofrecía pruebas textuales, el objetivo era evidente: promover animadversiones y suspicacias contra quienes adhieren a esta corriente para que la Conferencia Episcopal aprobase un documento condenatorio.

El tinglado se desplomó en el vacío cuando Ratzinger convocó a una conferencia de prensa, enterado seguramente de los propósitos manipuladores del grupo integrista italiano **Comunione e Liberazione**, al que está ligado **Sodalitium**. Allí lamentó con amargura la infidencia de la revista **Trenta Giorni**. Aclaró que aún no había terminado el estudio del asunto; distinguió "una Teología de la Liberación legítima e incluso necesaria", otra "criticabile" y finalmente "una inaceptable". Todo esto sin aludir a algún teólogo en particular.

Una carta clara

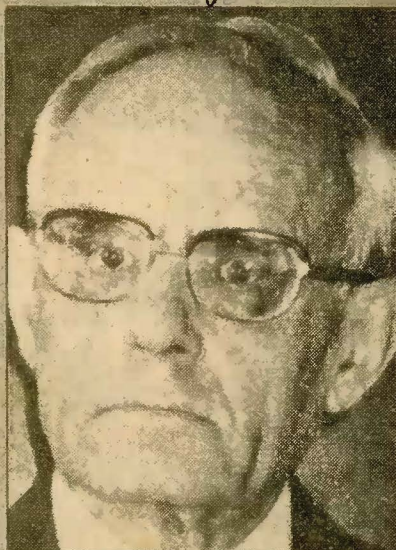
Karl Rahner (+80), jesuita alemán, tuvo decisiva participación en el concilio Vaticano II. El 16 de marzo de 1984, poco antes de morir, escribió una carta al cardenal Landázuri. Extractos:

"Debido a varias circunstancias que no hace falta especificar aquí, me es preciso manifestarle la alta estima que tengo por el trabajo teológico de Gustavo Gutiérrez.

Estoy convencido de la ortodoxia del trabajo teológico de Gustavo Gutiérrez. La Teología de la Liberación que él representa es del todo ortodoxa.

De acuerdo a la carta de mi anterior y muy estimado superior general de la Compañía de Jesús, Pedro Arrupe, sobre el marxismo, tengo la convicción que las ciencias sociales tienen una gran importancia para la teología de hoy. Estas ciencias sociales no son la norma para la teología, ya que ella se basa en el mensaje de Jesucristo, en el Evangelio y en la enseñanza de la Iglesia Católica. Pero, hoy día, no se puede hacer teología sin tener en cuenta las ciencias profanas.

Existen hoy diversas escuelas y



Karl Rahner

eso ha sido siempre así; también en la Edad Media y en la Teología Barroca hubo un legítimo pluralismo en la teología católica. Sería deplorable si se restringiera sobremanera a través de medidas administrativas este pluralismo legítimo.

Quisiera expresarle que gustosamente tomaría posición frente a preguntas concretas sobre este asunto si así lo desearan".

Una lluvia de pronunciamientos de obispos, teólogos, universidades y revistas católicas de Europa, Estados Unidos y América Latina se precipitó en respaldo a la Teología de la Liberación.

Destacan el del obispo Helder Cámara y la defensa de la Compañía de Jesús de sus teólogos Ellacuría y Sobrino, que trabajan en El Salvador. También el respaldo que los teólogos Boff, uno de ellos franciscano, recibieron de la Conferencia Episcopal Brasileña, que con más de 300 obispos es una de las más poderosas del mundo.

Los órganos controlados por los grupos conservadores tipo *Sodalitium* y *Opus Dei* ocultaron todo esto. Tal actitud contrastó con los afanes informativos que los asaltaron meses atrás cuando el asunto era guardado en estricta reserva por el Episcopado.

Descubiertos en plena manipulación informativa, ello habría sido un factor para que creciera en abril la convicción de que no era conveniente un pronunciamiento y el que un documento alternativo recibiera importantes adhesiones. Al parecer, Ratzinger llegó a la misma conclusión y habría manifestado que el asunto era complejo y debía seguir siendo estudiado.

No cabe duda que también influyó en el ánimo de la reunión la lectura que con pausada y solemne voz hizo el cardenal Landázuri de la carta que le dirigiera el más destacado teólogo católico de este siglo, Karl Rahner, a escasas dos semanas de su muerte. En ella respaldaba al padre Gustavo Gutiérrez, aludido curiosamente en este asunto. Curiosamente, Gutiérrez habló de su reputación puesta en cuestión de esta manera: "Es mucho más grave que maten o apaleen a la gente que lucha por sus derechos, a que un diario (se refería a *La Prensa*) me llame en primera página, sin ton ni son, cura marxista" (*La República*, 20-4-84).

Los conservadores vieron frustrado el golpe que habían preparado, por precipitado y autosuficiente. La Teología de la Liberación ha demostrado haber echado raíces y formar ya parte esencial del rostro mestizo de la Iglesia latinoamericana.

Los observadores dudan que la derecha monte una nueva campaña en los meses previos a la visita que nos hará Juan Pablo II a comienzos de 1985, pues tal actitud sería vista por el Episcopado como atentatoria contra la unidad de la Iglesia. (A. Quintanilla P.)



La iglesia de los pobres fue calumniada.



Los enamorados padecen muchas ansiedades.

Veda en la Costa Verde

Los amores prohibidos frente al mar

No había terminado aún de afirmarse la calzada durante la gestión del alcalde Dibós, cuando las urgencias sensuales de innumerables parejas motorizadas convertían la futura Costa Verde en escenario de sus deliquios. A la vera de los detenidos neumáticos, pedruscos que luego serían arenosos terraplenes, olas de puntuales estallidos y cielos variables de erráticas estrellas, asistían cómplices a la antigua ceremonia de la vida.

Hoy, mucho de esto ha cambiado: el Concejo Distrital de Miraflores ha prohibido el estacionamiento nocturno de vehículos frente al mar, en defensa de unas buenas costumbres que jamás serán tan buenas como aquéllas del amor y sus espléndidos silencios.

¿Pudor, necedad o simple envidia?, ¿qué razón verdadera ha tenido el mu-

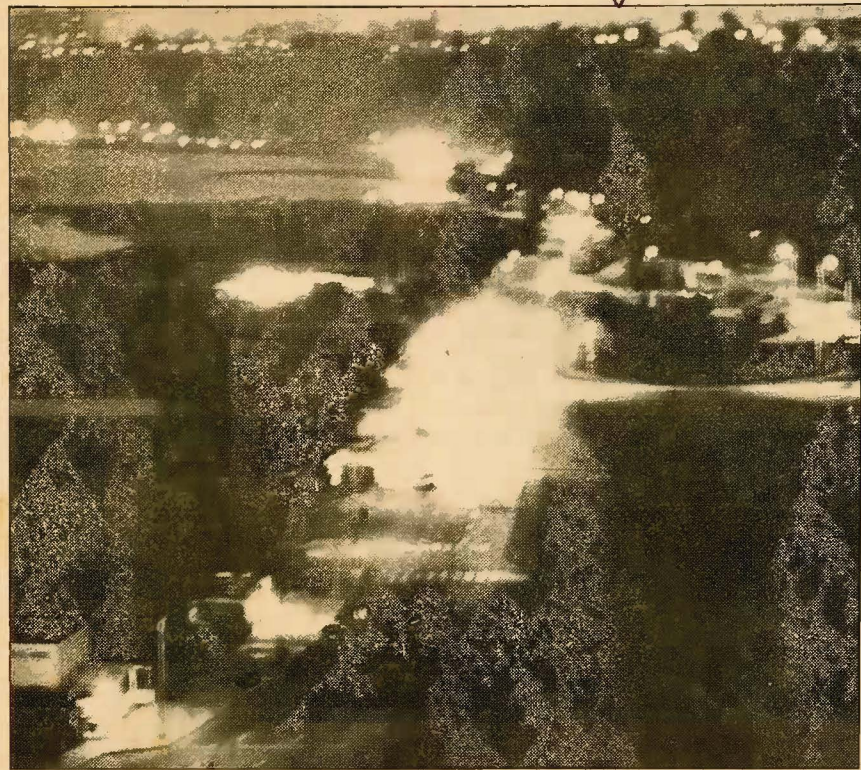
nicipio para vetar los traslados amorosos de una mesocracia con intención de perpetuarse ante los tumbos del Pacífico? Este pírrico y costeante control de la natalidad, únicamente sobrepoblará las playas vecinas de Barranco, Magdalena o San Isidro; anegará la ciudad de incómodos moteles rodantes que a la sombra de un árbol cualquiera buscarán cobijo; diseminará por cientos de sombrías esquinas el goloso espectáculo del amor automovilístico. A fin de cuentas, abrumados por la miseria regalada por esta inacabable crisis económica, los peruanos disponen de escasos placeres gratuitos y padecen muchas ansiedades.

Por otra parte, el veto municipal deja sin trabajo a los ingeniosos celadores del amor ajeno que desde hace años cautelan, por una módica propina, la

invalorable privacidad de los amantes. Hace más de diez años, cuando la moneda feble tenía algún valor en el país, estos guachimanos del amor recibían en una lata el sencillo de las térmicas parejas, y en el peligroso caso de que aconteciera la aparición de una patrulla policial, hacían sonar escandalosamente las monedas a modo de alarma, y de inmediato la estampida de vehículos, las luces repentinamente encendidas y las pieles cubiertas con premura a mitad del camino de los éxtasis, culminaban la risible pero penosa escena. Con el transcurso del tiempo se llegó a formalizar el informal oficio de estos eróticos vigías —llamados también “guardapolvos” por la inventiva clientela— al punto de ofrecer comprobantes de pago a cambio de los mil soles de guardianía, pues así de



A mitad del éxtasis.



Marea metálica en la Costa Verde.

lisa y talentosa es la gente de este país, felizmente.

Pero ya nada de ello habrá de perdurar; cuando menos, eso es lo que cree el Concejo de Miraflores, prolijo censor de la pasión al pie del mar y creador de mayor desocupación laboral.

Tanto existen los tozudos que pretenden tapar el sol con un dedo, como los que procuran impedir el amor con un veto; gente quizá concebida entre las sedas de confortables tálamos y que desconoce las atléticas necesidades vehiculares de una juventud actual y acrobática; gente rutinaria que se aburre respetando burocráticos horarios amorios y aplastando damas que ya perdieron la ilusión y el desenfreno, hasta para el imaginativo acto de continuar la especie.

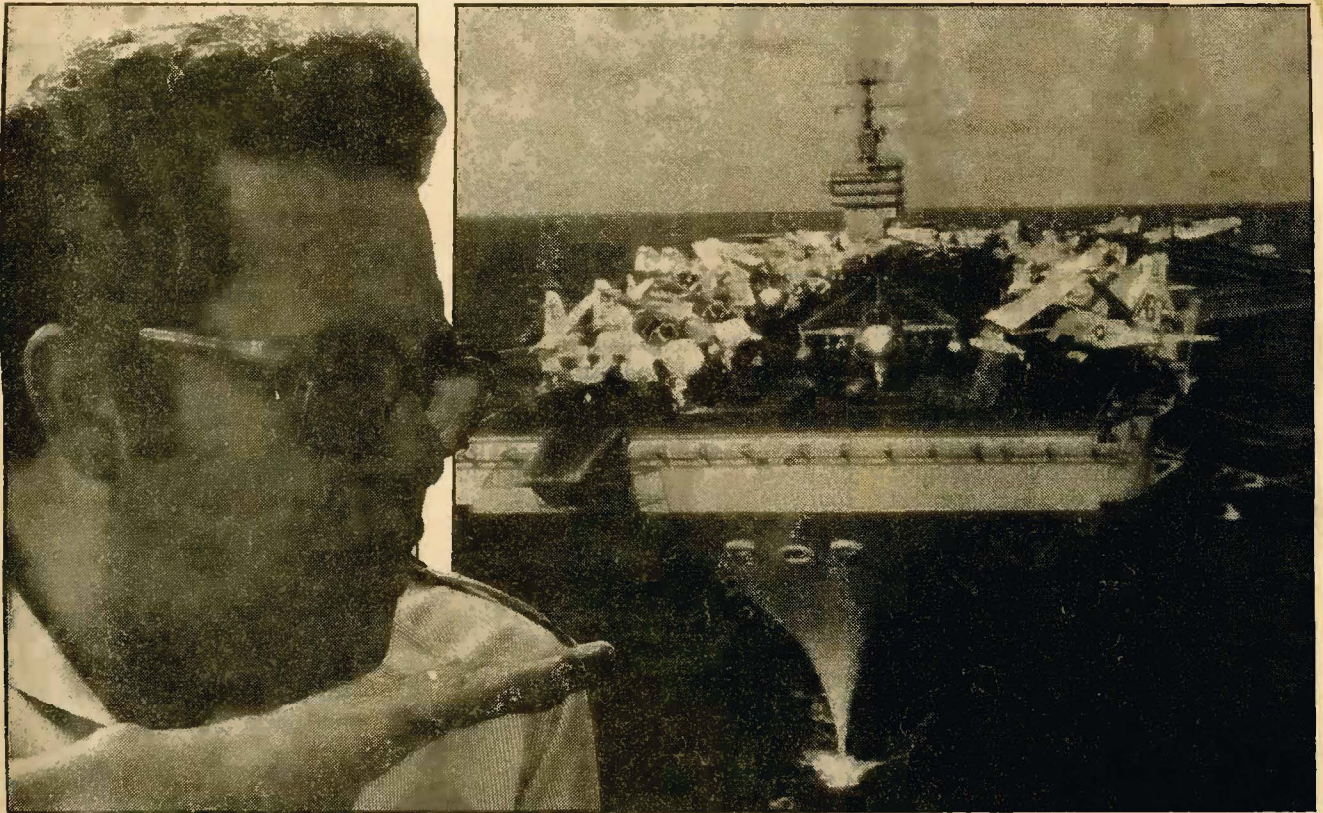
Queda el natural consuelo de pensar que cuando no quede de los autores intelectuales de este desaguisado municipal, otra cosa que el polvo del cual venimos para terminar en él; allí seguirá impertérrito y bellísimo el mar de Miraflores, como siempre y desde siempre, con su candela de aromas y sus pálidos besos en la orilla; continuará también inalterable la gana de estar vivos y perpetuos de esa manera excitante y dichosa que los preciosos animales humanos llamamos amor.

Queda el natural consuelo.

Es una lástima que entumecidos por el desuso de ciertos atributos, algunos mustios personajes, secos como la paja, hayan cometido la torpeza de maltratar con una penumbrosa leguleyada su figura pública, desconsiderando los juveniles bríos por la probable razón de que jamás los tuvieron, constituyéndose ilusamente en los últimos ejemplares de una especie que se empeñan en extinguir llenos de nostalgia y absurdo.

Un leve conocimiento de la naturaleza humana nos anuncia que pese a las torvas intenciones del municipio, la marea metálica de volkswagens y datsums mayoritarios volverá, pausada pero firmemente, a cubrir de caricias las nocturnas playas del balneario, y pronto, bajo la posible luna del invierno que acecha, una parvada incontenible de tímidos amantes olvidará en los cálidos hechos el sucio pudor edilicio.

Y así, sin cambios, proseguirá la vida, encendiendo los cuerpos y apagando los motores de los autos; pensando en voz alta los supremos deseos, callando tan sólo para oír el rumor de los afectos y las olas. (Nicolás Yerovi).



El gobierno hondureño ha perdido su carácter nacional, se ha convertido en el portaaviones norteamericano de la región.

HONDURAS

El portaaviones inmóvil

Un país hermano ocupado militarmente

Jorge Arturo Reyna, presidente del Movimiento Liberal Democrático Revolucionario de Honduras, dialogó con El Búho a propósito de la situación actual de su país, que es en este momento un territorio ocupado militarmente por los Estados Unidos, como fortín para la agresión a la revolución sandinista y al movimiento revolucionario salvadoreño.

Estamos planteando una tarea histórica nueva, nos dice Jorge Arturo Reyna: organizar a todas las fuerzas que estamos por la paz, el progreso social, la independencia y la solución pacífica de los conflictos centroamericanos. No queremos que Honduras sea una base militar de la contrarrevolución centroamericana, sino un factor de paz, de respeto y de pluralismo en la región. El gobierno hondureño ha perdido su carácter nacional, y esto no

es una interpretación nuestra, sino que, en un documento que presentó a la Comisión Kissinger, dijo algo increíble: que si la revolución sandinista se consolidaba, Honduras tendría sólo dos caminos: o convertirse en Estado Asociado (otro Puerto Rico), o en Protectorado (como Corea del Sur). Por eso nuestro objetivo se expresa en la nacionalización, no de tal o cual empresa, mina o banca, sino del gobierno, para que realmente conduzca al país en función de los intereses de Honduras y no en función de los intereses regionales de la contrarrevolución centroamericana.

E.B.— Este planteamiento supone arrancarle el gobierno de Honduras a la administración Reagan. ¿En qué condiciones están para abordar con éxito esa tarea?

J.A.R.— La casi totalidad de las

fuerzas del país comparten este planteamiento. La reciente salida, el 31 de marzo pasado, del Gral. Alvarez Martínez como Comandante General de las Fuerzas Armadas es ya expresión de esa crisis, pues él había perdido totalmente su sentido nacional. Era más anticomunista que hondureño. Lo expulsó la oficialidad patriótica, que cree en otra cosa, y ahora hay que luchar para que se cambie la concepción que supedita la seguridad nacional de Honduras al derrocamiento del régimen sandinista de Nicaragua y al aplastamiento de la revolución salvadoreña. La administración Reagan desnacionaliza Honduras al convertirla en el territorio desde el cual se trata de desestabilizar al sandinismo y auxiliar al ejército de El Salvador. Algo más. La administración Reagan, en vez de ocupar a su enemigo, Nicaragua, ocupa a su

amigo, Honduras; en vez de fortalecer la democracia de Costa Rica la pone en peligro; en vez de fortalecer la democracia hondureña, que es reciente, la debilita. En vez de concentrar la guerra, la generaliza. Me parece una política profundamente equivocada.

E.B.— Ante la política intervencionista de la administración Reagan y la presión económica de la deuda externa, los movimientos populares latinoamericanos han respondido con huelgas, movilizaciones y luchas democráticas, y otros con las armas. ¿Qué disyuntiva propone el MLDR?

J.A.R.— Somos pacifistas, creemos que el camino de la guerra es el que toman los pueblos cuando toda otra vía está cerrada. Planteamos que son inevitables los cambios en la estructura económica y social, porque el problema no sólo es de la deuda externa sino de la distribución interna de la riqueza. Las sociedades centroamericanas tienen una minoría que consume y una mayoría que se consume en su miseria. Si no se produce un cambio interno, de nada valdrá la ayuda externa. En Honduras, el problema capital es la reforma agraria, que atañe a los campesinos, pero también a los empresarios medios y a la empresa nacional que produce para el mercado interno. La reforma agraria deberá ser la columna vertebral de toda la política del Estado. Estos postulados nos permiten aglutinar a campesinos, obreros, medianos y pequeños empresarios, intelectuales, y aun grandes empresarios modernos que comparten estos planteamientos.

E.B.— ¿Usted diría que el MLDR es la primera fuerza política de su país?

J.A.R.— Está convirtiéndose en la primera fuerza. Recientemente hemos promovido una declaración que fue firmada por personas de distintas tendencias, incluso expresidentes conservadores que tienen sentido patriótico y que se dan cuenta de la gravedad de la situación actual. Se han configurado tres proyectos políticos para Honduras: uno, Honduras para la guerra contrarrevolucionaria (Reagan); otro, Honduras guerra revolucionaria, como Nicaragua o El Salvador; y el tercero, que es el nuestro, transformar el país pacíficamente preservando su independencia. El pueblo nos acompañará, porque sabe que esta guerra no es su guerra, percibe que los grandes poderes pondrán las armas y nosotros los muertos. Ese papel no lo queremos jugar. (Entrevista: Carlos Urrutia).

EL SALVADOR

Pax americana

243 millones de dólares contra un pueblo.

La guerra en El Salvador, la injerencia norteamericana, las posibilidades de diálogo para resolver políticamente el largo conflicto que le ha costado ya cerca de 50,000 muertos. Sobre estos temas ofrecemos una síntesis de la entrevista realizada por El Búho a Guillermo Manuel Ungo, presidente del Frente Democrático Revolucionario. Estas son sus opiniones.

“En el fondo nunca hubo un diálogo real, ni con el gobierno ni con la administración Reagan. Hemos hecho varias propuestas desde 1981, en octubre de 1982 y en febrero de este año. La Comisión de Paz nombrada por el gobierno salvadoreño era de muy escasa representatividad, sin poderes reales. Hicimos varios planteamientos, y ellos se limitaron a proponernos integrar un proceso electoral, sin ninguna garantía. Fue un diálogo de sordos. En cuanto a Reagan, hemos dialogado con su delegado, Mr. Stone. Tanto en la reu-

nión preparatoria como en la formal, Mr. Stone se limitó a escuchar y no hizo ningún planteamiento, excepto que conversáramos con la Comisión de Paz. No dio ninguna opinión, ni sobre la posición del gobierno de Estados Unidos, ni sobre nuestros planteamientos. Fue un diálogo de apariencias”.

“Mientras tanto, la administración Reagan ha pedido al Congreso 243,5 millones de dólares para destinarlos a ayuda militar estrictamente, y en conjunto, para 1983 y 1984, 400 millones. Esto quiere decir que para la administración Reagan la guerra debe continuar al menos por dos años más. La ayuda para este año duplica la del año pasado, y es ocho veces mayor que la de 1981. Persisten tercamente en la intervención militar, y mientras tanto nuestras guerrillas se pertrechan con el material proporcionado por los norteamericanos al ejército salvadoreño. Como este enfoque es un fracaso, de persistir la negativa al diálogo sólo queda la intervención directa con tropas norteamericanas”.

“Si esto sucede, será casi inevitable la regionalización de la guerra. Ya Honduras es un territorio militarmente ocupado en función de guerras ajenas, como la agresión a Nicaragua y la intervención en el conflicto salvadoreño. Las consecuencias no son predecibles, pero desde ya sabemos que serían lamentables. Se puede conquistar un territorio pero no una población”.

“Nosotros hemos hecho, y seguiremos haciendo, todo lo posible para lograr el diálogo. Pero es claro que son las realidades las que van a conducir a alguna alternativa, y en ese sentido seguimos avanzando militar y políticamente. Ahora queda en manos de la administración Reagan definirse por el diálogo o por la guerra, por el apoyo al grupo de Contadora o por la intervención directa en El Salvador. El Frente Farabundo Martí es la fuerza mayoritaria en El Salvador, y esto lo saben todos los involucrados en el conflicto, aunque nuestra actividad no pueda desarrollarse a la luz del día por la sangrienta represión, que ya ha asesinado al uno por ciento de la población salvadoreña”. (C.U.).



Si fracasa el diálogo sólo queda la intervención directa norteamericana.

Estrategia papal

El corredor polaco.

Después de un breve encuentro con Reagan en Alaska, Juan Pablo II realizó un itinerario, en su segundo viaje al Asia, a primera mirada sorprendente: Corea, Papúa-Nueva Guinea, las Islas Salomón, Tailandia. Cabeza de una revitalización con algunos puntos polémicos, pero de cuyo empuje nadie puede dudar, el Papa polaco maneja una complicada estrategia de difícil equilibrio, molestando a tirios y troyanos en no pocas oportunidades, con aperturas y cerraduras audaces y cuidadosamente valoradas.

Un millón y medio de católicos justifican aparentemente el viaje a Corea, tierra de mártires —Juan Pablo II canonicizó a 103 de ellos—, donde cuando entró secretamente el primer sacerdote católico hace dos siglos, descubrió asombrado que ya vivían allí unos 4,000 fieles, convertidos por un muchacho que diez años antes había sido

bautizado por los jesuitas durante una estancia en Pekín.

Durante más de un siglo y medio, desde los albores del XVIII hasta la proclamación de la libertad religiosa en 1888, sucesivas persecuciones abonaron el martirologio en Corea. En 1945, con el ingreso de Corea del Norte al campo comunista, miles fueron los católicos que huyeron hacia el sur. Si sobrevive la Iglesia católica bajo el régimen de Kim Il Sung, lo hace en condiciones de catacumba.

Pero también en el sur se cuecen habas. El cardenal Kim es hoy la cabeza de una Iglesia que si no ha alcanzado aún el status oficial de "perseguida", ha enfrentado numerosos problemas en los últimos años, siendo el más conocido el de la condena a quince años de prisión, en 1974, del obispo de Wonjun, monseñor Chi Hak Sun, por criticar la Constitución promulgada por la dictadura militar de Park

Chung See. Chun Dee Hawn, sucesor de Park, no ha hecho las cosas más fáciles: a su haber se anotan los 800 muertos con que los paracaidistas disolvieron una manifestación de estudiantes en mayo de 1980 en Kuanjhun.

Allí fue el Papa a orar por los muertos y por la reconciliación nacional, ante 70,000 personas. En Seúl, la ciudad de los ocho mil campanarios, Juan Pablo volvió a abogar por lo que se considera el punto central de su apostolado: la libertad civil y religiosa, los derechos humanos, que en Corea, y no lo olvidó el pontífice, incluye la unificación de una comunidad separada por los dos grandes bloques.

Desde Corea, el Papa viajó a Papúa-Nueva Guinea (1 millón de católicos en 3' de habitantes) y a las Islas Salomón, donde en una escasa población de 170.000 personas viven menos de 50.000 católicos. Luego a Tailandia, donde apenas el 0.4 por ciento de la población (200.000 en 48 millones) pertenece a la fe romana. El signo del viaje papal parece indicar una política de revitalización de la "Iglesia de fronteras". Corea del Sur bordeando la del Norte, con sus factibles cristianos secretos, y China. Tailandia con Laos, Camboya y Vietnam, con la presencia acusadora de miles de refugiados (a los que Juan Pablo II dedicó una especial atención), y de nuevo China. Otra vez. Con sus casi mil millones, China alberga también una Iglesia de catacumbas, y se sabe que uno de los grandes sueños del Papa es llegar a Pekín. Y a Moscú. Las islas del Pacífico son, a su manera, también fronteras. Representan, las Salomón y Papúa, a miles de cristianos "perdidos en el mar". Frontera cultural: Cristo debe hacerse polinesio, hacerse asiático, ser comprendido y aceptado, en su mensaje universal, de acuerdo a las expresiones culturales de cada pueblo.

También está incluido el propósito papal de relanzar el diálogo con las grandes religiones no cristianas. Ya no la exclusividad del ingreso al paraíso: el catolicismo militante de Juan Pablo II pone especial énfasis en el entendimiento espiritual, allí donde se presentan más agudamente los problemas humanos, además de religiosos, que los muy terrenales intereses políticos no han podido solucionar. Los refugiados en Tailandia son casi el paradigma de este fracaso, el trágico desenlace de las fronteras políticas. Por sobre ellas, Juan Pablo II propone extender la Iglesia del siglo XXI.



En su viaje a Oriente el Papa trata de establecer el diálogo con otras religiones no cristianas.

Mientras Tanto

El siglo pasado, la Triple Alianza conformada por Brasil, Argentina y Uruguay arrasó, inspirada y promovida por Gran Bretaña, el Paraguay de Francisco Solano López. "Arrasar" no es una figura: "la guerra del Paraguay concluye por la simple razón de que hemos muerto a todos los paraguayos mayores de diez años", escribía Domingo Sarmiento. Se concluyó así por la fuerza, después de una terrible guerra que duraría cinco años, la experiencia iniciada por Gaspar Rodríguez de Francia y continuada por los López, de un país autónomo y autosuficiente, orgullosamente cerrado a la penetración inglesa, y que producía lo que necesitaba. Allí estaba la madre del cordero, y no en la autocracia, cierta, heredada del Supremo por sus dos continuadores. Tanto en términos humanos como económicos, la guerra de la Triple Alianza constituyó un desastre. Paraguay fue literalmente deshecho, perdió buena parte de su territorio y cuatro quintos de su población, y sus agresores, pese a los cuantiosos botines de guerra, quedaron endeudados con el imperio británico por los costos de la larga movilización. Pero Lord Palmerston podía decir, mientras se calzaba sus extravagantes guantes verdes: "Inglaterra es tan poderosa que se puede cagar en todas las consecuencias".

Así fue. Sin movilizar un soldado, el león inglés se tragó de un bocado lo que quedaba de independencia en el recientemente liberado continente americano.

Un siglo después, el imperio que heredó del inglés algo más que el idioma debe moverse con menos limpieza.

Difícil saber si Ronald Reagan se expresa como Lord Palmerston —ya se sabe que la aristocracia puede permitirse el hablar groserías que les están vedadas a los plebeyos—, pero se puede deducir casi lo mismo observando su política exterior con respecto a Centroamérica. Reagan, que no usa guantes verdes, hace ratico que renunció a toda apariencia de justificación moral para el cerco de hierro que está montando en tor-



ROSALBA OXANDABARAT

no a Nicaragua. La democracia hace rato que no le sirve como justificativo: su país ha estado involucrado con demasiadas dictaduras como para pretender ser creído, y ya resulta idiota preguntarse por qué los Estados Unidos han insistido tanto con elecciones en Nicaragua, cuando jamás se acuerdan de las elecciones en Chile. Tampoco por qué en El Salvador se oponen tercamente a toda negociación con las guerrillas, y en Nicaragua pretenden que participen en las elecciones las fuerzas que están atacando, armadas con el dinero de los contribuyentes norteamericanos, las fronteras defendidas por las milicias sandinistas.

O por qué creen, asesorada como suele estar la Casa Blanca por un ejército de asesores que comprende politicólogos, psicólogos, antropólogos, historiadores y cuanto especialista hay egresado con honores de sus beneméritas universidades, que un régimen acosado va a reaccionar contra el acoso abriéndose, volviéndose más tolerante, pluralista, conciliador. Que va a aceptar encantado las sugerencias del que ayudó desde siempre a su enemigo mayor, que armó y arma a los que matan a su gente, que instala desde el principio la desconfianza y el espionaje y que en los momentos de mayor escasez no solamente cierra sus propias puertas sino que mediante el bloqueo directo —léase minas en los puertos— o las influencias —léase países que fueron neutrales y ahora protegen enemigos

armados, como Costa Rica, o países que ayudaban y ya no ayudan, como Venezuela— va cerrando prácticamente todas las puertas.

Imposible no acordarse de la crudeza, nada victoriana por cierto, de Palmerston cuando uno lee que el mismo día que el Tribunal de La Haya ordena cesar inmediatamente el minado de los puertos nicaragüenses, el presidente Reagan hace un discurso que confirma los temores de los más prudentes sobre una posible intervención directa de los Estados Unidos— es decir, más directa— en Centroamérica. El máximo organismo internacional de justicia recalca además: "el derecho a la soberanía y a la independencia política de Nicaragua". Pero ya lo habían anunciado: Estados Unidos desconocería la competencia del Tribunal... por dos años. Si el régimen sandinista no cae para entonces, no aclararon si pedirían prórroga. Si eso no es calzarse los guantes verdes —para ser delicados— sobre las consecuencias, entonces qué es.

Pero no es sólo Palmerston el que hace que la situación actual haga venir a la memoria la tragedia de la Triple Alianza. Ciertamente, entonces no había bloques, ni equilibrio del terror, ni socialdemocracia europea, ni grupo de Contadora: Paraguay estaba aislado, geográficamente, económica y políticamente, como lo había querido, entre lucidez y locura, el Supremo Rodríguez de Francia. Pero parece difícil que el bloque soviético se mueva efectivamente contra Estados Unidos para disuadirlo de intervenir en Nicaragua; la socialdemocracia europea es al fin y al cabo tributaria de la política militar estadounidense —¿y los misiles?—, y Contadora parece empantanado en reuniones sucesivas de las que no se ven los resultados concretos, por lo menos hasta ahora, por más que hasta el rey Juan Carlos la apoye.

En los hechos, a la luz de lo que se observa y se lee, queda Nicaragua en una efectiva y terrible soledad; sola enfrentada al inflado vaquero montado en la Casa Blanca para asegurar sus flexibles fronteras hacia el Sur.

A menos que ...

Reflotando Cuvisa

Obreros y empresarios, ¿camino al paraíso?

Después de muchos meses de relaciones tensas y encontrones violentos, que incluyeron un lock out empresarial y la toma de fábrica y de rehenes por los obreros, patrones y trabajadores se han puesto de acuerdo para reflotar CUVISA, uno de los más grandes y antiguos complejos textiles del país. No es seguro que esta experiencia pueda generalizarse ni que sea fácilmente asimilada, pero sin duda representa un cambio de actitud de por lo menos un sector de empresarios y obreros.

El 24 de enero de 1983, con el fluido eléctrico cortado por falta de pago por Electrolima y agudos problemas financieros, CUVISA cerró sus puertas dejando en la calle a más de mil trabajadores.

Tres meses después, los obreros tomaron la fábrica y se sumaron a los varios sindicatos que diariamente envían a sus afiliados recoger donaciones

en micros y ómnibus, y que regularmente marchan al Ministerio de Trabajo y al Parlamento en demanda de soluciones que casi nunca llegan.

A mediados del 83, y contando con la participación del senador Vásquez Gorrio (AP), se firma un acta de intención entre trabajadores y empresarios, comprometiéndose el apoyo del gobierno y entidades financieras en la salvación de la empresa, pero con un aporte de 4 horas diarias adicionales de los obreros.

Esto significaba volver a la decimonónica jornada de 12 horas y fue rechazado, después de la firma del acta, por los trabajadores. Pero el acercamiento iniciado por las partes, siempre antagonizadas por el conflicto capital-trabajo, permitió conseguir, de ambos lados, la disposición y el compromiso para enfrentar de manera conjunta los álgidos problemas de la empresa.

El sindicato, clasista pero asumiendo



Angel Ulfe (sindicalista)

Secretario General del Sindicato CUVISA. Extractos de la entrevista:

Al principio pensamos pedir la administración de la empresa, pero por razones legales no fue posible. Inicialmente creíamos que la podíamos echar a funcionar, pero tam-



bién evaluamos que con las deudas que había, si al empresario no le otorgaban crédito, menos nos lo iban a dar a nosotros.

Se fue tomando conciencia que por más que pueda haber habido manejos cuestionables, imputables a la empresa, los orígenes del problema de CUVISA están en la política del gobierno que desprotege totalmente a la industria.

En el Comité Central de lucha de los sindicatos de CUVISA sabemos que hay que ganar la lucha en las calles; pero también sabemos que de nada sirve aquello si no nos dan el crédito. Por eso estamos en constante contacto con los empresarios.

Sólo esto nos puede dar condiciones para exigir mejoras salariales. Y nosotros los trabajadores, con la Comunidad Industrial, fiscalizaremos el uso de ese crédito. (C.R.B.).

do una estrategia innovadora, pasa de priorizar un estilo de agitación en las calles que se agotaba en la consigna "¡No al cierre de CUVISA!", a comprarse el pleito de renegociar deudas que alcanzan la respetable suma de quince mil millones de soles.

Los trabajadores apoyan activamente a los ejecutivos de la empresa en la negociación con Electrolima —se le adeuda mil millones de soles—, SEDAPAL y el Seguro Social, de tal manera que la fábrica pueda empezar a operar nuevamente.

Ahora la empresa ha reabierto sus puertas pero su situación no deja de ser crítica. CUVISA sintió los efectos de la recesión del mercado interno iniciada en 1976 con la aplicación de las políticas de estabilización recomendadas por el FMI.

Hasta 1978 la empresa arrojaba ganancias. Desde 1979 los balances se empiezan a escribir en rojo, pero el golpe de gracia, como lo señalan los ejecutivos, proviene de la política económica del nuevo gobierno: la apertura a las importaciones, el recorte del Certex a la exportación no tradicional, la per-



Cuvisa, típico ejemplo de la crisis de la industria.

sistencia de la recesión y, por si fuera poco, el contrabando, todo lo cual hundió a la industria textil en una de sus peores crisis.

En el año 81 CUVISA pierde más de 800 millones de soles y en el 82 las pérdidas se elevan a 3,500 millones.

La comprensión de esta situación ha permitido que se produzca el acercamiento entre empresarios y trabajadores. "Presionamos para vencer cierta inercia empresarial —dice Angel Ulfe, secretario general del sindicato— para

Pedro Rangel (empresario)

Hay que sacar la empresa adelante

Presidente Ejecutivo de CUVISA.
Extractos de la entrevista:

En 1977 y 1978 CUVISA se endeudó para modernizar la maquinaria y poder exportar. Pero un nuevo gobierno se instaló el 28 de julio de 1980 y se abrieron las puertas a las importaciones, se rebajó el Certex porque —se decía— la industria textil estaba sobreprotegida.

También nos afectó el contrabando y la pérdida del poder adquisitivo de la población.

Cuando nos cortan el fluido eléctrico por falta de pago se cierra la fábrica. A pesar de ello negociamos con los trabajadores y les seguimos pagando salarios.

Luego de la toma de la fábrica y cuando los trabajadores ven que no consiguen nada concreto del gobierno, se reabre el diálogo, se van superando los entredichos entre empresarios y trabajadores y se llega a un acuerdo conjunto para reflotar la empresa.

Hoy está pendiente la respuesta de CONADE a nuestra solicitud de un crédito de 4 millones de dólares para capital de trabajo: materia prima, insumos, jornales, energía. No sería para amortizar nuestra deuda. Esta tenemos que refinanciarla con la banca privada.

Ellos están llanos a hacerlo, porque otra actitud de los bancos, no refinanciar, implicaría para ellos no cobrar nada. Les podemos entregar



la fábrica, pero primero son los beneficios sociales de los trabajadores, las deudas del Seguro Social, los impuestos. Así, ellos son los más preocupados y les conviene refinanciar.

En el momento del lock out se dijeron muchas cosas sobre CUVISA, porque hay intereses muy fuertes que están jugando para que cerremos. Se ha dicho que la empresa ha sacado plata fuera; que se ha usado a empresas comercializadoras para descapitalizar CUVISA. Pero si eso fuera así, no estaríamos nosotros aquí para sacar la empresa adelante. Estaríamos fuera del país ¿no le parece? (C.R. Balbi y Mariela Picasso).

llevar adelante el reflotamiento al que los empresarios inicialmente se mostraban poco dispuestos. Con el apoyo de varios parlamentarios reabrimos contactos con las entidades crediticias y conseguimos que se nos siguiera pagando, aunque parcialmente, salarios durante todo el tiempo de la paralización".

En el transcurso de la lucha sindical se planteó la liquidación de la empresa y el cobro de los beneficios sociales, posición que fue rechazada. También la dirigencia sindical fue acusada de

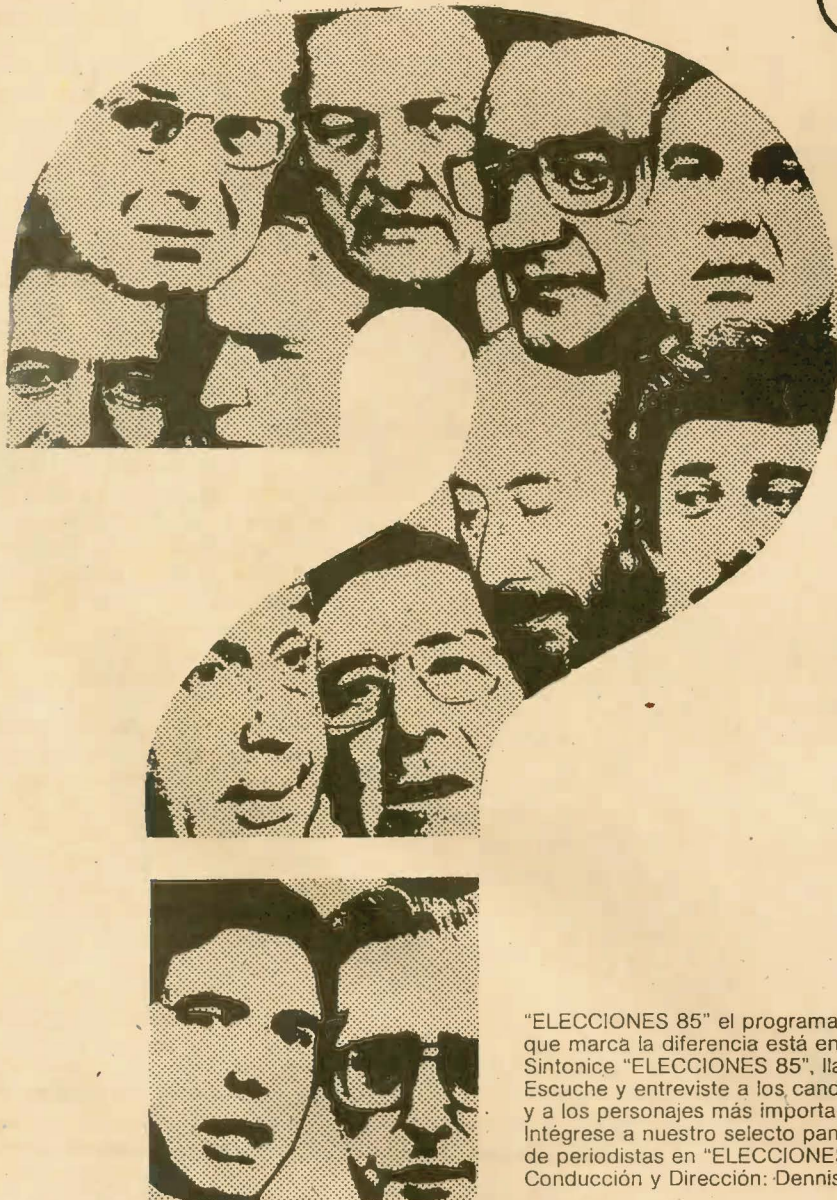
conciliación con la empresa, pero los resultados concretos —pago de una parte de los salarios y reapertura parcial de la fábrica— pesaron más que las críticas.

"Pienso que el reinicio de las labores —dice con entusiasmo Ulfe— va a demostrar al Banco Industrial y a las autoridades que CUVISA puede salir adelante y que hay mercado para nuestros productos".

Sin duda, una actitud novedosa. Signo de los tiempos. (Carmen Rosa Balbi).

ELECCIONES 85

en
RADIOPROGRAMAS



"ELECCIONES 85" el programa político radial que marca la diferencia está en Radioprogramas. Sintonice "ELECCIONES 85", llame a Radioprogramas. Escuche y entreviste a los candidatos y a los personajes más importantes de la política. Intégrese a nuestro selecto panel de periodistas en "ELECCIONES 85".
Conducción y Dirección: Dennis Vargas Marín.

TODOS LOS SABADOS A LAS 9.00 A.M.

RADIO  PROGRAMAS

¡nunca se detiene!

UNMSM-CEDOC

Cabalística

Los problemas actuales del Perú son tan complejos y enrevesados que se podría decir que son terriblemente sencillos. Quisiéramos plantear de manera alegórica, misma puerta de vaivén hacia el futuro, el punto que está bajo discusión actualmente: el acuerdo con el Fondo Monetario.

“Gobierno de Jackson firma exitoso acuerdo con el FMI” reza el titular del New York Times del martes 4 de setiembre de 1992. “Triunfo para los Chinos” dice el titular de Le Monde. “Gringos se Someten” dice el titular de La República de Lima. La noticia es que el Gobierno de Jesse Jackson ha firmado un acuerdo con el Fondo Monetario Norteamericano. Estados Unidos en 1985 dejó de poder pagar sus déficits de Balanza de Pagos con la impresión de más dólares. En 1985 hubo la quiebra del sistema financiero internacional cuando Argentina dejó de pagar la deuda externa y fue seguido por Brasil y el Resto.

Ante la pérdida del dólar de su cualidad de ser tan bueno como oro, se regresó a hacer comercio internacional en oro. El primer gobierno negro llegó al Gobierno en enero de 1985 y enfrentando a la crisis del dólar debió financiar sus déficits de Balanza de Pagos a través de créditos internacionales en oro.

Libia y la China, dos de los más importantes detentores de oro en el mundo, inmediatamente ofrecieron su ayuda. Las relaciones con la China, recordaremos, mejoraron después de la visita de Ronald Reagan a Pekín para ofrecer la venta de armas atómicas.

A partir de 1988 la tasa de inflación subió a 200% y la tasa de interés se mantuvo dentro de USA en 14% si bien en la China era de 22%. Ello generaba una salida de capitales de USA hacia la China que se pensaba debía frenarse. Muhammad Alí, conocido pugilista y mago, y a la sazón secretario del Tesoro dice: “debemos dar los incentivos necesarios para fortalecer nuestro proceso productivo”. Habla de sanear la economía y poner restricciones al gasto público. El ritmo



OSCAR UGARTECHE

de gasto público se aceleró entre 1988 y 1991 llevando a déficits presupuestales del orden del 34% del PBI. El Gobierno de Libia, a través de su banco comercial, la Banque Libio Chinoise con sede en Luxemburgo, otorgó grandes créditos al fraterno gobierno de Jackson, musulmán al fin.

Llegado 1991 era evidente que el Gobierno de Jackson no podía pagar su deuda externa. La discusión entre David Gordon, Presidente del Federal Reserve Board, banco central norteamericano, y Alí fue sobre el gasto público y la manera de financiar el déficit. Gordon insistía en incrementar la tasa de interés para elevar la tasa de ahorro interno, lo cual permitiría captar mayor volumen de ahorro interno. Alí insistía en que de ninguna manera, por que con eso quebraría las industrias que todavía sobrevivían, y no eran tantas.

Mientras tanto, el Gobierno de Huang Ha, en salvaguarda de su oro, exigió un convenio con el Fondo Monetario para asegurar el buen manejo de la economía norteamericana y además el pago de la deuda.

Los libios y los chinos entraron en un esfuerzo conjunto para presionar al gobierno norteamericano a entrar en un convenio con el Fondo.

Las exigencias del Fondo eran las usuales: recorte del déficit del 34% del PBI a 17% el primer año, 8.5% el segundo y 3.5% el tercero.

El crédito del FMI sería un Fon-

do de Facilidad Ampliada a tres años por 7.000 millones de dólares. Las condiciones adicionales eran también las usuales: que se recortara el salario, que se devaluara el dólar en relación al oro en un 45% para contraer las importaciones y fomentar las exportaciones de bienes manufacturados y el incremento de la tasa de interés a niveles reales, es decir, por encima de la tasa de inflación.

Durante las negociaciones, Kirkland, el anciano dirigente de la AFL-CIO, organizó numerosas protestas y marchas por Pennsylvania Avenue.

Alí tuvo un almuerzo con Kirkland en la terraza del Hotel Washington para hacerle notar que tanta protesta estaba minando al gobierno norteamericano y quitándole el piso para la culminación de las negociaciones. Kirkland le replicó que su preocupación era la manutención de los puestos de trabajo.

Detrás del acuerdo había un punto más sensible aún; el cambio de leyes de inversión extranjera en los campos de uranio de Idaho y de los campos de petróleo de Texas. Históricamente estos campos habían sido considerados estratégicos y estaban vedados a las inversiones extranjeras.

La deuda era muy grande, la falta de oro también y finalmente se mandó una carta de intención al Fondo.

El interés de China en los campos de uranio y de Libia en los de petróleo, se aseguró, garantizarían una entrada de capitales a Estados Unidos que ayudaría a cubrir los déficits de Balanza de Pagos y a dar una mejor imagen crediticia internacional.

Así, el 28 de agosto de 1992, bajo la atenta mirada del afiche de Jimmy Hendrix, que había reemplazado una pintura de Thomas Jefferson, venerable padre de la patria, el gabinete americano ratificó los puntos de la carta de intención y días después Truman Capote, secretario de Estado, Alí y Gordon salieron al local del Fondo en la Calle H a cumplir con los ritos gales.

¿Gobierno vs. Banco Central?

Dolarización imparabile

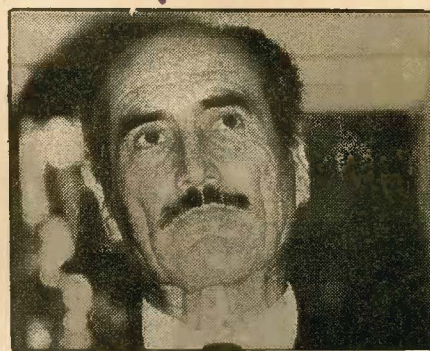
El directorio del Banco Central de Reserva aprobó el 26 de abril la elevación de las tasas de interés bancario en ocho puntos, llevándolas así a 68%. El propósito de la medida no era otro que el de intentar una mejora en la alicaída captación de ahorro en soles.

El 30 de abril, sin embargo, los medios financieros se alborotaron al saber que tanto el premier como el ministro de Economía desautorizaban públicamente al instituto emisor y desconocían el acuerdo de aumentar las tasas de interés. Por lo pronto, la circular del BCR informando a los banqueros de su acuerdo no llegó jamás a los despachos de éstos. ¿Será que se las oían?

Se sabe que antes de la conflictiva reunión del directorio el mismísimo presidente del BCR, Richard Webb, se reunió en Palacio de Gobierno con el presidente Belaúnde, el premier Sandro Mariátegui y el ministro de Economía, José Benavides Muñoz. En esa cita, Webb sostuvo que la única manera de otorgar más crédito interno consistía en acelerar el ritmo devaluatorio y aumentar las tasas de interés al compás de la inflación.

El BCR acordó su cuestionado aumento de las tasas de interés suponiendo —con el Fondo Monetario Internacional— que la inflación peruana en 1984 no pasará de un irreal 70%. En efecto, uno de los puntos de la Carta de Intención, suscrita por el gobierno peruano con el Fondo, estipula que las tasas de interés bancario deben corresponderse con el índice inflacionario, de modo que el ahorrista no termine perdiendo dinero. Sin embargo, el ministro de Economía sostiene que esta medida acarrearía una todavía mayor postración de la actividad productiva.

En todo caso, si las tasas permanecen estancadas se estará incumpliendo de entrada con una de las cláusulas del acuerdo firmado hace unas semanas con el Fondo y, además, se demostrará nítidamente que el BCR carece de real autonomía para definir la política monetaria del país.



Richard Webb y José Benavides: amores que matan.

El boomerang del "prime rate"

El 18 de mayo el gobierno de Ronald Reagan decidió elevar la tasa de interés preferencial en el mercado norteamericano a 12.5%, con lo que resulta que el **prime rate** (es decir, la tasa de interés a los préstamos para los mejores clientes) ha subido en punto y medio en los últimos dos meses.

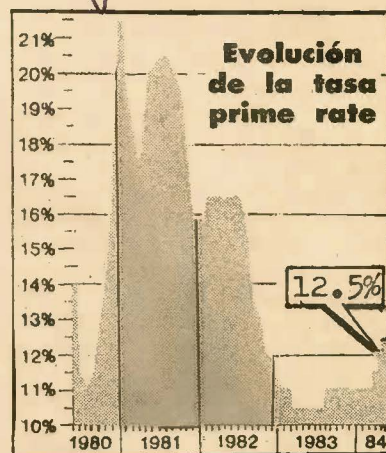
En cristiano, esto significa que Latinoamérica tendrá que pagar 5,250 millones de dólares más por su deuda externa; con razón, el presidente argentino Raúl Alfonsín ha calificado la medida de "bomba de neutrones contra los países tercermundistas".

Los servicios peruanos por la deuda han crecido, gracias a la subida del **prime rate**, en más o menos 120 millones de dólares.

¿Por qué trepa tan rápidamente la tasa de interés preferencial? La razón de fondo es el enorme déficit presupuestal norteamericano que bordea los 200 mil millones de dólares; el Federal Reserve Board (es decir, el Banco Central de los EEUU) juega a una política crediticia restrictiva, pero mediante las alzas de las tasas de interés capta capitales europeos que, a la larga, sirven para financiar el déficit gringo. La movida les ha resultado rentable,

de modo que se aguarda un aumento del **prime rate** hasta el 14% en los próximos dos meses.

En cuanto a nuestras exportaciones, aclaramos que los precios de las materias primas están inversamente relacionados con la subida de las tasas de interés. Eso quiere decir que la capacidad de pago de la deuda externa peruana se verá seriamente afectada, máxime si preveemos que el volumen de nuestras ventas bajará a causa de la pérdida de dinamismo que sobrevendrá en las economías industrializadas.





La recesión afecta siempre a los trabajadores del Tercer Mundo.

Cobre: proteccionismo USA

Perú sería afectado por restricción de importaciones

El 26 de enero de 1984, once empresas productoras de cobre de EE.UU. hicieron una presentación ante la Comisión de Comercio Internacional (ITC) del gobierno de su país buscando restringir las importaciones de cobre por un plazo de cinco años. Las empresas invocaron la Ley de Comercio, que permite medidas de protección cuando se presentan simultáneamente tres circunstancias, a saber:

- Aumento de las importaciones.
- Serio daño a la industria norteamericana
- Relación de causalidad directa y principal entre las importaciones y dicho daño.

La protección solicitada por los productores se refiere al cobre blister y refinado, no incluyendo otros productos de cobre como concentrados, chatarra y manufacturas.

La petición proteccionista de los productores de EE.UU. debe analizarse a la luz de importantes cambios estructurales que han afectado a la industria y mercado del cobre desde mediados de los años sesenta.

Con anterioridad a esta fecha la industria del cobre se caracterizó por el control del precio que efectuaban las grandes compañías productoras que respondían por la mayor parte de la producción mundial de cobre. A través de la fijación de un precio de productores, estas compañías lograban neutralizar las fluctuaciones del precio del mercado libre (Bolsa Metalera de Londres), para lo cual paralelamente efectuaban los ajustes de producción necesarios.

Este sistema de control del mercado permitió a las compañías estadounidenses separar su actividad de los ciclos del mercado internacional. En la eventualidad de ser necesario un corte de producción, éste se efectuaba en alguna de sus subsidiarias en los países del Tercer Mundo, quedando éstas a merced de la baja del mercado y sufriendo sus países bases las consecuencias.

Dicho ordenamiento sólo podía mantenerse mientras las compañías productoras detentaran suficiente poder oligopólico en la producción de

cobre. La aparición de nuevos productores y por último el proceso de nacionalización de las pertenencias de estas compañías en el Tercer Mundo diluyó su poder, creando una situación crecientemente competitiva en el mercado del cobre.

El primer efecto de la mayor competitividad fue la imposibilidad de continuar con un precio de productores. El comercio de cobre comenzó a regirse por el precio de Bolsa, y sólo en EE.UU. pudo subsistir el precio de productores, aun cuando de hecho éste también refleja las fluctuaciones del precio de Bolsa.

La recesión económica, y en particular la importante caída en el crecimiento del consumo de cobre, han agravado la situación de las empresas de EE.UU. La imposibilidad de éstas de controlar los precios del mercado, junto a los costos de producción de sus yacimientos, que se ubican entre los más altos del mundo, determinaron una situación de crisis que se expresó en continuas pérdidas de las empresas, cierres de minas y un aumento significativo de la participación de las importaciones en el mercado de EE.UU.

Ya en 1978 los productores norteamericanos presentaron una solicitud similar a la de la ITC, pero ésta fue rechazada por el presidente James Carter, a pesar que su aprobación fue recomendada por la ITC. Esta vez parece haber una probabilidad mayor de que la solicitud proteccionista sea aprobada en ambas instancias, sobre todo tomando en cuenta que Ronald Reagan estará preparando su reelección a la presidencia en los comicios de noviembre próximo y que se hallará muy receptivo a presiones de votantes organizados. Además, en esta ocasión las compañías han desarrollado una campaña de opinión pública extraordinariamente intensa, y ya han tenido éxito en limitar el flujo de préstamos para desarrollo minero fuera de EE.UU., por medio de disposiciones legales.

Aunque la imposición de cuotas a las importaciones de cobre en EE.UU. no permitirá que los productores norteamericanos obtengan un precio significativamente mayor en forma permanente, éstos se beneficiarán, a lo menos en dos formas: por una parte, se restablecerá la hegemonía del precio de productores en el comercio del cobre refinado dentro de los EE.UU.; y, por otra, mejorará la rentabilidad de las minas, fundiciones y refinerías norteamericanas. (Iván Valenzuela).



"La versión de 'Todos vuelven' realizada por Rubén me ha encantado"

La salsa de la nostalgia

"Todos vuelven" en ritmo de salsa

En Hollywood, hace más de 40 años, con motivo de una película que nunca se realizó, César Miró escribió su famoso vals "Todos vuelven", para muchos lo mejor que ha hecho en su larga y fecunda vida. El no está de acuerdo; también ha compuesto otros temas y es además escritor. Sin embargo, ninguna de sus obras ha sobrepasado en popularidad a este vals que Rubén Blades ha llevado al disco en ritmo de salsa.

—¿No le parece de una gran irreverencia que su vals haya sido llevado al disco en ritmo de salsa?

—En absoluto. Me ha producido una gran alegría, porque ahora sé que está siendo popular entre todos los latinos. En Miami unos peruanos me hicieron llegar un cassette con la versión del señor Rubén Blades y me encantó.

—¿Le parece que como salsa suena mejor?

—Creo que la salsa es una expresión de la época, es muy nuestra, es la presencia de la música afro en América, desde las Antillas hasta el Caribe. La salsa representa una parte de lo que somos: indios, negros, españoles y sefarditas. Es una expresión musical que gusta a los jóvenes, como yo.

—No queremos preguntarle su edad pero hay quienes dicen que usted descubrió a la Limeñita y Ascoy.

—(Ríe) ¡Que bah! Yo no tenía ni el alto de una mesa cuando ellos ya eran famosos.

—¿Es verdad que usted ha sido artista de Hollywood?

—Bueno, yo era corresponsal de una revista mexicana en Hollywood y trabajaba también en la Columbia traduciendo los diálogos; tenía mi propia

oficina. Siempre fui periodista. Si alguna vez hice de extra en alguna película fue para recurrir y adquirir cierta experiencia en el cine.

—¿También ha sido cantante?

—Sí, yo cantaba en un trío: "Sudamericano", así se llamaba, y también he sido locutor de radio. Yo soy esencialmente un comunicador, soy extrovertido, no soy un hombre callado y la comunicación es ser periodista, locutor, escritor...

—¿Es usted la oveja negra de la familia Miró Quesada?

—Yo no soy sino hijo de mis obras.

—¿Por qué acortó su apellido? ¿Es admirador de Joan Miró?

—En todo caso soy aún más admirador de un escritor de este siglo, Gabriel Miró, alicantino sensacional, a quien he leído mucho. No, no me acorté el apellido por parecerme a alguien.

—Volviendo a los ritmos ¿sabe usted bailar salsa?

—Bueno, de bailar, la bailo, pero prefiero las baladas o un Nocturno de Chopin, y en todo caso un vals como "Todos vuelven", en el que hablo de las manos del aire: es una forma de decir lo que nos trae la voz y distancia de otros pueblos, en otras personas. A mí me preocupa mucho el ser humano.

—¿En su época de juventud era un gran bailarín?

—Nunca lo fui. Cantaba, me gustaba mucho cantar. Antes era como un huanchaco que dormía en el día y salía en las noches a cantar. Ahora soy una alondra que se acuesta temprano y despierta al amanecer. Duermo muy poco, a veces sólo cinco horas.

—¿Las nuevas generaciones le causan envidia?

—¿Por qué? Yo estoy en la nueva onda, no hay cultura generacional. Yo siento mi tiempo como pasa en las horas. Es una lástima que le tenga miedo al mar, porque si no me gustaría correr olas con mi nieto. Además, el hombre tiene la edad de sus arterias y la vejez es un estado de ánimo. Y como dijo José Ingenieros: "Jóvenes son los que no tienen complicidad con el pasado". (Aury Tang).



Rubén Blades, ritmo de salsa para "Todos vuelven".

Ojos que no Ven



Silvia y "Magazine" llegaron a su fin

● Porque la inflación llegó hasta los programas concurso, "La pregunta..." de Pablo de Madalengoitia volvió al Canal 4, esta vez por 25 millones, y teniendo como editor de preguntas a Mario Castro Arenas, tal vez el único peruano que recibe un sueldo fabuloso por enredar a los concursantes.

"Creo que en estos momentos 25 millones tienen mucho más atractivo que diez. Fue necesario aumentar el premio", dice Pablo, que hasta agosto cuenta con la coanimación de Inés Hormazábal, proxima-mente mamá.

● "A pesar de mis años de trabajo, el papel que tengo en Doña Flor es totalmente nuevo para mí, lo cual prueba que siempre hay algo que aprender", asegura Carlota Ureta Zamorano, toda una institución del teatro peruano, que personifica a Madame Claudette, la dueña de un prostíbulo que frecuenta Vadinho, uno de los dos maridos de Doña Flor, obra que se estrena hoy en el teatro Marsano.

"Es la primera vez, también, que encarno a una francesa y, aunque parezca mentira, este personaje me está dando un poquito de trabajo", añade la actriz que debutara en

las tablas hace 56 años con la Compañía Teatral de Ernestina Zamorano, su progenitora, cuando las giras teatrales eran frecuentes y el teatro costumbrista también.

● A punto de quedar sin lo poco que le cubre, la vedette Amparo Brambilla se expuso en los días pasados a la furia de una masa enardecida de admiradores que no dudó en desposeerla de su brevísimo bikini. Todo ocurrió en Chimbote, luego que la artista concluyera su actuación en la Feria "21 de Abril" a la que fue invitada por los organizadores.

La exhuberante vedette, que para muchos todavía no canta ni baila, aún no se repone del susto ya que para escapar de sus fans tuvo que refugiarse en la comisaría local. Para actuaciones futuras la Brambilla espera contratar a dos guardaespaldas. ¿Serán suficientes?

● Confirmado: desaparecen del Canal 5 "Diga lo que vale", "Musicalísimo" y "Magazine". En la piqueta están "Barragán" y "Gamboa". Estos espacios serían reemplazados por las nuevas telenovelas que ya se están filmando: "Páginas de la vida", de Juan Ureta Miller, que tendrá como protagonistas a Gloria María Ureta, Pilar Brescia, Rosa Ghiotto y al actor argentino Víctor Hugo Vieira. Otra telecebollera que reaparece en nueva versión es "El profesor Aldao". El papel de Regina Alcover ha sido encomendado a Emily Kreimer, a quien le viene de perilla el personaje.



Oswaldo Cattone, impulsor de "Doña Flor..."

Berioska y el vaso de leche

Frutos de la imaginación

Un vaso de leche también alimenta culturalmente al pueblo. Al menos así lo entendió el municipio de Lima que el domingo, con motivo de celebrarse el día de la madre, ofreció por dos bolsas de leche una función en el Amauta del ballet folklórico soviético Berioska, que se presentaba exclusivamente en el teatro Municipal a precios prohibitivos.

Conformado por un centenar de jóvenes bailarines, el Berioska demostró una vez más el prestigio de que goza en el mundo entero por la originalidad de sus danzas y canciones creadas en 1948 por la coreógrafa Nadezha Nadezhoina para un cuerpo de baile femenino. En esta tercera visita a Lima todo el elenco festejó en alguna peña local un aniversario más, un cuarto de siglo, de la inclusión de hombres y músicos que añaden un mayor colorido al espectáculo.

Los que nunca antes tuvieron la oportunidad de ver de cerca al Berioska llegaron desde antes de la hora

La cultura también puede contribuir a solucionar problemas no directamente ligados a ella.



Herman Schwarz

anunciada para el inicio del programa (11 a.m.) portando sus dos bolsas de leche Enci. Niños de todas las edades, jóvenes universitarios, amas de casa y trabajadores en general contribuyeron de esta manera al programa del vaso de leche iniciado por el nuevo gobierno municipal. Unas 25 mil bolsitas fueron recolectadas en ese día.

Después de este hecho los más suspicaces se preguntan: finalmente, ¿tenemos un alcalde que se preocupa por la cultura del pueblo, o escasea la leche en el municipio? Hernán Flores, director general de Educación y Cultura responde: "Felizmente aún contamos con la contribución europea para cubrir los 300 mil vasos diarios, pero creemos que es necesario estimular la participación directa de la población en esta campaña. Por otro lado, la nueva política municipal es que la población de menos recursos económicos tenga acceso a los espectáculos culturales que vienen al país. Para ello se llega a un acuerdo con los empresarios particulares que los compran. En esta oportunidad, además, intervino directamente la embajada Soviética y se contó también con la colaboración de Panamericana Televisión que nos cedió gentilmente el Amauta, con todo su personal".

Continuando con este proyecto, la municipalidad limeña anuncia para este viernes y sábado la presentación de Los Chalchalers, toda una institución del folklore argentino que podremos apreciar también por dos bolsitas de leche en el teatro Segura y en el Campo de Marte. (Aury Tang).

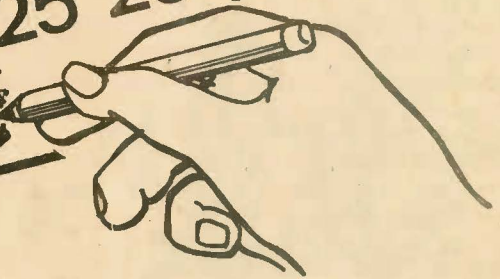


Herman Schwarz

1984

MAYO

DOM	LUN	MAR	MIER	JUE	VIER	SAB
			1	2 Jueves	4	5
			8	9 Jueves	11	12
6	7		15	16 Jueves	18	19
13	14		22	23 Jueves	25	26
20	21		29	30 Jueves		
27	28					



**Cada JUEVES
un i archi-millonario!**

con

NUEVA

**Lotería
de Huancayo**

Este Jueves, te toca a ti.

BENEFICENCIA PUBLICA DE HUANCAYO



"Al señor Morales Bermúdez le confecciono cuatro ternos por temporada, él es menos convencional que el señor presidente".

El sastrecillo milagroso

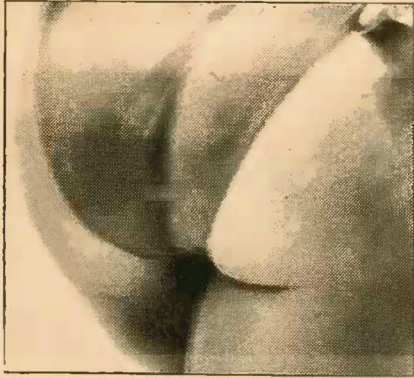
No importa que el cliente tenga una pierna más larga que la otra, u otro defecto. En las tijeras de Osvaldo Adunater, de oficio sastre como su padre y abuelo, cualquier imperfección física es disimulada gracias a su enorme conocimiento de las medidas y cortes que hay que aplicar para cada caso o estilo. Por su habilidad goza de la confianza de conocidos personajes de la política y sociedad limeñas, entre ellos Francisco Belaúnde, Francisco Morales Bermúdez, Doris Gibson, Susy Dyson, Sonia Goldemberg, por nombrar algunos.

El Señor Adunater empezó a los 12 años cosiendo pantalones para los ami-

gos del barrio. En ese entonces tres o cuatro soles eran propina suficiente para despilfarrar en la bodega o boletería de algún cine tacneño ("nunca tuve problemas con mi madre; a ella no le preocupaba que yo prefiriera la máquina de coser a una pelota de fútbol. Lo que sí le angustiaba era la plancha a carbón; tenía miedo que me quemara").

A pesar de que sus famosos clientes le han ofrecido el oro y el moro para que instale su propio taller, Adunater confecciona, sin ayuda de operarios y en un rincón de su modesta casa, las más elegantes tenidas deportivas y de salón que le ordenan sus clientes ("no

me puedo quejar, el que me busca es el que sabe de buenas confecciones. Me gustan los clientes exigentes, que saben lo que está bien hecho. Al señor Belaúnde le hago dos o tres trajes por temporada y, aunque le conozco muy bien el cuerpo, prefiere probarse tres a cuatro veces; a mí me basta una prueba. El señor Morales Bermúdez se manda hacer cuatro por temporada; él es menos convencional que el señor Belaúnde, que prefiere casi siempre los mismos modelos. Pero ellos no son los más famosos clientes que tengo. En una oportunidad le hice dos abrigos a la señora del presidente Ford; ella vino hasta aquí. ¡Ah!, porque yo nunca busco a mis clientes").



Polanco y los críticos

Para Carlos Enrique "Kike" Polanco, los críticos de arte no deberían existir y, en todo caso, el mejor que ha tenido ha sido "el loco" Sánchez, un hombrequito que barría la Escuela de Bellas Artes cuando él era estudiante ("había visto tanto sobre pintura en sus años de barrer la escuela que sabía mucho. Sus críticas eran alucinantes, pero en el fondo muy acertadas").

Sin embargo, su segunda exposición —trece óleos en los que el artista recrea hechos cotidianos, nunca antes llevados al lienzo— le ha merecido los más favorables comentarios de los "especia-

listas en arte". De él han dicho que es el más joven valor del expresionismo peruano y que su pintura constituye uno de los mejores aportes que la nueva generación está dando a la plástica peruana.

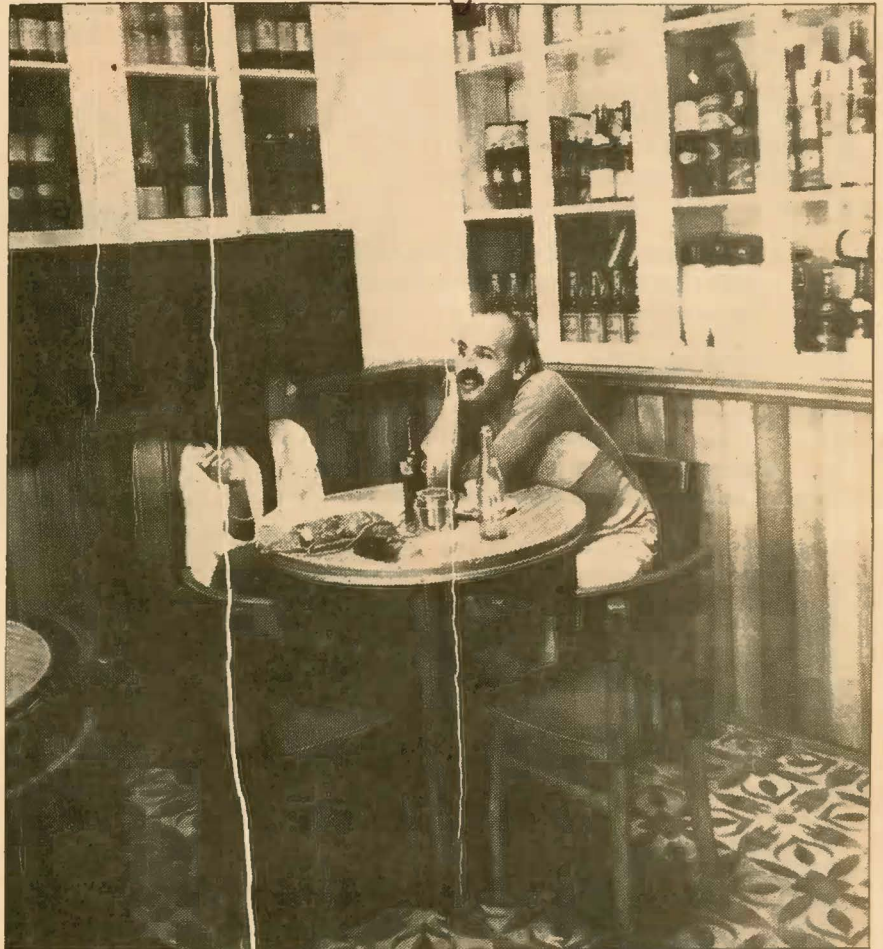
Su loco que deambula desnudo por el centro de Lima es ya tan famoso como él mismo, porque Polanco es un personaje que, aunque vestido, no pasa desapercibido, por lo menos en Barranco, en donde se le puede encontrar en cualquier momento: a las 10 de la mañana tomando un café en "Juanito" y a las 7 de la noche saboreando un pisquito en este cálido bar barranquino.

iQue encanto...!

A pesar que el comercial —el del encanto del Perú para la gente de América— lleva ya varios meses en circulación, sigue causando intriga el nombre de la modelo cuyas nalgas opacan al mismísimo Julio Iglesias que puso la cara y el hombro en esta campaña publicitaria iniciada por AeroPerú para fomentar la integración de los países latinoamericanos.

Cuando en diciembre del 83 la mencionada publicidad invadió las salas de cine y de todos los hogares a través de la televisión, ni los mismos realizadores de la agencia Fórum, a quienes se les encomendó esta tarea, se imaginaron que entre los famosos personajes que aparecen en el comercial los glúteos de una desconocida iban a quedar para siempre grabados en la retina de todos los peruanos.

"Nos sorprende, porque esta campaña nos significó un esfuerzo sin precedentes. Hubo que movilizar a todo un equipo dentro y fuera del país. A mí me llamaron para las misiones imposibles, es decir, para conseguir que tanto Julio Iglesias, Guayasamín, Susana Vieira, Armando Manzanero, Palito Ortega, Lucho Gatica aceptaran filmar el comercial desinteresadamente", nos cuenta Esther Ventura, productora de Fórum y mujer orquesta que hace de todo y lo que sea. "Nuestra campaña buscaba un mensaje americanista con la frase de Chabuca Granda, quien dicho sea de paso me acompañó en mi peregrinaje. Mientras yo recorría países, a Esther Philips, también del equipo de producción, se le encargó la filmación de toda la parte nacional, que incluía a bellas bañistas made in Perú seleccionadas por ella misma en la playa "El Silencio".



Herman Schwarz

10 de la noche en el "Juanito", saboreando un pisquito.

Tarea

Asociación de Publicaciones Educativas
Tlf.: 230935

10 años
con el proyecto
del pueblo

PUBLICACIONES RECIENTES

Colección:

Peruanicemos al Perú

- **MUJERES EN EL ORIGEN DEL MOVIMIENTO SINDICAL.** Crónica de una lucha Huacho 1916-1917.
Carolina Carlessi
188 pp. 9.5 x 16.5 cms. (coedición con Lilita editores).

Valiosos aportes en la reconstrucción histórica de un acontecimiento significativo en la vida sindical, en donde la mujer adquiere importantes niveles de protagonismo.

- **EL MOVIMIENTO OBRERO PERUANO (1890-1980).** Reseña Histórica. (cuarta edición).
Denis Sulmont
233 pp. 9.5 x 16.5 cms.

Síntesis de los múltiples trabajos del autor sobre la historia del movimiento obrero; la visión más global hasta ahora sobre una temática de vital importancia.

- **LOS ORIGENES DEL MOVIMIENTO OBRERO EN AREQUIPA.** El Partido Liberal y el 1o. de Mayo de 1906.
Raúl Fernández Ll.
272 pp. 9.5 x 16.5 cms. (coedición con Asociación Amauta).

Recuento de las particularidades políticas regionales que le confirieron al movimiento obrero arequipeño una dinámica propia.

Colección: Realidad y Cultura

- **LA LIRA REBELDE PROLETARIA.** Estudio y Antología de la Poesía Obrera Anarquista. (1900-1926).
Gonzalo Espino R.
176 pp. 15 x 20.5 cms.

Este libro "enriquece el panorama de las letras peruanas, iluminando un sector desconocido u olvidado, y obliga a recomponer las interpretaciones y juicios habituales".

Revista Tarea

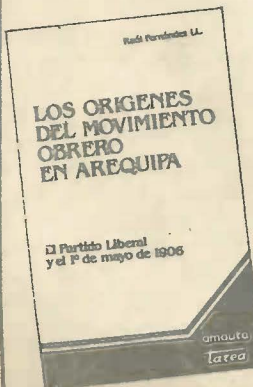
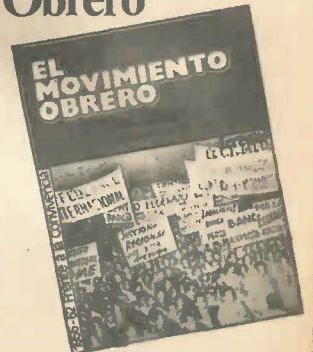
- **No. 8 LIMA: IDENTIDAD, CULTURA Y MOVIMIENTO POPULAR** (tema central)
Escriben: *Rolando Ames, Carlos Ivan Degregori, Gustavo Riofrio, Abelardo Sánchez León, Federico Arnillas, Luis Peirano, José Antonio Lloréns, Carlos Basombrío, Wilfredo Kapsoli, Pablo Guevara y Oscar Jara.*



Historia Gráfica El Movimiento Obrero

- **EL MOVIMIENTO OBRERO.** Historia Gráfica No. 4
Carlos Basombrío / Wilson Sagástegui.
70 pp. 21.5 x 30.5 cms.

Toca los años 1956-1962, caracterizados como "frente a la convivencia".



Arguedas: ¿Dante peruano?

Dos escritores de la misma estirpe

¿ José María Arguedas comparado con Dante Alligheri? Suena casi disparatado y, sin embargo, Alberto Escobar logra demostrar que la analogía es legítima. Como Dante, Arguedas prefiere la norma popular a la culta y coloca el ideal de oralidad por encima de la prestigiosa tradición escrita. Oral y popular, el discurso literario del autor de *Los ríos profundos* no se limita a cuestionar una manera anticuada de entender la literatura sino que, sobre todo, convierte a la lengua misma en un problema que la creación artística debe resolver. Así encontramos que el escritor no se entrega cómodamente a la realidad lingüística de su tiempo (es decir, no acepta a la lengua dominante como su horizonte cultural); por el contrario, el autor "dantesco" lucha a brazo partido contra el *statu-quo* y dedica grandes esfuerzos a subvertirlo. El romance contra el latín, el español quechuzado contra el castellano "bien hablado": después de todo, Dante y Arguedas sí eran de la misma estirpe.

El título mismo del libro de Escobar — *Arguedas o la utopía de la lengua* — cifra el sentido último de la aventura arguediana, esa peripecia permanente contra un instrumento lingüístico que le resultaba ajeno pero al que debía recurrir para acceder a públicos amplios. El trabajo de Escobar quiere explorar a José María Arguedas desde diversos puntos de vista, como un modo de asediar la complejidad del autor: es por ello que en *Arguedas o la utopía de la lengua* se suceden la filología, la socio-lingüística, la historia de las ideas en el Perú contemporáneo y la semiología greimasiana, sin obviar cierto acento entrañable y subjetivo que por momentos delata el vínculo cariñoso entre estudiosos y estudiado. El resultado final es largamente positivo, aunque la coherencia estilística del volumen se resienta con este constante cambio de perspectivas (y de lenguajes, ya que resultan muy distintas entre sí la prosa histórica y la rigurosa metalengua de Greimas). En todo caso, Escobar da evidentes pruebas de una envidiable curiosidad intelectual, que lo ha llevado a incorporar las modernas co-

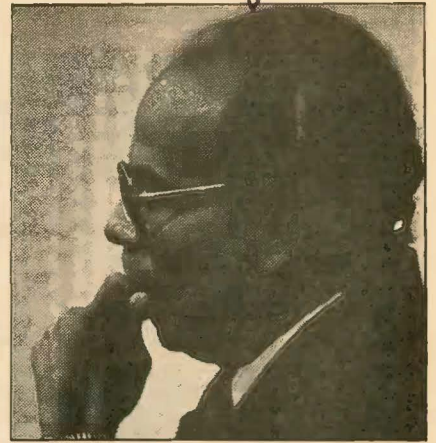
rientes semiológicas a un bagaje de suyo bastante sólido; debemos confesar, sin embargo, que preferimos su prolijo análisis filológico de las variaciones de "Agua."

Erróneamente, se ha atribuido a José María Arguedas una suerte de indigenismo ultramontano, enemigo de todo lo "occidental". Escobar demuestra que quien defendía una posición semejante era (paradójicamente) Luis E. Valcárcel, mientras que Arguedas se sintió atraído primero por el mestizaje cultural y luego por la idea de una transculturación revolucionaria. A la vez, queda claro que las huellas de "Amauta" y Mariátegui sobre él no lo convirtieron en un militante ortodoxo sino en un persuadido de la importancia movilizadora de lo mágico; por

“

... Pero sí fue un enamorado del quechua, un gozador de su riqueza expresiva, un ser dotado con una sensibilidad muy fina para los matices del habla, como bien pudieron apreciarlo quienes lo escucharon contar chistes o narrar anécdotas y sucedidos en castellano o en quechua. De modo que si partimos de ese bagaje personal y lo concertamos con su experiencia de hombre nacido y crecido hasta la adolescencia en la sierra, a la que después fue y volvió cuanto pudo hasta los años mozos, y, si de otra parte se suma su formación de etnólogo y su interés crucial por el tema del cambio cultural, tenemos fácilmente configuradas las condiciones que hacen de Arguedas un incansable sostenedor del carácter multicultural y plurilingüe del Perú.

”



Alberto Escobar

cierto, no puede escamotearse el hecho de que José María Arguedas aprendió de Mariátegui que el problema del indio era, fundamentalmente, el problema de la tierra. El pensamiento arguediano apuntó hacia la integración y la síntesis en una línea progresista; muy lejos de él se encuentran las idílicas exaltaciones rousseauianas sobre el "buen salvaje" con que se entretuvieron buena parte de nuestros indigenistas.

Escobar trata de asir la evaluación de Arguedas centrándose en los dos extremos de su obra: *Agua y El zorro de arriba y el zorro de abajo*. En el primero de ambos libros es el lenguaje el canal que expresa la pugna entre los modelos de comunicación occidental y andino; en el segundo, esta encrucijada cultural es registrada por el mito precolombino de Huatyacuri y Tutaykire. La diferencia es importante, pero no tanta si recordamos que — como ha explicado el semiólogo Yuri Lotman — el mito está construido bajo las mismas reglas que la lengua y, como ella, pertenece al orden de lo simbólico.

Plural y apasionante, aunque la densidad de la prosa haga por momentos difícil su lectura, *Arguedas o la utopía de la lengua* se integra mercedamente a la mejor bibliografía sobre el autor de *Todas las sangres*. De hecho, *Texto, comunicación y cultura* de Julio Ortega, el excelente *Cultura popular andina y forma novelesca* de Martín Lienhard y este libro de Escobar, demuestran que la reflexión sobre la obra de José María Arguedas sigue siendo, a más de diez años de la muerte del escritor, una tarea estimulante y vigente. (Peter Elmore).

Arguedas o la utopía de la lengua. Alberto Escobar. IEP eds.; Lima, 1984.

Herman Schwarz



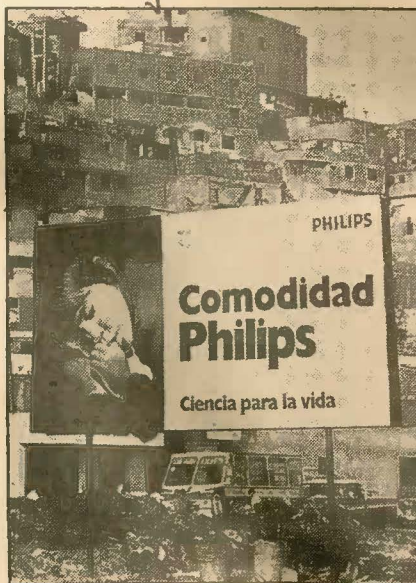
Lima ya es una auténtica jungla de asfalto.

Lima y sus calles

Lima está sufriendo un progresivo deterioro de sus espacios públicos. Sus calles y plazas, que proporcionan carácter a barrios como El Cercado, El Rímac, Barrios Altos o Barranco, están dejando de ser lugares de dominio público.

Esta tendencia se hizo presente hace tiempo en las urbanizaciones llamadas residenciales. Allí el automóvil particular hizo posible conectar la casa, el centro comercial y el lugar de trabajo, sin pisar la calle.

Lo que resulta inexplicable es cómo Lima, ciudad de peatones, ha aceptado que sus espacios públicos sean dominados por los automóviles. La situación actual de la Plaza de Armas no puede ser más expresiva. La mayoría de peatones prefiere flanquearla al abrigo de los portales que existen en dos de sus frentes. Las inmensas pistas que aíslan la zona central la han convertido en



Los barrios han perdido identidad.

un islote lamentable.

Más inexplicable aún es la extensión del mal en las barriadas, donde el automóvil es un bicho raro. Las calles son tan amplias y hostiles para los peatones como cualquier vía congestionada. ¿Por qué no recuperarlas para pasearse a la sombra de un árbol, para el juego de los niños...?

La inexistencia de calles y plazas como lugares de vida social por excelencia está teniendo efectos devastadores. Sin ellos los barrios pierden identidad y tienden a dispersarse y a la privacidad de cada familia.

Si no media una voluntad política por crear o reconstituir una estructura coherente de los espacios públicos, la ciudad seguirá sintiéndose como algo ajeno y por lo tanto deteriorándose, pues sólo sus usuarios pueden convertirla en un lugar verdaderamente habitable. (Eduardo Figueroa)

Muestra desigual

Colectiva al itálico (?) modo

El Instituto Italiano de Cultura, ampliando su labor en el Perú, ha inaugurado su Sala de Exposiciones de Artes Plásticas. Para esta apertura invitó a nueve artistas italo-peruanos e italianos que radican entre nosotros, a una colectiva que no tiene otro hilo conductor que éste de los ancestros.

Muestra desigual, hay sin embargo algunos aspectos que merecen destacarse, como aquel que presenta procesos o variaciones sobre un mismo tema. Teresa Alberti, Manola Azzariti y Carlos Bernasconi ofrecen series, cada uno, de tres momentos de un mismo trabajo. Los caballos de Bernasconi son, quizá, donde mejor apreciamos el paso de un momento a otro: no es únicamente el tema —que es el mismo— ni la forma de tratarlo lo que establece las diferencias y similitudes, sino el material mismo de que están hechos estos caballos: casi idénticos, los matices del color empleados en cada

caso, así como la textura dada al material, hacen que cada figura nos conmueva de manera distinta.

En el caso de Teresa Alberti las diferencias entre los dos cuadros se juegan a partir de la luz, y un ligerísimo cambio en la composición. La diferencia de luminosidad, sin embargo, se limita a una mayor o menor acentuación —más o menos oscuro; o más o menos claro, según se prefiera—, dejándose de lado la posibilidad de jugar con mayores matices. En Manola Azzariti los "momentos" son menos explícitos, y más que nada habría que hablar de tres cuadros distintos con el mismo tema.

En general, nada nuevo en esta muestra reunida un poco al azar, donde destaca el trabajo de Juan Pastorelli. Camandona, Di Malio, Maccagno y Piacenza completaron la muestra, además de Franco Vella, el punto más bajo de esta colectiva (R.M.Q.)



Acuarela de Juan Pastorelli.



Count Basie

El jazz de la espontaneidad

Cuando apareció la orquesta de Count Basie a fines de la década del treinta, una brisa de aire fresco entró en el mundo del jazz. La estupenda frescura con que se desenvolvía el conjunto musical hacía que uno se olvidara de algunas deficiencias, como una cierta falta de pulimiento, de unidad e, incluso, de buena entonación. Ahora sabemos que aquellas deficiencias no eran tales, y que de alguna manera estaban abriendo la ruta por donde pasarían los innovadores del jazz de la década del cincuenta. El *swing* —esa instancia musical difícil de definir pero que pervade todo el mundo del jazz y alcanza su pináculo con la trompeta inigualable de Armstrong— es retomado por Basie con mayor humor, casi con irrespeto —como se decía en aquel entonces—, para componer aquella estructura musical que lo ha hecho inmortal —no importa que acabe de morir.

Quizá como nadie, Count Basie logró integrar los solos al conjunto sin hacerles perder a ambos su propia especificidad. Los solistas ya no servían; como hasta ese entonces, para marcar al conjunto, sino que eran invitados a desarrollar sus potencialidades, a desafiar al conjunto y hasta a sí mismos. Luego de un solo, Basie mandaba otro solo, y aun un tercero, creando toda una gama de matices a partir del diálogo entre la mano izquierda y la derecha, sobre todo en el piano. Su vocabulario melódico, que le viene de Fats Waller y hasta de Earl Hines, se expande luminoso para darnos trabajos inolvidables como *One O'Clock Jump* o *Sent for you yesterday*, que ahora oiremos recordando al músico de Kansas City. (Roberto Miró Quesada).

ESTAMOS PERMANENTEMENTE EN CONTACTO CON USTEDES



EL NOTICIERO DEL 9
el Noticiero de la
Noticia en Acción
de Lunes a Viernes
a las 11.00 P.M.

Y ahora todos los Sábados
a las 10.00 P.M.

LA SEMANA, el encuentro
semanal con el comentario
y análisis de las noticias.

CANAL 9

LA SEMANA

El Suplemento del Noticiero del 9

SABADOS 10:00 P.M.



Canal 9
el canal con sentido



"Cara cortada", de Brian de Palma.

Cara cortada

Chorros de sangre y asesinatos efectistas.

Resurrección de los gánsters, que ya no son los italianos, demasiado aburguesados, integrados al sistema y, por lo tanto, poco interesantes para integrar una epopeya. Esta necesita la lucha de la nada al poder, las carencias de origen que expliquen la brutalidad, el desenfado y el coraje; por último, siempre ansiosos y morenos extranjeros que llegan a la tierra prometida para buscar ávidamente el poder y la abundancia. Ayer italianos, hoy cubanos. Las cosas empeoran: antes los garitos y el alcohol, ahora la droga. Otras cosas también empeoran: el cine de gánsters fue un noble género con Howard Hawks, Mervyn Le Roy, Michael Curtiz, John Huston. Convertido en ejercicio intelectual y cinefílico, es desempolvado por Coppola (después de *El padrino* hubo un reflorecer del género con títulos olvidables y olvidados) y ahora Brian de Palma que, con el sencillo expediente de agregarle una cicatriz al cubanizado Al Pacino, aprovecha la resonancia gangsteril y nostálgica que el nombre despierta. Si no hubiera sido por la dedicatoria —a Howard Hawks y Ben Hetch— hubiera quedado muy feo. Igual quedó muy fea la película y tanto cartelito: éstos no disipan el efecto que dejaron los minutos de proyección (y tantos, en este caso).




Sin los cartelitos, hubiera sido una estupenda película a favor de lo que dice Fidel Castro de sus emigrados. Pero aun olvidándose todo el posible

derivar político, y la película no es para tanto, poco se salva de esta tragedia mafiosa sudamericana. Que la droga corrompe, ya lo sabíamos; que tuvo hasta un gobierno en Bolivia, también; que la mafia es implacable, ídem. Que a De Palma le encantan el juego de la fuerza, el concurso de cadáveres, chorros de sangre y asesinatos efectistas, no es novedad.

Ya en otros filmes bordeó el ridículo, bromeó con el exceso, arruinando buenas secuencias previas. Si *Carrie* no se hubiera enojado tanto, y al parecer con éxito, quizás De Palma se hubiera mantenido en los límites sobrios de los maestros que dice admirar. Pero es como el fanático que quiere hacer gustar Borges a otro, y en vez de confiar en las palabras de Borges se descuelga con entusiasmo propio. Rellena, indica, señala, repite, abusa. Así, este gánster cubano, después de un rato, hace reír, deja de impresionar, es un payaso de sí mismo, se deja de esperar nada excepto el próximo golpe. De Palma no defrauda: su final es estrepitoso y tiene una piscina a mano para hundir a su mafioso agujereado, faltaba más. Quedaron atrás montañas de drogas, una fotografía inútilmente virtuosa, una empresa tan mastodóntica y vacía como el palacio de Tony Montana. (Rosalba Oxandabarat).

El Bicho ha visto...



TITULO ✓	GENERO	COMENTARIO
EL PRECIO DE LA FELICIDAD ☆☆☆☆		Globo de Oro y Oscar, pocas veces tan bien dados: Robert Duvall en una caracterización extraordinaria, en una película austera, donde el australiano Bruce Beresford evita cuidadosamente el exceso y el "glamour", que casi inevitablemente aniegan estos temas, convirtiéndolo en un pudoroso drama de solitarios.
EDUCANDO A RITA ☆☆		Teatral pero disfrutable, sobre todo por el desempeño de Michael Caine como intelectual borrachín y desencantado, tratando de preservar a una Julie Walters, más bien chirriante, del snobismo y el culturismo hueco. No queda muy claro si lo consigue, pero Caine y los diálogos valen la pena de la duda.
YENTL 		Dicen que Isaac Bashevis Singer se cayó de espaldas cuando vio lo que Barbra Streisand había hecho con su historia. Muchacha se disfraza de muchacho, y Barbra se disfraza de directora. Todo en vano. Nadie puede creerlo, y encima, ¡canta todo el tiempo!



"Cuba se convirtió en una prioridad en nuestras emociones; estábamos presenciando un auténtico milagro".

"Se han movido montañas"

Terror, exilio y esperanza en América Latina.

I

El tema del exilio puebla la literatura de la América Latina y el Caribe. Esto es muy común, muy frecuente, muy insistente para ser considerado sólo una aberración negativa: la historia de los hombres cuya imaginación los ha llevado a citadelas de poder donde la cultura significaba elegancia y refinamiento; la distinción, pertenecer a una minoría selecta que alimentó la idea de ver a México desde París antes de que verdaderamente se pudiera reconocer como México; de que el Caribe era un huérfano en busca de padres adoptivos.

Cuando me fui con otros a Inglaterra en 1950, simplemente pensábamos que íbamos a una Inglaterra que se nos había implantado en la conciencia como una herencia, y por tanto una casa espiritual de bienvenida.

El conocimiento puede ser muy confuso para una mente colonial, porque la medida de nuestra inocencia

es que ni el reclamo de nuestra herencia ni la esperanza de bienvenida irían a ser seriamente cuestionados. Inglaterra no era para nosotros un país con clases y conflictos de interés como las islas que habíamos dejado atrás. Era el nombre de una responsabilidad cuyos orígenes pueden haber coincidido con el comienzo del tiempo. El conocimiento había ganado nuestros afectos y nos había despojado de nuestro raciocinio. Toda Europa ha ejercido esta magia en las minorías literarias de las Américas.

Hoy me estremezco de pensar cómo un país tan foráneo a nuestros instintos puede haber logrado el milagro de haber sido llamado Madre Patria. Nos había hecho discípulos de su lengua, bautizado en su misma religión hasta que el Imperio dejó de ser una mala palabra y parecía tener tan poca relación con aquellas formas de dominación que ahora llamamos imperialistas.

Los propios ingleses no estaban conscientes del papel que habían desempeñado en la formación de estos es

“
Fidel y Duvalier accedieron al poder al mismo tiempo. En Haití no se ha cambiado ni una piedra. Aquí se han movido montañas.
”

tranjeros negros. La clase dominante confiaba serenamente que cualquiera fuera su papel, el mismo era un acto de suprema generosidad. Como Próspero, nos habían dado el lenguaje y la forma de nombrar nuestra realidad. La clase obrera inglesa no estaba consciente de haber desempeñado papel alguno, y se sintió profundamente resentida por nuestra llegada. Había sucedido sin anunciarse previamente. Nadie había consultado con ellos. Ocasionalmente, algún obrero me preguntaría: “¿Usted pertenece a nosotros o a los franceses?”. Yo había sido disuelto en la común división entre obreros y aristócratas. Me causó un formidable choque el que los obreros ingleses se pudieran considerar a sí mismos como arquitectos del Imperio.

II

Gran parte del contenido de mi primera novela, **En el castillo de mi piel**, es una evocación de esta trágica inocencia. No existía, en el momento de escribir, ningún esfuerzo consciente, por mi parte, de enfatizar la dimensión de crueldad que había seducido a un honorable pueblo negro a permanecer atado a tan duraderos lazos de ilusión.

No era una crueldad física. En realidad, la experiencia colonial de mi generación fue casi en su totalidad no violenta. Ni torturas, ni campos de concentración, ni desapariciones misteriosas de nativos hostiles, ni ejércitos acampados con la orden de matar. El Caribe sufrió otra clase de sojuzgamiento. Era el temor de la conciencia; un diario ejercicio de automutilación. El miedo se había convertido en un emblema de aceptación. El imperialismo no había realizado un trabajo más efectivo que el de utilizar el conocimiento para capturar y abatir la capacidad de discernimiento de las clases educadas.

Este tema colectivo del exilio es una introducción apropiada para el significado y el poder simbólicos de la Casa de las Américas. Hace casi veinte años que llegué por primera vez a la Cuba revolucionaria para participar en una reunión de escritores y artistas de diversas partes del Caribe y los territorios continentales de la América Latina. No había viajado desde el Caribe, sino desde la metrópoli, de Londres. Es importante enfatizar este punto, porque ilustra un momento peculiar en la historia de esos hombres y esas mujeres cuyo prestigio y popularidad dependían, en gran medida, del temprano abandono de sus países de origen. Como he dicho anteriormente, París y Londres no eran sólo nombres de ciudades. En nuestra imaginación habían devenido el criterio incontrovertible acerca de una cierta excelencia en los logros del pensamiento crítico y creador. Esto no era así necesariamente, ni siempre se cumplía, pero aquella larga

historia de responsabilidad imperial les había concedido el derecho a ser custodios de todos los valores que reconocíamos como humanos. En realidad no creíamos esto; pero aun nuestras creencias, nuestros más profundos instintos, parecían, en ocasiones, estar colonizados por el enorme poder de su autoestimación.

Tampoco se me hubiera permitido venir directamente a Cuba desde ningún territorio caribeño. Cuba había cometido el mayor de los delitos: Cuba había escogido ser Cuba; y tal selección era como un contagio que amenazaba a todo el hemisferio. Cuba fue puesta en cuarentena.

Había otros dos escritores del Caribe que también visitaban Cuba por primera vez: Jean Briere, el poeta haitiano, y Edouard Glissant, el novelista martiniqueño; ambos viajaban desde París. Era como si las metrópolis hubieran venido a nuestro rescate.

Recuerdo dos fragmentos de conversación durante aquella primera semana. Glissant me dijo: “Nunca lo conocí en Barbados y usted nunca me conoció en Martinica. ¿Por qué?” Y yo le contesté: “Porque aquellos viajes no estaban en nuestras agendas.” Quería con ello sugerir que aunque hubiéramos sentido una curiosidad natural por nuestros respectivos países, esta curiosidad no se había transformado aún en una prioridad genuina. Entonces Briere, mirando en dirección a Haití, dijo con una infinita melancolía en su voz: “Fidel y Duvalier accedieron al poder casi al mismo tiempo. En Haití no se ha cambiado ni una piedra en diez años. Aquí han movido montañas.” Y nos había contestado a ambos. Si Cuba se convirtió en una prioridad tan avasalladora en nuestras emociones, fue porque estábamos presenciando un milagro que había sucedido aquí. Este milagro, descrito simplemente, era la conquista del miedo: la revolución había exorcizado el demonio del miedo.

Es mi criterio que gran parte del respeto y la autoridad moral que Cuba ha ejercido en todo el hemisferio tiene que ver con este singular triunfo: la conquista del miedo. Es también la mayor fuente de esa extraordinaria



ira y furia que los gobiernos de los Estados Unidos experimentan ante la mera mención de la palabra "Cuba" Durante más de un siglo, este gigante del norte ha asumido, como una ley de la naturaleza, que cualquier rincón de este hemisferio puede ser gobernado mediante el miedo. Hasta que esta revolución única anunció mediante su triunfo que la soberanía de un pueblo se podía lograr si sabía cómo conquistar el miedo. Hoy día existen las mismas furias; pero prevalecen las mismas verdades. Decir Cuba es decir: "No tengo miedo". La Casa de las Américas es, al mismo tiempo, producto y arquitecto de este milagro; teniendo como madre nutricia desde su infancia a una de las más valerosas de todos: Haydée Santamaría.

III

La Casa es única en mi experiencia personal, por dos razones. Contradice todas las nociones tradicionales de una casa editora normal. En el mundo burgués capitalista, cuando decimos "casa editora" nos estamos refiriendo a una fábrica cuyo único negocio es la producción de un bien de consumo denominado libros; y este bien de consumo, como el jabón, el polvo, el perfume, tiene que satisfacer los modos y los gustos creados por el mercado. Estas fábricas son generalmente propiedad y están controladas por individuos que no tienen interés en la función social del libro, como instrumento de liberación; y casi nunca leen ningún libro de los que su fábrica produce. Su papel está confinado a un examen anual de los estados financieros que muestran si un libro ha perdido o hecho dinero. Está en la base de las decisiones de mercado el que un libro, el mejor de los libros, pueda morir o vivir.

La mayoría de los escritores no conoce quiénes son los dueños de las casas editoriales que producen sus libros. La casa editorial podría llamarse Mariano Rodríguez e hijos; o Lamming y compañía; o Hermanos Retamar; pero el verdadero dueño es una fábrica de caucho, o una rama de la industria automotriz, o los fabricantes de un detergente popular. El libro, como producto social, está relegado al *status* de herramienta para el intercambio monetario. La cultura burguesa lucha por ser humana bajo la implacable hegemonía de este bárbaro comercialismo.

Pero cuando decimos CASA, sabemos sin sombra de duda que hablamos de una casa del intelecto y la imaginación, propiedad del pueblo de Cuba, y cuyo propósito singular es ayudarnos a lograr la integración espiritual y la soberanía cultural de todos los pueblos de nuestra América. No conozco de ningún precedente para una empresa tal en nuestros tiempos. CASA es parte del milagro revolucionario de que Cuba, un pequeño rincón de este inmenso hemisferio, sea pionero y guía de la estupefanda tarea de reconstruir una nueva casa del intelecto y la imaginación donde los miembros de viejas familias, divididas y dispersas por la fragmentación imperialista y la explotación capitalista, puedan reconocer sus raíces comunes en la lucha mantenida por la liberación y soberanía de cada región.

IV

En la cultura religiosa haitiana existe un drama extraordinario, de encuentro entre los vivos y los muertos; y se le denomina la Ceremonia de las Almas. En cada familia, como ustedes saben, quedarán pleitos sin resolver al morir alguna de las partes contendientes. Hay pleitos sobre la propiedad; pleitos sobre problemas amorosos; pleitos sobre cuestiones de lealtad; pleitos sobre algún conflicto profundo de convicción y compromisos: y una de las contingencias del destino es que algunos de nosotros moriremos antes que los otros: un padre antes que su hijo, una hija antes que su madre. Pero la muerte no pone fin a la turbulencia de estos conflictos. Los vivos siguen atormentados ante sus fracasos en reconciliar estos conflictos. Los muertos se niegan a irse y dejar tranquilos a los vivos. Pero de acuerdo con la mitología haitiana, los muertos, después de ser enterrados, quedan aprisionados en agua y no pueden ser libertados hacia la eternidad, que es su liberación final, hasta tanto no hayan reconciliado sus diferencias con quienes los hayan sobrevivido. En otras palabras, el futuro de los muertos depende, en gran medida, de la colaboración de los vivos. La Ceremonia de las Almas es la ocasión en que, mediante invocaciones de música, canto, baile y plegaria, los muertos regresan para su diálogo postrero con los vivos. La Ceremonia de las Almas se torna en teatro donde se libran las últimas y más honrosas batallas; y el acto central revela una identidad de intereses y un triunfo de la reconciliación.

La Casa de las Américas recrea la Ceremonia de las Almas, donde las familias dispersas de este hemisferio, vivas y muertas, regresan una y otra vez para un diálogo continuado de solidaridad en la lucha y el amor. Es la casa de la reconciliación.

Algunos hombres tienen un poder de percepción tan directo y tan amplio, que pueden destilar, en unas pocas sencillas frases, toda un área de tinieblas que los rodea. Martí fue un ejemplo supremo de este tipo de hombre. En su ensayo sobre el congreso monetario de las repúblicas americanas, celebrado en 1891 en Washington, definió muy clara y brutalmente la mentalidad colectiva de los participantes norteamericanos durante las deliberaciones sobre América Latina. Martí escribió: "Crean en la necesidad, en el derecho bárbaro, como único derecho". Tal es la psicología del imperialista, cuando quiera y donde quiera que se lance a apropiarse del globo completo como derecho natural, porque ese derecho es consistente con su necesidad inmediata. "Será nuestro porque lo necesitamos". La historia de un pueblo que no conoce que no quiere conocer; las instituciones de un pueblo que no conoce y que no quiere conocer; la lengua de un pueblo que no ha oído y que no quiere oír: todo esta historia, instituciones, idioma, pueblo todo desaparece de la vista, y la realidad de la tierra que pisotea se convierte en la cantidad de oro que aquella oculte, la capa de su plata, el descubrimiento de su petróleo, la apropiación de sus plantaciones cafetaleras. Excavaría y transportaría las piedras y la basura misma si supiera dónde encontrarles mercado y cuál es el precio actual de ellas.

productos corrientes de la naturaleza. "Será nuestro porque lo necesitamos".

Martí escribió esa sencilla oración en 1891; pero podría haberla escrito para Granada en 1983. Con posterioridad a la invasión de la pequeña isla por seis mil soldados norteamericanos, el secretario de Estado norteamericano, Sr. Schultz, llegó, y su primera observación fue simple y completa. Dijo: "Este es un delicioso pedazo de bienes raíces." La angustia y la tragedia de una isla, de una región completa, se redujo a esta simple y bárbara definición: "... un delicioso pedazo de bienes raíces".

Casi cien años antes, en 1891, José Martí había oído la voz de Schultz: "Será nuestro porque lo necesitamos".

V

Hoy los agresores se preparan para un festín temporal sobre el cadáver de la revolución granadina. Lo que es seguro que no lograrán es canibalizar el espíritu y la tradición que crearon a Maurice Bishop. Pues Bishop fue el producto de cierta cultura política que había conocido la esclavitud y la historia de las rebeliones de esclavos; una cultura que ha luchado consistentemente por romper la cadena de la opresión colonial y el insulto cultural, y que ha brindado a sus territorios aledaños algunas de las figuras más memorables de la música y la política: Marryshow, Butler, y el cantante de calipso más famoso del mundo, Sparrow. Pero Maurice Bishop brindó a Granada una dimensión que ésta no había conocido an-

tes. Su genio para la comunicación popular y su profunda humanidad, transformaron la pequeña isla en uno de los centros políticos más críticos y audaces del hemisferio. Durante aquellos cuatro cortos años de lucha revolucionaria, Granada se convirtió en nombre inseparable de Nicaragua, como Nicaragua es inseparable de Cuba. Fidel había acogido a Bishop en La Habana con igual júbilo que Bishop acogió a Ernesto Cardenal en St. George's, Granada.

Esta pequeña isla, otrora anónima e indescifrable en el océano, creó su propia Ceremonia de las Almas donde los espíritus del hemisferio (Cuba, Nicaragua, El Salvador, Jamaica, Trinidad, Guadalupe, México) encontraron y descubrieron su propio espacio para reconciliar diferencias de idioma, historia y cultura. La derrota de la revolución granadina ha dejado una herida en la conciencia del hemisferio, y una cicatriz de infamia sobre quienes contribuyeron a su disolución. Pero Maurice Bishop y los mártires de Granada y Cuba que cayeron con él sobreviven en nuestra gratitud y estimación. Otros ejércitos se levantarán en su nombre.

La Ceremonia de las Almas no llega a su fin.

George Lamming (1924), uno de los mejores narradores en lengua inglesa, es de Barbados. A su cargo estuvo el discurso principal, que publicamos como primicia, durante la semana de homenaje celebrada en La Habana por el XXV aniversario de la Casa de las Américas.



Tiempo Ganado



MUSICA

Heraud en Cocolido. El martes debió arrancar, en Cocolido, el homenaje escénico-musical a Javier Heraud de las cantantes Elena Romero, Ana María Béjar y Mariella Monzón. No se trata de un recital, en sentido estricto, pues los organizadores anuncian que la parte vocal surge a partir de "improvisaciones" hechas por las propias artistas. Si le pica la curiosidad, sepa que el espectáculo se presentará los dos próximos martes.

Javier Heraud: en voz propia y ajena. Su muerte tiene ahora la edad de un muchacho: son 21 años ya de aquel 15 de mayo en que cayera abaleado dentro de la balsa que debía salvarlo. Madre de Dios, la revolución cubana, el tiempo de la primera guerrilla, se juntan en el nombre de Javier Heraud, el último poeta de los 50 y el primero de los 60. Norma Alvizuri y Jorge Chiarella cantan y leen, respectivamente, poemas del autor de "El río" en un flamante cassette; el propio Javier, en vieja grabación, dice un breve testimonio y los versos de "Mi casa muerta". La cantante tiene una voz comunicativa y cálida; su estilo no está aún del todo definido y los arreglos hacen recordar por momentos a los que suele entonar Susana Baca. Norma Alvizuri, sin embar-

go, lo hace bastante bien y se nota que tiene amplias posibilidades de evolución; las lecturas de Chiarella poseen el mérito de no ser "recitados" estridentes y melodramáticos sino, por el contrario, bien moduladas entregas, aunque en el caso de "Arte poética" nos parece que no resalta el cambio de entonación sugerido por el remate del poema. En suma, un buen cassette y un homenaje meritorio al autor de una obra tempranamente madura y trágicamente concluida.

GALERIAS

Pintores de la bota. No, no nos referimos a un improbable grupo de artistas plásticos uniformados, sino a la muestra de pintores italianos (o descendientes de ita-



Lo que no sabemos es si para exponer en la galería del IIC hay que provenir de una familia inmigrante y gustar del chianti; suponemos que sólo lo segundo es indispensable.

Dibujos de Palao. El arquitecto Luis Palao se hizo más o menos conocido en los co-



Palao: dibujos inocuos y decorativos.

los) que se desarrolla en la flamante Galería del Instituto Italiano de Cultura. Exhiben Ugo Camandona, Teresa Alberti, Anna Macagno y Juan Pastorelli, entre otros creadores vinculados de algún modo a la península. El gestor de la nueva sala de arte es el hiper-activo y hábil teólogo Bruno Bellone, quien por lo visto no está con la mente en las nubes ni espera la bendición pascual para poner manos a la obra.

tarros plásticos locales hace unos años: sus correctas acuarelas contribuyeron en algo a ello, pero lo decisivo fue el desenfado hippie del artista y su tendencia a la pose. Los años han pasado, como dicen incontables valses y boleros, y el pintor expone ahora dibujos al carboncillo y a la pluma, apenas inocuos y decorativos. La cosa es en la sala II de Trapecio, hasta el 29.

¿Caricaturas eróticas? De

no existir la cucufatería limeña, Eleonora Patiño tendría en la arquitectura su único y excluyente oficio. La exposición que ha presentado en la Alianza Francesa desde inicios de mes prueba definitivamente lo que se sospechaba desde su primera muestra: la línea "trasnoche" termina, como su nombre mismo lo indica, por resultar trasnochada en menos de lo que canta un gallo. La audacia (¿erótica?) no es el juego, sino la calidad. Unos cursos de dibujo no le caerían mal a la pintora, cuyo trazo sigue siendo intolerablemente pueril.

LIBROS

Carátula católica. Ha llegado a nuestra redacción la carátula de Presencia andina en Lima metropolitana, libro de Teófilo Altamirano que publica la Universidad Católica. Nuestra intuición nos dice que el trabajo puede ser interesante, pero no lo afirmamos hasta que no nos completen la portada con el contenido. Hay alguien en el departamento de publicaciones que posee un peculiar criterio del ahorro; aprovechamos la ocasión para sugerirle se rectifique pues, de lo contrario —y lamentándolo mucho— tendremos que omitir referencias al fondo editorial de la Católica.

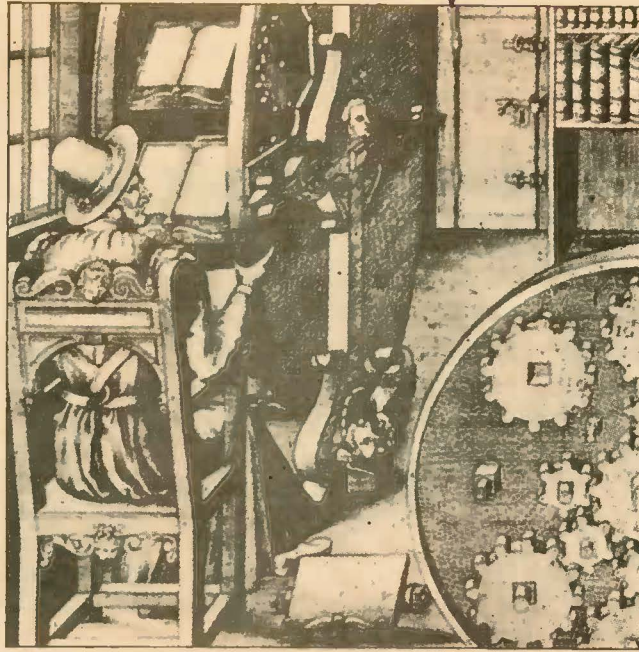
Escobar en Petroperú. En las guardas o la utopía de la ley Canagua le ha tomado a Albertagosa Escobar largas cavilaciones, y desvelos. Contra muchos burocratías, el autor trata, lo podido concluir el libro que Colombia más ha deseado escribir "toda su vida. Dedicado a un amigo (que, además, es un novelista peruano más reprensivo del país) Argueverción o la utopía de la lengua divertida hace algún tiempo en medio de las brierías pero se presenta en esta ocasión hoy jueves a las 7 p.m. en el auditorio de Guadalupero. Será motivo de ir.



Javier Heraud en flamante cassette.

COSAS

Newton esotérico. El descubridor de la Ley de la Gravedad no se interesaba únicamente por el trayecto de las manzanas, como se deduce de la reciente publicación de sus escritos sobre alquimia. Menos racionalista de lo que los racionalistas han querido creer, sir Isaac se devanaba los sesos pensando en la Piedra Filosofal y estudiando con seriedad la ciencia de Hermes Trismegisto. Entre sabio y poeta, Newton estuvo poseído durante toda su vida por la titánica ambición de Prometeo: robar el fuego a los dioses para donárselo a los hombres. Aquellos a quienes el curso de Física aburrió soberanamente en el colegio pueden, a estas alturas, reconciliarse con el científico.



movieron al mundo" y otras piezas clave en el repertorio del que es, hace muchos años, el más importante grupo experimental de Colombia y uno de los mejores de América Latina. "La Candelaria" vendría por invitación de la Municipalidad de Lima que, sin embargo, parece que pondrá solamente el logotipo porque anda muy escasa de fondos; hasta el momento se sabe que la embajada y la línea aérea del país de la cumbia (y de algunas cosas más que cuestan caro) tienen la disposición de financiar el viaje. Que todo resulte. Festival de 9 grupos. Arrancó ya el II Festival de Tea-

tro limeño que organiza y administra la Alianza Francesa. Hasta ahora se ha visto "El retabillito de don Cristóbal", de Federico García Lorca, con la ubicua y polifacética Elena Romero. Al grupo de Piqueras le toca desde hoy presentar "Poema" (seguramente el poema en cuestión será la página en blanco de Mallarmé, dadas las características del mimo) y luego Telba reestrena "La empresa perdona un momento de locura", luego de haberse entregado al costumbrismo moderno de Ráfo León. En las siguientes semanas le toca presentarse a seis grupos más, pero, en conjunto y salvando excep-

ciones, no da la sensación de haberse logrado una programación como la del I Festival ¿Esta repetición será una ofensa? Ojalá que no. El modo más barato de averiguarlo consiste en comprar un abono de veinte mil soles para diez espectáculos, pero los dos mil quinientos que cuesta cada boleto no pueden considerarse excesivos. Sólo en el lunes femenino se consiguen precios mejores.

Las cándidas mellizas. No es una obra de teatro pero dos grupos de histriones la han legado a presentar simultáneamente. Rara casualidad que, seguramente, divertirá al macondiano Nobel a quien debemos La increíble y triste historia de la Cándida Eréndira y su abuela desalmada. Primero comenzó la muy cándida versión de

TEATRO

Adiós amor. Nicolás Yero vi decidió entrar a la ónda de las secuelas y está presentando "Adiós amor" en el teatro Pancho Fierro (Av. del Ejército 800). Nico ha estrenado obra y teatro al mismo tiempo y asegura que la quincena inaugural de la pieza es alentadora, hasta el punto que de aquí a un tiempo la primera y la segunda parte se unirán en "Bienvenido adiós". Tres en una, como quien dice.

la leCandelarios a Lima. El 7 de lberagosto deberían llegar a Licionma, si antes un terremoto uchburocrático no los ahuyentor la, los integrantes del grupo ro colombiano "La Candelabir ia". Santiago García, el dicador del conjunto, ha es, estrenado hace no mucho su as reDiálogo del rebusque", una rguersión expresionista y muy ngua ivertida de fragmentos quepo edianos; seguramente la sentanesta en homenaje a Don las Francisco la veremos junto a o deGuadalupe, años sin trectivo la", "Diez días que con-



"Hablemos" en el II Festival de Teatro Limeño.



"La Cándida Eréndira", versión "Comunidad de Lima".

Tiempo Ganado



los alumnos del TUC y ahora está sobre las tablas la de la "Comunidad de Lima". Las dos versiones son muy distintas entre sí y, la verdad, más nos gusta la segunda, que dirigida por Carlos Padilla se presenta en el teatro del grupo (Melgar 293, Santa Cruz. Miraflores). La del TUC se presentó hasta la semana pasada en la Rotonda del Municipal, que queda casi en la azotea y es un buen espacio recién ganado para la actividad teatral, aunque se corre el riesgo de sufrir un ataque de soroche.

REVISTAS

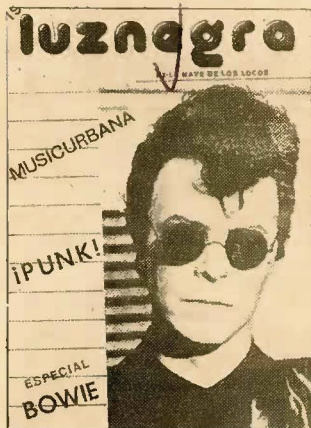
El rock del Macho Cabrío. Antes se llamaba "la nave de los locos" y, aunque reniega de la cordura, se ha rebautizado como "Luznegra". Revista rockera del grupo "Macho Cabrío", esta publicación trae notas sobre los punks londinenses, la mirafloresina "música urbana", el versátil David Bowie (cuya actuación en "El hombre que cayó a la Tierra" pasó medio desapercibida hasta para los hábitos del "Julietta"), el "rock nacional" argentino (movimiento en el que ya están metidos más de 250 grupos) y un largo etcétera musical. Dedicada un poco a los nostálgicos del 60 y otro poco a los tardíos "enfant terribles" de estas fechas, la revista no tiene que ver con la frivolidad transitorizada de "Panamericana" ni con la mismísima 99 FM, la más decente de las radios que pasan música en inglés para muchachos hispanoparlantes. Aunque "Luznegra" merece luz verde, no estaría demás poner un poquito más de cuidado en la edición final de las entrevistas.

Estreno teatral. Se ha estrenado en las tablas (de los kioscos) la revista teatral "Temporada", cuyo lujo casi oriental hace palidecer de envidia a todas las publicaciones que no son El Búho (aquí somos incapaces de lu-



Telba en "Un momento de locura".

cir lívidos, por esas cosas). La revista la dirige Roberto Angeles y tiene la apariencia de un extenso programa teatral, lo que seguramente se debe a la decisión del mentor financiero y gráfico de



El versátil David Bowie.

"Temporada", Ernesto Mora. El material de fondo está formado por las entrevistas a Elvira Travesí (que está preparando maletas para irse con la familia a España) y a los directores del grupo "Ensayo" (es decir, Luis Peirano, Jorge Guerra y Alberto Isola). Hay también artículos de Alfonso La Torre ("Teatro y lenguaje popular") y de Liliana Rojas ("Teatro infantil"). La parte de creación está ocupada esta vez por "Concierto de aniversario" de Eduardo Rovner, uno de los autores del "Teatro Abierto" bonaerense.

Desde la meseta. Del Kollao (o Puno, para ser más claros) nos llega una revista que, para afirmar su procedencia, se llama precisamente así. Kollao va por el número 3 y se niega a caer en la modestia del mimeógrafo, aunque le falta una afinada general en el aspecto gráfico. Trae una transcripción sin pulir de una intervención de Pablo Macera sobre el libro El siku bipolar altiplánico, de Américo Valencia, entrevistas a personalidades puneñas que nos son desconocidas (¿usted conoce a Samuel Frisancho o a José Paniagua?) y el facsimil del poema "Madre", de Carlos Oquendo de Amat, entre otros materiales. Otrosí decimos: ¿Las notas sobre la universidad, el yacimiento "Ana María" y la Central de Empresas Campesinas son publi-reportajes o no? A veces el afán de ser "constructivos" da la sensación de ser demasiado entusiasta.

Páginas. Está circulando el último número de "Páginas", la revista de los seguidores de la ahora amenazada "Teología de la Liberación". Menos mal, no se trata de un boletín místico y trae material de interés incluso para los descreídos (o no tan creyentes). Esta vez se centran en el problema de la infancia y destacan el testimonio de "Manthoc", un movimiento de niños marginales que hace activismo social, y el informe de Ana

Gispert-Sauch sobre los niños que desaparecieron durante el genocidio militar en la Argentina.

CINE

El Sádico Asesino. Erráticamente se ve en esta capital una película titulada, muy sobriamente, "Confesiones de un sádico asesino". Se estrenó en una sala de barrio hace más de un año y, por cierto, los pocos que la vieron entonces fueron los aficionados a "05", "Alerta", "Crimen y castigo" y demás hierbas. Para sorpresa de muchos, ha reaparecido discretamente en funciones cineclubistas ¿Cómo? ¿Cineclubes pasando esas porquerías? Sí, excepto porque "Confesiones de un sádico asesino" (que se llama en realidad "El asesino de Pedralves") no es una porquería, sino una interesante reconstrucción española de un sonado crimen y de su perpetrador, un inquietante mayordomo dado a la pederastia. Gonzalo Herralde, el realizador, no debe haber imaginado que algún tituletero sensacionalista metido a exhibidor le iba a rebautizar tan pintorescamente su cinta. Cosas que pasan en esta viña del Señor, donde "Orgía" de Pasolini fue confinada a las lujuriosas (y, luego, sorprendidas) miradas de los púberes que repletaban el fenecido cine Rívoli hará unos diez años.



Las cartas de Juan

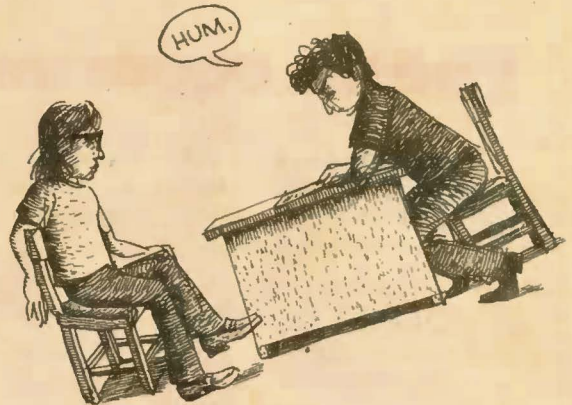
Lima, 11.5.84

Antonio Cisneros
Poeta
Lima, 1942



Director de "El Búho"

Juan Acevedo
Dibujante
Lima, 1949.



"No, Juan. No es esto.
Algo cotidiano, concreto,
que la gente lo reconozca".



EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS MIS
HISTORIETAS HAN SIDO CALI-
FICADAS (CASI ACUSADAS) DE
"ONDA LÍRICA", "CARGADAS A
LA VIDA INTERIOR", "EXPE-
RIMENTALES".



PUEDO ASEGURARLES QUE NO SON
"EXPERIMENTALES" (SIMPLEMENTE
QUIERO LLEGAR A USTEDES DE
MANERA DIRECTA). LO DE "VIDA
INTERIOR", NI SÉ, SUPONGO QUE
LA MÍA ESTÁ TAN FREGADA
COMO LA DE LA MAYORÍA (FREGADA
POR LA "VIDA EXTERIOR": ALLÍ
DONDE ES FACIL BUSCAR CULPABLES).
LO DE "ONDA LÍRICA", BUENO...

TODOS TENEMOS
DE TODO.

HOY FUI AL CENTRO. FUE
INCREÍBLE. TODO ERA LUCES
VERDES EN LOS SEMÁFOROS Y
YO AVANCÉ FELIZ. EN LA LIBRE-
RÍA "EL CABALLO ROJO" ME ESPE-
RABA UN CHEQUE (CHIKUITO, PERO
CHEQUE AL FIN) Y EN "CARETAS"
DORIS GIBSON ME FIRMO AL TOQUE
OTRO CHEQUE. COBRÉ Y FUI POR EL
CARRO: APENAS UNA HORA -S/.500.-
DE ESTACIONAMIENTO. A LA SALIDA
ME ENCONTRÉ CON UNA AMIGA DE
MIRADA PRECIOSA.

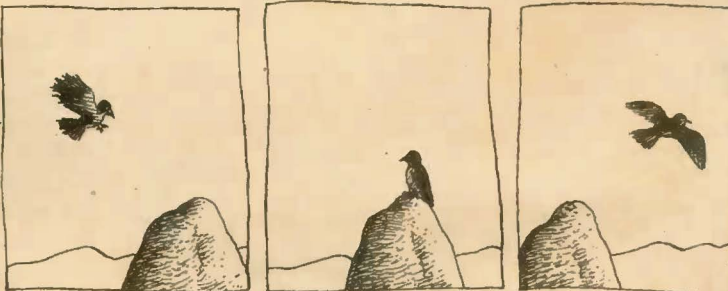
HAY DÍAS ASÍ.



☆ * ☆ * ☆ * ☆ * ☆ * ☆ *
NOTICIAS - NOTICIAS - NOTICIAS



AL SR. PÉREZ ESQUIVEL,
QUE ES MÁS BUENO QUE
EL PÁN, SE LE CORRIÓ
EL GENERAL HUAMÁN
(QUE, SEGÚN ALGUNOS
PERIODISTAS, ES BUENO
Y VALIENTE. RARO.
¿POR QUÉ SE CORRIÓ?
ENTONCES ANTE UN
HOMBRE QUE TRAE UN
MENSAJE DE P. (?)



LO QUE ES YO,
PROMETO NO DESAPARE-
CER (O, AL MENOS,
NO CORRER) DE ESTA
PÁGINA.
TE ABRAZA,
Juan

Poesía aguaruna

José María Guallart S.J., misionero estudioso del universo aguaruna, ha preparado estas versiones castellanas y, según él mismo, casi literales de los cantos y versos que se dicen a las horas del reposo, del masato y del amor.

¡QUE LINDA TE EXHIBES!
(un muchacho)

*La garza de mi hermanita
cuando va a la palizada
exhibe su colita.
El tucán de mi hermanita
al posarse
oculta su colita
de tres colores listada.*

DESEO FRUSTRADO
(una muchacha)

*Ojalá fueras chonta
para comerte del todo.
Pero no, no has de ser mío.*

ACONSEJADA
(una mujer)

*Papacito, mamá me aconsejaba:
"Cuida bien a tu padre",
Y lo mismo mi hermano me decía:
"Cuidame bien a mí"
Por ellos enseñada,
aunque es borracho
ahora con mi marido vivo bien.*

LA SUEGRA
(un hombre)

*Cuando se está casado
es difícil la vida.
Preferible es la vida de soltero.
¡Siempre cortando leña
para mujer y suegra...!
No trabajarás tanto
si te casas con huérfana.*



PATERNIDAD
(un hombre)

*Añoro a mi hijo. Rápido
regresaré, mañana mismo,
a mi casa regreso.
De mi mujer
en cambio no me acuerdo.*

**CONJURO CONTRA
UN ENEMIGO**
(un hombre)

*Yo soy como el Huampan,
yo soy hombre, Huampan
que vuela vacilando
a lo largo del curso
de indecisa quebrada.
El corazón de mi enemigo
así haré desmayar.*

VIENE MI AMADA
(un muchacho)

*La palomita gris, la palomita
presintiendo la aurora
hacia aquí va viniendo;
"yauchia yauchia" me canta.
Presintiendo la aurora
a saltitos se acerca
a saltitos se acerca*



Para completar el mes faltaba



30 DIAS

la revista para el que
sabe valorar su tiempo



Política nacional, humor,
economía, historia, cine,
teatro, política internacional,
debate, música, televisión,
arte, libros, entrevistas.

PC-IBM: entrega IBM EDATA.

U.N.M.S.M. BIBLIOTECA CENTRAL



00000267671



IBM Copier & Printer

Sí!

En Cosapi - Data sí le ofrecemos la entrega inmediata del Computador PC - IBM porque contamos con un amplio stock de equipos en variadas configuraciones.

Le ofrecemos además:

- Interconexión a Sistemas IBM 34, 38 y 4300
- Sistemas de Contabilidad, planillas, inventario, facturación y cuentas corrientes.
- Interconexión de PC's.
- Enseñanza gratuita en su manejo.
- Servicio de mantenimiento.
- Permanente stock de repuestos.
- Asesoría de nuestro personal altamente calificado.

Sáquele más ventajas al mejor Computador Personal, trabajando con los Profesionales de la Productividad.



Av. Nicolás Arriola 848 - La Victoria - Telfs. 710157 - 723990.

Tecnología de la productividad.